中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部 二—七零七零六；採訪部 二—八零八七零二七、二—八三四九零、二—七三五四零；營業部 二—八零七零八、二—七九三零七；廣告部 二—八零七八、二—八二四五五；社長室 二—七五零五六；總編輯 二—七五零五六；經理室 二—七七二六；中區辦事處 二—八五四九八五、二—八一二三八
電報掛號二零七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份叁毫
（外埠精版編一大張）

今日賽馬分段走位圖明全版刊出

警察今起怠工

不拉小販不理輕微罪案

不滿處長九項答覆

【本報訊】近千名員佐級警務人員，昨晚在一次會議中一致表示對警務處長施禮榮的答覆（詳見第八頁）感到不滿，雖然他們的發言人對會議內容保密，但據本報記者獲悉，這萬初級警務人員，將於今日開始採取怠工行動。日後且可能會升級，督察級以上亦已答允支持。

據可靠消息稱：昨晚的會議，有關警務人員作出下列三項重要決定，以顯示這一羣「大丈夫」對警方高層人士的措施感到失望：（一）由今日開始，所有警員不拉違例小販，（二）不取締違反交通條例之人士，這包括對闖紅燈，小巴違例以及不同違例泊車者抄牌，（三）對輕微罪案，不加理會。

消息來源指出：該項怠工行動，只是「大丈夫」憤怒時的「牛刀小試」，如果他們提出的要求，未獲當局重視及改善，一次警員大罷工事件，可能會在本港上演。

員佐級人員，昨晚召開緊急會員大會。昨晚六時許，界限街警察會內聚集了近千人，經過兩小時的叙會後，協會各區代表又與集起來，進行另一次秘密會議。

九時四十分左右，會議完畢時，各人的表情都流露了內心裡「不滿意」的感受。在沉默得令人可怕的氣氛中，負責人便安排新聞界人員進入會所內，簡略地談述了一會。

發言人彭順炎表示，就昨日午間警務處長的答覆表示，他首先代表籌備委員會屬下的萬多人多謝各界，社會賢達，文化界先進，感謝各方給予支持。

他們為了爭取人權，自由，平等，但不幸地，在昨午接到警務處長的通知，在他回答所有員佐級人員時，使我們都感到不滿意，同時，我們覺得他的答覆不是答覆。

他希望社會人士主持正義，正視警員職業上的修毆和人權自由及法例上應有的平等。

主席鍾南強和發言人彭順炎均拒絕公開表明他們會不會採取工業行動？但他們卻表示說，該會可能會採取一個行動，不過，縱使眞的要行動起來，一切以不妨碍市民和治安為原則。他們對警務處長的答覆，其中四項最感不滿：㈠他們申請這個員佐級協會的成立，予以通過，亦非出於誠意讓他們成立。㈡他們向警務處長指出的問題中，論問到汚點證人時，其答覆亦含糊不清。㈢警務人員被廉署調查時，無權申請法律援助。㈣被調查的時間，動輒一年以上。須知，警方拘捕疑犯，是盡可能以第一時間把他送上法庭。但廉署卻可以一拖再拖，使他們精神上和心理上都蒙受影響。

在招待會中，對於是否採取工業行動一事，始終無人不予承認也不加否認，在異乎尋常的氣氛中，發言人作出一些譬喻：「一個被警方拘捕的人，在羈留期中，他有權要求一杯水解渴，但他得不到的時候，你想，他怎樣呢？或者，你被人以老拳向時，本能的反應是怎樣呢？

以下一點不是在會上透露的，警務處長認為他們士氣好，但他們將會在徵集了意見後，呈遞一份問卷，說明他們的士氣並非如想象中的高昂。

警務條例規定 差佬不能罷工 違者革職處分

【本報訊】根據現行法例，警務人員如果採取工業行動，一樣受到公務員條例所管制，惟部份細則規定，與一般公務員稍有差異。

據警方一名發言人昨晚答覆本報稱：在工業行動方面，警務人員一如其他公務員一樣，受到相同的公務員條例所管制，因警務人員亦屬公務員之一，不過根據警務條例所規定，警務人員不能「失吏」，否則就要受退役處分。

按：「失吏」的意思，其廣義上的解釋，與「罷工」意思相近。

駐馬場警員欲集體請假

為顧全治安打銷此意

據消息來源稱：昨晚各員佐級人員參加完一項大會後，各單位的員佐人員於返回各所屬警署，分別召開小組會議，他們決定，為表示對廉署抗議，實行在不影響社會治安，及市民生活安寧的大前題下而有所行動。

適逢今日賽馬，原本由粉嶺訓練營的警務人員駐守馬場，他們初時亦打算實行集體請病假，但為着社會治安起見，他們已打銷了這個念頭。

據另一項消息稱：港府高層對警務處員佐人員今後的發展正密切注視，並將會採取強硬的立場。

籌組員佐級協會 獲各區員警支持

【本報訊】員佐級警方人員協會籌委會主席鍾南強昨午透露：籌委會代表現已巡迴訪問了全港九新界各區警署，訪問時反應熱烈，獲得每一間警署員佐級人員一致表示支持，籌委會目前已經進行檢討會章的工作，如獲准立案，協會將於本月底成立。

籌委會副主席吳謙又透露：該會現已徵得律師公會主席列顯倫御用大律師及阮雲道大律師答允，担任協會的法律顧問，為該會義務秘書。

雖然警務處長施禮榮一再强調，廉署幾年來對警務人員展開廣泛的調查，並未打擊警隊士氣，但吳謙認為此乃自欺欺人的說法，為求證據證明目前警隊士氣低沉，籌委會準備日內向各區初級警務人員發出問卷，調查警隊士氣，將會問卷調查的結果，公開發表。

又據警方公佈稱：由昨日開始，每一名本港警務人員都會獲悉有關最近當局調查有關貪汚的事件之情況。

各單位警務人員將會在與各區高級警司及其他單位主管在一連串的會議中獲得有關調查情況。

副警務處長韓義理昨日表示：所有警務人員應該知道要循正確的途徑去申訴他們的投訴及其他事宜，這一點是很重要的。

這應該是向他們的上司申訴，然後轉知上頭。

處長下令禁止警員龐大集會

【本報訊】警務人員頻頻開大會，已引起警方高層人士不滿，據說警務處長施禮榮已下令約束屬下，禁止進行類似上週員佐級人員在界限街花墟的龐大集會。

據接近警方人士指出，施禮榮在本週三簽發一份長達兩頁半的通知文件，要求各主管級警官嚴格約束屬下，盡量避免舉行大規模的集會，必要時，以紀律行動約束。

通知文件聲言，屬下人員若有不滿，應用正常途徑表達，不必用「開大會」的方式達到目的。

據警方發言人解釋，警務處長施禮榮的通知文件，只是建議警務人員日後無須再舉行大會。鑒於現時員佐級五名代表與警方高層在討論有關問題，因此沒有再開龐大集會的必要。

另一方面，警方採取一項新措施，將向全體警務人員公佈廉署調查警察貪污案件的最新發展。此舉顯然是紓和警務人員的不滿情緒，使每個人員都了解自己的處境及同僚受調查的情況。

紡織品談判陷僵局

歐市向香港施壓力 限五天內達成協議

否則將配額轉給其他國家

【布魯塞爾十一月四日路透社電】——歐洲共同市場紡織品首席談判代表陳文騶今日提出警告說：若果在十一月十日前，香港與共市之雙邊紡織品談判會議仍無法達成協議，則共市會把分配與香港之入口配額，轉與其它較少之紡織品國家。

共市代表陳文騶在記者會上表示：共市與其他重要紡織輸入國的談判，現時已因香港的問題而受到阻延。他表示：共市若與香港的談判會議不歡而散，則危及與印度的談判。

他同時抨擊印度忽略了減少紡織品輸入對共市之影響，並認為若印度不修正其對輸往共市之紡織品政策，則共市有之特權亦將會動搖。

陳氏透露：共市的談判團，會在十一月十二日前，與紡織品輸入量達八萬二千噸的國家達成協議，並在十一月二十日與輸入二十七萬五千噸之國家達成協議，最後在十一月底與輸入紡織品九十萬噸的國家達成協議以使整個談判結束。

在一九七六年，歐洲共同市場從第三世界輸入紡織品，就超過一百萬噸的數量。

共市官員表示：一九七六年由發展中國家輸入共市之紡織品數量約佔百份之四十五：而由香港、印度和巴西輸入之紡織品則佔百分之四十三。

據共市官員謂：共市委員會希望能在十一月底前締成新協定，而使到歐洲共同市場之部長級會議，能立刻在十二月內審視前景。

若談判失敗，或前景不明和不適當，該部長級議會決定由一九七八年一月一日起，將提出單方協約改為統制之紡織品入口協議。

【布魯塞爾三日美聯社電】香港貿易處長苗禮齊，星期四拒絕歐洲共同市場所提議的「限制香港紡織品入口增長率」的辦法，堅稱它是「全完不能接受的」。

苗禮齊對記者稱：他不會向他所稱之共同市場在「出口管制問題上的獨裁方式」低頭。

共同市場目前正在與大約三十個低生產成本的國家進行艱難的談判。共同市場的目標是希望由一九七八年開始，在四年內，將那些國家輸往共市的紡織品的每年增長率，限制在百分之六以下。共同市場這樣做的目的不外是保護自身的紡織工業。

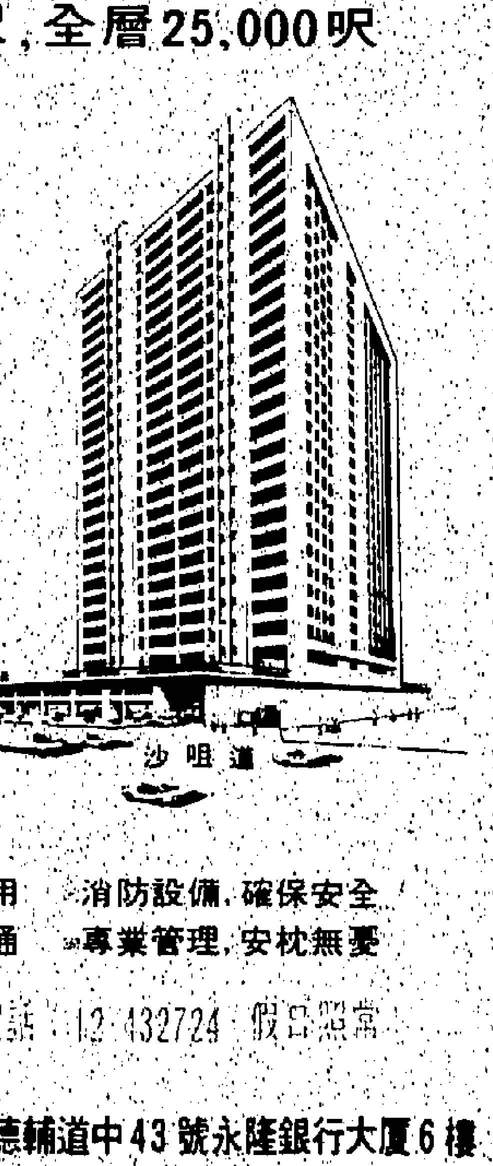
對於某些高度敏感的紡織品，例如棉紗，共同市場更希望將其年增長率固定在百分之零點三到百分之四點一的範圍內。

在一個月來的談判中，共同市場的代表已向對手表明，除非目前正在進行的雙邊談判獲得成功，否則共同市場將不會贊成把國際紡織品貿易協定的期限延長。

但苗禮齊說：「現在離達成協議還遠着呢！要我們答應共同市場毫無理由的提議，是難之又難。」

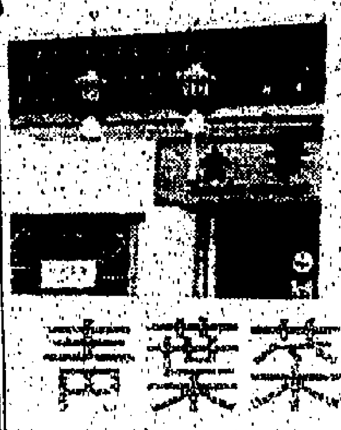
深水埗－西洋菜街 271-281號
新豪大廈
貼近大埔道 交通方便
三面單邊，間格好
用料最佳，設備樣樣齊全
起價一十一萬餘起
一成首期，月供樓價一千二百餘元
採用高級材料…外牆舖砌玻璃紙皮石，柚木地板，防盜系統、電燈線位、煤氣、公用天線、美觀厨櫃、灶櫃、不銹鋼星盆，全部免費裝妥
新鴻基 中環康樂大廈22樓 電話：5-222083 地盤售樓處假日照常

工業大廈
每呎僅售$92元起，平通港九
每單位由1,640呎至2,539呎，全層25,000呎
滙豐財務支持
十五年分期付款，可貸款八成
每萬元每月供$120.10元
每呎月供八角八仙起，平過交租
工源充足，易請工友 中間無柱，四正實用 消防設備，確保安全
電梯八部，卸貨快捷 車位充足，運輸暢通 專業管理，安枕無憂
恒基兆業 香港德輔道中43號永隆銀行大廈6樓 電話：5-255828 5-222176（五綫）



閣樓經已租滿
一樓開始招租
地址：九龍荔枝角道廿至四十六號
電話：三—八〇二二九一 三—八〇五六〇八
（旺角台灣民生公司側鄰及大大公司對面）

刊登本報廣告：請撥電話：二—八零七零八接洽



青葉菜館
台灣清粥消夜
台灣各式小菜
眞正寶島作風！花枝丸、瓜味人蝦、糖炸魚片
電話：5-778018

港九
午膳 晚飯 宵夜
理想食府

承頂聲明

為遵照防範生意轉讓詐騙法例（香港法例第四十九章）第三節之通告啓事

啓者何紫常寓香港銅鑼灣道二十七號地下（以下簡稱出頂人）在香港仔洛克道五百九十號地下經營之加碧餅屋有限公司已與鄭國棠寓香港門口村四十八號二十二樓及馮國溜寓香港乍非道二百二十一號二十一樓A座（以下簡稱承頂人）訂立合約由出頂人將加碧餅屋有限公司之一切生財像俬用具水電設備及裝修等轉讓與承頂人並訂於一九七七年十二月五日交易承頂人於交易後繼續用其他名義經營飲食事業如有人對此有異議或有債務及其他各項轉讓均請於交易期前與出頂人理妥該日後不得異議承頂人亦不負担任何責任特此聲明。

出頂人 承頂人代表律師冼秉熹律師行
香港中環德輔道中恒生銀行大廈七零一至四室
一九七七年十一月五日

台灣物產價廉物美
台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大厦、灣仔莊士敦道東生大厦、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

中共插足東南亞 向東協國表友善

李先念醜化美國外交退縮

【北平四日法新社電】中共「副總理」李先念今日警告謂：如果仍然對蘇俄姑息，戰爭將會提早爆發。

他說，蘇俄的霸權戰爭，是由於它的霸權政策。唯一阻止戰爭爆發的方法是激發世界輿論。

李先念是今日在北平「人民大會堂」款待到訪的新加坡記者代表團，席間作出上項評論。

李先念在譴責西歐和美國的同時，提及一項戰略研究，他聲稱蘇俄能夠在沒有很大的情形下侵入和佔領西歐大部分地方。

他指美國正採取守勢，變成一個「恐懼國家」，而蘇俄則採取攻勢。

李先念說：「越南戰爭之前，美國對國際事務積極推行。但當它在越南吃了敗仗後，它極爲害怕，就此縮走。」

李先念把歐洲安全會議及裁減軍備的討論，描述爲無縫的運動。他說：「裁軍會議已拖了十六年，而蘇俄的軍力由三百萬人增至四百五十萬。甚至有人說是四百八十萬。」

他重申中共的立場，指責美蘇兩超級大國的爭執引起現時世界性的緊張。

他說：「蘇俄是充滿野心的侵略者。唯一能阻止他們的方法是使世界人民認識清楚這個問題，及把公衆的意見化成力量。」

【北平四日法新社電】中共「副總理」李先念今天向東南亞國家協會保証，他們無須畏懼高棉。

但李先念在沒有特別指明越南及寮國的情形下，表示希望中南半島各國能與東南亞國家協會的五個成員國，彼此改善關係。

李先念是中共統治階層中第四號人物。他是在接見一批到中共訪問的新加坡報業代表時，發表上述意見。

東南亞國家協會是由印尼、馬來西亞、菲律賓、新加坡及泰國組成，而中南半島三國是高棉、寮國及越南。

李先念答覆中共究竟會否在兩個組織及國家之間，進行斡旋，使到彼此更能互相了解的問題時，他說：

我希望中南半島各國會改善它們與東南亞國家協會的關係。我們都是朋友。我們不會在你們背後的向中南半島國家說壞話，亦不會在你們面前數說他們的錯處。

「對三個中南半島國家中的高棉是毋須畏懼的。你們是可以與中南半島的國家逐漸改善關係。」

李先念表示：雖然高棉與泰國曾有過一些邊境衝突，「但我們的高棉朋友說他們希望與泰國改善關係。」

談及中共與東南亞國家協會間的關係時，李先念指出中共與馬來西亞、菲律賓和泰國，已締建立外交關係，而且關係良好。

不過，印尼在一九六七年凍結彼此關係後，迄今仍未恢復外交關係。

李先念說：「這個情形完全在乎蘇哈圖總統的決定，他何時點頭，我們便何時進行。但如果他感到時機尚未成熟，我們可以耐心等待，此事不成問題。」

至於新加坡，這個據說將會是東南亞國家協會中最後一個與中共建交的國家，李先念說彼此間已經有了「友善，良好的關係。」

他又說中共支持東南亞國家協會的主張，要成立一個和平及中立的地帶，目的是減少強國在東南亞地區上競的爭。」

當被問及「你認爲中共是否會於將來採用霸權主義」時，李某回答謂：「我們不會這樣做的。」

可是他卻先謂：這是很難保証未來繼承人的態度，「但我們現正教導他們不要採用霸權主義。」

在提及中共局勢時，李某表示：自粉碎「四人幫」後，「已非常好」。

但他又說：爲了更大成就，必需付出更大努力，因爲中共與先進國家，如美國、西歐及日本比較，現時仍然落後。

他表示：通常被提及的問題包括中共是否將從先進國家那兒輸入現代技術，卽使中共沒有輸入外國現代化技術，它仍將可建立起它的經濟，可是要花的時間卻長得多了。」

美國駐華大使下週一返台北

日協西山昭所長十七日抵台

【台北四日中央社電】美國駐華大使館今天表示：美國駐華大使安克志，定于本月七日返回台北任所。

安克志于九月二日返美渡假。回美國期間，他曾在華盛頓停留三星期，向美國國務院述職。

【台北四日中央社電】新任日本交流協會台北事務所所長西山昭，定於十七日從東京抵達台北履新。

西山昭是接替十月廿七日返日退休的前所長卜部敏男的遺缺，出任第三任交流協會台北事務所所長職務。

六十四歲的西山昭，一九三六年畢業於東京大學，曾派往日本駐英國、瑞士、土耳其、希臘及印度等國大使館服務，並出任外務省經濟協力局局長等職位，今年七月他在日本駐韓國大使任內退休。

中共近年對外貿易 非共黨國佔去八成

【華盛頓四日合衆國際社電】據中央情報局一項研究指出：中共對外貿易，自一九七一年至一九七五年已增加三倍，而與非共黨國間的貿易則幾達總數的百分之八十五。

該報導謂：「自從中共竊政以後，中共與非共產國家之間的貿易祇作出緩慢的增長，這全是因爲對外及國內經濟的複雜互爲影響，與及政治因素所引致。直至最近，出入口才平衡。」

於六十年代的貿易衰退以後，其總額到了一九七零才達致過去的高峯。

但自一九七一年至一九七五年，中共與非共黨國家貿易佔總數幾達百分之八十五——「這與其他共黨國家比較，佔最高比率。」

同時，變動的兌換率及全世界物價不穩定，「對於中共策劃人已造成不穩定一種新的因素」，中共並在一九七四年與西方貿易間出現首次重要貿易赤字。

中共與非共產國家間的貿易，以現款交易，由一九七零年的十五億元，增加至一九七五年的五十五億元。

同時，中共自非共產國的輸入，亦由十七億元的現金，增加至一九七五年的五十八億元。

據該報告說，中共於一九七六年的對非共產國家出口，總值五十六億元，與上一年相較，實際上沒有若干改變。

據參加一九七五年秋季和一九七六年春季在廣州舉行的交易會的商人說，物價漲得很大。如果此事屬實，這便表示去年出口量銳降，似乎確是內部政治動亂和天災所造成的。

「有限度的資料顯示出，在一九七六年內，入口貨價大跌，——以小麥來說，單位價下跌了百分廿五，鋼鐵價下跌了百分三十，肥料價下跌了約百分四十。」

據該報告說，由於中共採取保守性的財政政策「中共入口的水平，是與出口貿易的眞正價值相聯繫的。由於中共進出口商品價格有了改變，仍是相應調整的，出口貿易的總值的唯一的例外是一九七五年的出口值正價值增加而不是減少。這也許反映出中共需要增加輸出，以取償一九七四年的貿易赤字。」

最後消息

今晨聯合國通過對南非實施軍火禁運，這是聯國歷史上首次對一名成員國採取禁運行動。

長沙槍斃人犯貨車送往刑場：十一月三日在長沙可看到部分中共的罪犯，頸上掛有字牌，上書控罪與姓名，他們正在此間由貨車送往刑場槍斃。近月來很多人主要是由於政治罪名而被處決。

圖中所見貨車是四架遊街的貨車之一，車上罪犯付在長沙與四人幫有關連。長沙是毛澤東的出生地。中國大陸各地的旅遊人士都付報導有因反革命活動而被判處決的事件，「反革命」是政治性罪名，可予以槍決，很多法庭的處決公佈都可在城牆上看見。

英電力工人威脅全國將要大停電

資方實行對怠工工人停薪

【倫敦四日美聯社電】星期五幾個英國會出現全面停電的危機。因爲資方聲言停止支薪給怠工的電力工人。怠工現已引起若干地區發生間歇性的停電。

全國電力供應中央委員會的負責人警告工人說：爲爭取較高工資，交通津貼，及工人住宅優待電費等要求的非法怠工，是破壞合約的行爲，所以他們將不獲發工資，直至他們恢復正常工作爲止。

資方的立場立即引起工人領袖尖銳的反應。他們反警告說：全國的電力站將因此而封閉。

重開和會又有新建議

美國務卿居間斡旋 安排以阿外長談判

將在某中立國首都進行

【開羅四日路透社電】埃及銷路廣大的「消息報」今天報導：之「籌備在日內瓦重開之中東和平會議，以色列外長與阿拉伯諸國外長與阿判爲擬備一項工作文件而進行之談商，可能在某個中立國首都舉行，不用他們面對面的會談。」

該報主編沙布里（付隨同埃及總統沙達特出國訪問羅馬尼亞、伊朗及沙特阿拉伯）稱：「沙布里指出：美國國務卿將會充任阿、以外長之間的中間人，進行在某個中立國首都一間酒店舉行之「近似談判」。」他（沙布里）未有說出上述建議係由誰提出，也沒有明言此種「談判」將于何時舉行。他所指之「酒店」，乃表示會談將會採取間接方式，由范斯居間奔走以、阿官員之間進行。

擬舉行此種談商之建議，係於最近提出，已行進行接洽。」對此，華府與各有關阿剌伯國都之間，

他昨天（週四）對埃及記者們談話，建議成立一個「工作委員會」，草擬未來和談（預期于下月在日內瓦重開）將要討論之課題項目。否則埃及將不參加和談會議，因爲「重要之處並不在于應該另開會議，而是在于會議應該獲得成功。」

【開羅四日合衆國際社電】埃及總統沙達表示相信：討論阿、以和談之程序問題，乃屬費時失事，各國方面應該從事探索實質問題——以色列撤出其所佔領阿剌伯土地及一個巴勒斯坦國之建立。

以色列表示接納該建議

【耶路撒冷四日法新社電】以色列外交部於今日在此間評論謂：以色列歡迎埃及總統沙達的建議，爲了安排重開日內瓦和會而在一中立國家首府展開談論。

於今日較早時候在開羅的報導謂：沙達特建議美國國務卿范斯在一中立國家首府內繼續其調停努力。

一名外交部發言人於今日在此間表示：「耶路撒冷仍然開放給予任何將能引致和平的建議。」

可是據記憶指出：當范斯於數月前付往中東首府作訪問時，沙達付發出同樣的一項建議，但叙利亞拒絕接受。

騎劫事件五花八門

日本夫婦劫持渡輪 駛就近港口醫愛犬

【日本函館四日路透社電】海岸警衛隊說：一對日本夫婦今天劫持一艘渡海輪船，船上有六十五人，並迫使該船到這個北部港口停泊，以使他們患病的愛犬，能夠得到治療。

這對夫婦以利刀指嚇兩個船上職員達五小時之久，但當海岸警衛軍趕上這艘有八千一百九十噸的輪船時，他們便束手就擒。

海岸警衛軍說，船上卅一名水手和卅四名搭客，都安然無恙。該船是從日本西部市鎮敦賀啓碇，一日夜的時間，才駛抵此間。

事件發生時，卅三歲的比野與他的廿一歲妻子闖進駕駛室，要求駛到最接近的港口，治療他們的愛犬，但船長拒絕，於是他們便以一柄魚刀劫持兩名在場男子。

這對夫婦，都沒有職業。海岸警衛軍說把他們以非法禁錮及違反軍火及兵刃法例來落案。如果罪名成立，他們可能會入獄五年。

又有兩名準世姐 不適齡取消資格

她們是荷蘭與丹麥小姐

【倫敦四日合衆國際社電】又有兩名世界小姐的角逐人因爲年齡關係，失掉了比賽的資格。倫敦的博彩商已把奧地利小姐列爲初步熱門人物。

丹麥小姐迪杜和荷蘭小姐白倫絲，星期五日失去了比賽資格。迪杜承認她現年十六歲，而白倫絲說她是廿五歲。比賽章程規定角逐者年齡必須在十七至廿四歲之間。

週本早些時候，義大利小姐嘉娜姬斯，馬耳他小姐嘉莉芭因爲承認她祇有十五歲，故被取消了比賽資格。

博彩商以八對一的盤口，打賭十八歲的奧地利小姐杜玲嘉可於十一月十七日在皇家阿爾柏晚大堂中競賽時勝出。

其他的熱門小姐包括英國小姐史婷嘉（九博一），西德小姐溫琪勒（十博一），澳洲小姐何佩爲，瑞典小姐史蒂嬰絲，美國小姐米勒（盤口全都是十一博一），南非小姐溫玲寶，（十四博一）。

卡特出國訪問計劃可能受阻

國會遲遲未批准保存能源政策

【華盛頓四日路透社電】由於國會至今仍未批准保存能源計劃，卡特總統今日表示可能決定是否繼續他的九國訪問。

官員表示，卡特今早與副總統蒙代爾和白宮安全顧問布里津斯基共進早餐時，上述問題是討論重點。

國會現在正對是否能源計劃展開爭論，如果國會得出結論，則卡特必須於未來數日作出決定，卡特預訂十一月廿二日出國訪問。

星期二日，卡特將向美國人民發表演說，以期獲取支持，迫使國會加快考慮有關能源的立法。

衆議院基本上批准卡特的能源政策，一個特別委員會正嘗試解決與參議院的歧見，參議員經已通過肯定不會被卡特接納的條款。

現時他必須決定，取消全部訪問，延期，或將訪問分開幾次，在未來幾個月內成行。

其中一項建議是如果月底前批准該項能源立法，則只訪問歐洲。

【華盛頓四日法新社電】卡特總統預料會在下星期二日，宣佈他到國外訪問四個大陸的旅程的主要修訂情況，啓程日期原定於十一月廿二日。

不過，他爲了要優先處理他的能源計劃，結果要改變他的行程。改變的細節，相信會在一項電視廣播中，詳細宣佈。

美韓可望獲協議 查詢朴東順問題

雙方官員頻頻晤談

【漢城四日中央社電】韓國外長朴東鎮昨天說，美國對他所提有關解決朴東順案的建議，已轉達了一項「令人鼓舞的」答覆。

朴東鎮外長在與美國大使史奈德會談了四十五分鐘後說，他與史奈德大使舉行了一次「有益的」會談，並且將繼續與這位大使晤談，以使解決所謂行賄案。

不過，他拒絕表明，他在最近與史奈德會談期間，他向美國提出何類建議。

外交部人士說，韓國方面已同意讓朴東順接受美國駐韓國大使館訊問，並有韓國有關官員在場。

據這些人士說，雖然有關訊問的細節，尚待雙方在朴東鎮外長與史奈德的會談中同意，但是美國方面似乎在原則上已轉達同意韓國的建議。

北平外僑住所 小火緊張一番

【北平四日法新社電】今早較後時間，北平市發生一場小火，但未有造成任何傷亡，小火令外國僑民緊張一番。「解放軍」的消防隊很快便出動，將火勢控制。

火警發生於北平市中心長安街一幢外僑居住的大廈的七樓，「法新社」的辦事處亦在此建築物內。

保安官員撤走所有居於這幢十五層高樓宇內的住客。

火警顯然是由一名小童，在喀麥隆外交官住所的露台處，玩火燒着紙屑引起。

數千人前往火警現場圍觀，火警於二十分鐘後被救熄。

美促請石油生產國 明年不要提高油價

加價損害投資人與消費者信心

傳伊拉克將建議加價百分廿三

【華盛頓四日法新社電】在調查顯示出未來石油進口量增加當中，美國已促請石油生產國明年不要提高油價。

專司經濟事務的助理國務卿古柏說：「我們正在促請石油出口國家，明年不要提高油價，增加油價，會大大地損害到投資人士和消費者的信心。」

同時，石油工業研究組織預測到了一九八五年的時候，石油的輸入，將增加每日九百六十萬桶。

這個數字與卡特總統所希望的能由目前的每天八百五十萬桶，降低到一九八五年時的六百萬桶相反。

這個研究組織說，最低限度，由現在起到一九八五年止，每年的能源需求，每年會增加百分之二點一，現時每年的增長率爲百分之四點三。卡特總統希望能低於百分之二。

【科威特四日法新社電】據今天此間報載消息說，下月石油出口國組織在卡拉加斯開會時，伊拉克將建議把油價提升百分廿三。

伊拉克認爲要抵償通貨膨脹，這是必要的。該報昨天付引述科威特石油工業界人士的話說，石油出口國組織，似乎不會決定加價逾百分五。

自從去年十二月起，石油出口國組織的油價，已提高了百分之十。

可愛的長頸鹿：在肯尼亞的乃洛比，一隻名叫黛絲的長頸鹿，正俯下頭，咀嚼比莉絲世美維妮手中的鮮花，而比蒂的丈夫祖奇則一旁觀看。這對夫婦是站在他們在此間的住宅的門外。

下左：另一隻長頸鹿馬龍，把頸伸過飯廳的窗口，與比蒂夫婦分享有烘餅及果漿的早餐。

下右：比蒂夫婦站在屋內通向花園的梯級上，餵食他們這兩隻心愛的長頸鹿。

美參議院破例 擱置日常事務 向韓福瑞致敬

【華盛頓三日路透社電】參議院今日史無前例的停止一般事務，向患上不可動手術癌症的民主黨參議員韓福瑞致敬。

韓福瑞在競選總統的路途中曾屢受挫折，他踏上美國總統每年向兩院發表國情咨文的講台，向衆議院發表演說。

他詳述自己敗後終於亦有機會乘搭到「空軍一號」總統專機的經過——卡特將他們明尼蘇達州家中送至華盛頓，韓福瑞當時正在該處治療他的癌症。

社論

建設工程仍應照顧受影響居民

港府財務委員會的工務小組，日來由主席財政司夏鼎基偕其他委員張奧偉、羅保、胡文瀚、李福和、羅力治、田元灝、陳壽霖、胡鴻烈、王澤民和王霖等，親自視察該小組各項工程的進展情形，並巡視建議中的工程地盤，爲第二期工務計劃作出準備。巡視的地區甚廣，包括有萬宜水庫，西貢對面海發展的工程，第二條獅子山隧道高地儲水池，樂富地下鐵路車站地盤，堅尼道天橋延長工程和半山區道路改善工程等。據說工程進行頗符理想，有的已如期完成，有的亦按照計劃進展，卽與工程有關係而需遷移的村民，也都獲得妥善而合理的安置。

從這些消息，我們知道港府對本港巨大建設，重要的工程，已明瞭其大概輪廓和其中的面貌。可是在工程的進行中，其間難根銷節，技術不週，而對市民的不良影響，恐怕所知仍微，或不加察覺，使市民蒙受若干損失。大者要失其居處的家，頼以經營生活的店舖，小者影響生意的業務，作息的情緒，在在須予補救或改善。其中尤其是地下鐵的工程，更須注意。

過去地鐵開掘地底的工程，已有數宗發現所掘地點的樓宇地盤有低陷或爆裂的現象。當時「地鐵」工程處卽行補救，在下面灌漿以鞏固地基，防止繼續惡化。可是非隔一個月間，情形更趨嚴重，裂痕由原來的三吋迄今已擴大至四、五吋之多，傾斜度亦至兩厘半。

此是一個例子。關於「地鐵」工程進行時所發生損及民衆的事項自必不少。如施工的地區兩旁店舖的生意受影響，「地鐵」雖酌予補償，然補償何及損失的十分之二、三？不過市民爲表示支持「地鐵」的熱心，祇有隱忍，此可謂市民盡其最大的忠誠。但在「地鐵」方面亦應了解市民的支持力量有限度，所能承受的損失難於過大，而作出相應的行動，方合人情道義。

何況，「地鐵」的性質雖屬公營，雖屬發展交通的措施，但到底亦是一種商業性質，不能要求個別市民作不同的犧牲，要符合公平的原則。因此，在工程進行中，至少要注意下列幾點：

一、受工程需要而拆卸的私人物業，應照時價中值賠償；倘屬租賃的店戶，拆卸時照營業情形計算賠償；倘屬住宅，可徙居公共房屋。

二、受工程影響而成爲危樓的建築物，固應設法加以補救修繕，同時代購保險，加強其信心，亦可減免麻煩。

三、施行地底爆炸，站在工程力學立場，本來其炸力必不會影響附近樓宇的安全，方予使用；但過去建築檢查的敷衍，在鞏固度不足亦有可能，仍須審慎將事。同時此類地下爆炸，在晚上十時必須停止，予附近居民一個稍爲寧靜的氣氛。

四、「地鐵」工程自須加緊進行，惟亦不能剝去居民休息的時間。地底施工，如每日二十四小時進行，尚無不可，若打樁、鑽地等工程在晚上八時卽應停止，倘如過去開工至晚上十一、二時，噪音影響居民實大，不能不替居民健康設想。

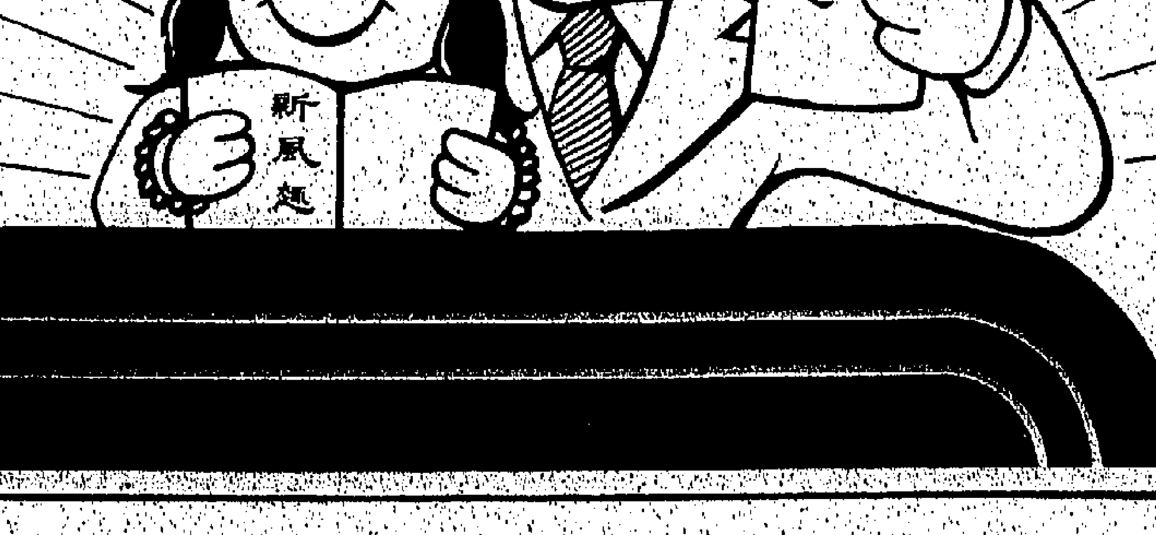
其他港府各項大工程，多不在市區之內，進行比較順利，受影響的居民賠償也較合理，如萬宜水庫等，算是成功的。願港府以後的工程都照此而行。

新風趣週刊

每週五隨工商晚報附送的大衆刊物

內容豐富・多姿多彩・電視節目

包羅萬有・大衆刊物・老少咸宜



過程緊張而不精彩

市政力守敗陣 愉園兩球奏捷

【本報訊】甲組足球聯賽昨日愉園以二比零擊敗市政，上半場紀錄零比零。[illegible]

[illegible]利用越位「陷阱」來[illegible]攻，以疑組佩軍之市[illegible]場九十分鐘賽事中，[illegible]衛綫的演[illegible]之射門。[illegible]明以守優於助攻[illegible]，這些原因間接使[illegible]十分輕鬆，並不時閃[illegible]。

[illegible]後防打得頗穩健，[illegible]前五分鐘替入岑志[illegible]坐鎮中路，使對方[illegible]半步。第二球之失，[illegible]對方越位，而不去上[illegible]之施射再失一球。[illegible]雙方均十分重要[illegible]爭持激烈自難避免[illegible]領前優勢，而市[illegible]，因而雙方陽得硬[illegible]除黃金福一次衝出[illegible]野外，其餘時間，[illegible]鏡頭出現。

大亂，險再失一球。卅分，愉園仍向市政加施壓力，賴汝福左路底綫斬中，趙林逵接應用腳挑高，市政守衛「呆若木鷄」被鍾楚維控定來球，近射中鵠，二比零。球，市政六分鐘內連失兩球。卅七分，市政以李國榮入替馬迎祥。四十三分，愉園亦以梁順昌入替黎新祥。全場結束，愉園保持二比零力克市政。兩陣如下：

（愉園）與炳南、鄭國根、賴汝福、邱黎新祥、趙林逵、鍾楚維、永李潤華、陳國雄、劉榮業、成梁帥榮。

（市政）黃安德遜、陳家寓、李少培、金岑志強、宗濤明、阿方察、福陳寶榮、馬迎祥、吳迦。

下半場愉園攻勢盛 六分鐘內射入兩球

上半場無紀錄未分高下

[illegible]抽射，黃金福接球甩[illegible]，立即托後解圍。愉[illegible]攻勢雖多，但久攻不[illegible]。廿四分，賴汝福右[illegible]長驅直進，底綫刮出[illegible]路，劉榮業趕到接應[illegible]頂入網，一比零，愉[illegible]路於打開紀錄。廿五[illegible]，愉園乘勢再攻，吳[illegible]南短傳鍾楚維標前成[illegible]刀之勢，近門十碼施[illegible]，打中衝出之黃金福[illegible]腳部，市政後防陣腳[illegible]以二比零勝市政。圖[illegible]快一步將球勾消。

陳國雄被夾擊：昨日甲組足球聯賽，市政安德遜（右）及陳寶榮（左）左右夾擊，擱截愉園陳國雄（中）搶入。（本報記者戴天華攝）

戴拿模倘不來 茵斯堡可補缺

四角足球賽決期如期舉行

【本報訊】十二月十五日及十八日在港舉行的四角足球邀請賽，到目前為止，僅得瑞典哥頓堡隊確定來港，因為他們已簽妥合約寄出，至於南斯拉夫戴拿模卻仍未有肯定答覆。目前該隊全權代表米頓什來函足總，謂要足總先付一半包賠才簽約；本港足總除了立刻去電拒絕所請之外，昨日更再度拍電報給米頓，通知他必須將合約於本月十四日（星期一）之前寄來，否則當戴拿模放棄來港。

不過，即使戴拿模不來，四角賽仍會如期上演，因為除了紅星隊可能於十二月來港外，一支歐陸勁旅奧地利茵斯堡亦可填補戴拿模之缺。足總昨日收到上季曾介紹荷蘭新巴迪來港賀歲的西德足球經紀伯加來函，謂可以介紹奧地利茵斯堡於十二月十二日至十九日期間來港作兩至三場條件為三場包賠三萬五千美元，兩場包賠三萬美元，另招待該隊職球員廿三人留港期間食宿及交通費用。

茵斯堡為奧地利知名勁旅之一，曾獲得奧國聯賽多屆冠軍，上季聯賽盟主，今季參加歐洲盃成績不俗，目前該隊以三比零擊敗蘇格蘭些路迪，首仗雖以一比二敗陣，但兩仗合計以四比二淘汰些路迪，晉入八強位置。

茵斯堡陣中擁有六名奧地利國腳，其教練為上季曾來港作賽的柏林哈化教練基斯勒，本季才由柏林哈化轉任茵斯堡教練。

奧地利的國家隊實力不弱，在世界盃外圍賽歐洲第三組中已獲出綫權，可以進軍明年六月在阿根廷舉行的世界盃十六隊決賽。

網球精英大賽 賽程昨已編定

定八日揭幕賽期六天

【本報訊】香港網球精英大賽，本月八日至十三日在銅鑼灣維多利亞公園網球場舉行，此項賽事獎金總額高達七萬五千美元，約合港幣卅四萬五千元。

首四天賽事均在下午三時卅分開始。十二日及十三日的準決賽和決賽則在下午一時卅分舉行。

此次網球精英大賽的單打賽事，共有卅二名選手參加，其中八名為種籽球員，他們是奧蘭提（西班牙），史托頓（美）對（選拔賽優勝者）對哥曼（美）、高祖利（法）對沙凡顧勞（美）、卜文（西德）對狄比利（澳）……

（埃及）史東（澳）對森遜（紐西蘭）、摩亞（美）對費士德（美）（未定）對羅斯和（澳）、湯古力遜（美）對范商（美）、費士賓達（西德）對黎辛（美）（選拔賽優勝者）對馬士德（澳）、黎柏（捷克）對史托頓（美）。

公開田徑賽 今中大舉行

【本報訊】香港業餘田徑總會，本年度的第二次全港公開田徑賽，定今日下午二時在新界馬料水中文大學運動場舉行，此次賽事由中大主辦。

今日全部比賽，共有廿七項爭霸（其中男子十六項，女子十一項）。

男子組徑賽方面，短跑將為拔萃劉志強及南華會陳德義爭持之局。中長距離賽跑，則是西青及陸軍等外籍人士逐鹿。至於跨欄方面，拔萃陳若鑄為熱門奪標人物。

田賽方面，以南華陳祝安、盧達生，中大黎培榮，拔萃黃國華等是各項跳類賽事的前列分子。擲類中，以南華廖志強，拔萃陳光遠為個中能手。

女子組徑賽，南華擁有女飛人謝華秀，新秀麥麗芬等實力甚強，而中大的短跑好手是香港估有地利，有力威脅謝華秀。田賽項目則以公民實力較強，大可壟斷金牌。

中共男子籃球隊 定七日來港比賽

八日九日出戰港隊

籃球聯會公佈，中共男子籃球隊，定本月七日（星期一）下午二時卅分乘火車抵港，八日、九日作賽，門券收十元及二十元，客軍名單：領隊朱師孝；教練錢澄海，呂長新（隊員）邱偉寧、黃家志、吳柳永、繆鐵柱、徐政文、黃頻捷、張衛平、柳繼謂、張明書、王德禮、張大維、丁宗奧。

香港隊，陳渭文、余冠明、雷威健、鄭志雄、候權輝、蔣家爾、羅福富、陳惠民、林星禮、潘柏龍、李尚然、譚語登、李子勛、冉劍樑、謝鐵鴻。

蘭杜羽球隊 今訪問澳門

中華基督教青年會蘭杜甲乙羽毛球隊大軍一行三十人，定於今日（星期六）赴澳訪問，下午四時在麗秀室內球場與澳門羽毛球會作兩場埠際羽毛球友誼賽，蘭社職員名單如下：

名譽領隊：吳劍雄，名譽顧問：梁挺生、蔡明山、總領隊：黃鑑，領隊：黃劍山、簡志鈞，秘書：陸浩仁，財務：鄭文豪、朱偉傑，攝影：許光明，教練：林輝材，隊長：張遠華、劉梁國，隊員：伍金培、江大安、盧榮明、葉雨生、黃劍山、張有爭、徐浩仁、蔡文光、陳灼明、鄭偉濤、李董馨。

甲組足球聯賽成績表

（至十一月四日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
愉園	六	五	一	〇	十四	二	十一
南華	五	四	一	〇	十一	三	九
精工	五	三	二	〇	九	一	八
元朗	五	三	二	〇	六	二	八
東方	六	〇	六	〇	四	四	六
東昇	六	〇	五	一	四	八	五
卜公	六	二	一	三	七	十二	五
加山	四	一	二	一	六	五	四
流浪	六	一	二	三	四	九	四
海蜂	六	一	一	四	五	十三	三
港會	五	一	〇	四	五	十	二
市政	六	〇	一	五	二	八	一

伊館今夕籃球賽 東海出擊公民 消防對抗警察

【本報訊】男子甲組籃球聯賽，今日有三場在九龍伊館舉行，甲二組：下午六時半青年對自力。甲一組：七時半消防對警察，八時半東海對公民，門券二四，綜聯編會及學生優待券一四。

甲二組青年對自力，青年為上屆乙組冠軍，亦為回升甲二組後初次上陣，自力卻是老牌甲組球隊，青年此役亦為升級後的實力考驗，此役青年球員是否「夠班」？仍待賽後才可找出答案。

甲一組的兩仗，東海對公民之戰，雙方實力較為接近，但從兩隊上仗演出而觀，東海勝望較高，另一場比賽，警察可挫消防。

學生傷健保齡賽 今在南華場揭幕

一九七七年度，由市政局、南華會、傷健協會合辦之學生及傷健人士保齡大賽，經月餘籌備，定今日（星期六）及明日（星期日）一連兩天，在加路連山南華保齡球場館舉行。

學生賽為雙人隊制，分男、女子組，比賽時間，亦分兩組，下午七時及八時卅分，每隊賽四局，以總積分定名次，比賽費用全免。因球道分配問題，祇限八十隊參加。

傷、健大賽，則在明日（星期日）下午二時至四時半舉行，項目分男子單打，男女混合雙打，祇限四十名及四十隊參加，個人一局，雙打賽兩局，以總成績定名次。

該賽會定日日（星期日）下午四時半頒獎，由市政局議員、南華體育會主席胡法光主持。秩序列下：㈠傷健協會主席李鈞洪致詞，㈡比賽開始，㈢交換錦旗，㈣市政局議員、南華會主席胡法光頒獎，㈤南華會保齡球場館主委許晉奎致謝詞。

潛水訓練班 十日起上課

由市政局贊助、政府康樂體育事務處主辦之「初級潛水訓練班」，定本月十日至下月六日，逢星期二、四晚上六時三十分至七時四十五分，在香港仔溫水游泳池舉行。

據主辦者表示：該班之開辦，乃在培養市民對潛水之興趣，灌輸潛水之知識及技術訓練。凡年在十六歲以上，對泳術有深厚之認識者，不論男女，均可報名參加。名額二十五，費用每人十元。報名即日開始，額滿即止。報名地點：七瓜灣馬頭角道一號政府康樂體育事務處，或各分區辦事處。

官民串同縱火案激增

企圖領取鉅額保險賠償

以波士頓為例，四年內會發生九十五宗放火。

價值六百萬元的財物損失及三個人喪生的火案，波士頓的檢察總長貝洛替「除謀殺的放火案」，「這祇是一座大冰山的尖端」。

不僅為了謀利或報復，放火是執行法律官員們認為最可怖的罪案。自一九六七年以來，故意放火案現在每年超過十萬宗，增加百分之四百。去年，祇在紐約市，發生了六千七百七十六宗放火案。在芝加哥，放火案在三年內增加了三倍，而在罪案紛多的底特律，去年已增加了百分之十二。但是，最驚人的統計數字來自三藩市，在過去五年內，放火案增加了百分之七百。三藩市消防局的主任調查官馬亨尼說：「放火是世界上最廉價的罪案。你祇需一盒火柴。」

不需本錢，但以社會來說，負擔卻大了。官員們責備放火案每年造成一千多人喪生及一萬多人受傷。保險公司估計，一九七六年的放火案使他們賠償二十億元。結果，保費在過去五年內激增。加上其他有關的損失如商業的失敗……

……冷、黑暗的黎明時份，八名藏者警員在波士頓和它的郊區逐戶敲門，吵醒了居民，並把廿二名嫌疑的犯人送到監獄裏去，被拘捕的有六個檢察官、十一個地產商、四個保險公證人、一個防局長。這週末，共有廿六人在蘇福克郡高等法院被起訴，罪名包括欺騙、賄賂及謀殺。但據說他們全都為了一個罪：放火。他們被控與業主們、財政上有困難的店老闆們、貨倉東主們及其他的人合作，焚燒他們的建築物以索取保險賠償，而這些放火者估賠償的一部分。

波士頓警察一直在調查一九七三至一九七六年間的九十五宗可疑的火警案，包括引致去年的一張蒲立澤獎的獲獎的照片的那宗：一個婦人和一個小女孩子從一度倒塌的走火梯墮下。那個婦人喪死，但那個女孩子僥倖生還。最近，警察找到足夠的證據，起訴三十六宗造成三個人喪生的放火案的「除謀殺」。蘇斯基說。

內有七千多宗火警。在第二次世界大戰期間曾任航海員的布朗克斯區律師梅洛說：「這毀滅是歐洲的被轟炸的城市的回憶。」芝加哥的壞爾特公園區有幾條的堆、廢棄的建築物約五百幢。在底特律，都是火災的受害者。底特律憤怒的消防隊長麥克拉利說：「這城市剛在被燒毀中。」

估計美國全國的放火案中，有百分之四十是出於經濟動機的。放火案引致去週在波士頓的偵查，那些案是由業主們、地產經紀的福利居民們所說，目的是「為了謀利而在空地上建屋。」正如紐約事欄作家白里斯林所說，收取高至三千五百萬元。

職位的喪失及遷居等，美國保險協會副會長史成夫特估計去年美國發生的放火案所造成的損失約一百億至一百五十億元。

巴拉加紐約市副消防總長說：「放火是市區腐蝕的一個要署表，而多數的市鎮督老們恥於承認他們有這個困難問題。」但是，事不離實，掩飾不得。在紐約市的南布朗克斯、卡特於本月初曾在那裡作漫步旅行，在過去兩年……

現款或保險賠償的一部分，放火者時常調混酸和氧化劑以點燃一種化學的火而不留痕跡。在貧民區如南布朗克斯及坦波爾特公園等，業主們時常認為放火是清理無利可圖的資產的一個有利的方法。遊說和通常的戰略者：截斷暖氣和水以驅逐住客，在清楚已交清交險費，然後召來一個放火人。巴拉加多說，業主或商人會實際把他的建築物售回保險公司。」巴拉加多的辦公室剛在調查一宗案，一幢投買了二十萬元保險的布魯克林建築物在保險滿期前六分鐘發生大火。

通常比較職業的放火者更可怖的是那些為了個人的理由如妒忌或報復而放火的心理變態的業餘分子。一項聯邦調查研究把百分之五十五的成年人放火者列入「為愉快而焚燒類」。在紐約，一個嫉妒的追求者和兩個朋友被控於去年在南布朗克斯的一個波多黎各社交俱樂部放火，廿五個參加派對的人被火燒死。據說放火動機是那人的女朋友違背他的意思而參加這個派對。芝加哥市區損失調查局（為一百多家保險公司處理物業保險賠償）的經理梅遜說：「孩子們使用拳頭或擲石以解決爭執。現在他們燒掉一幢房子。放火已被用作一件武器。」

在美國的貧民區，放火時常是找尋財物的方法。放火的錢的方法，沒錢買生具以拆除在蔽的舊居裏的銅管、洗盤、浴缸和電冰箱，吸毒上癮者們把物被燒……

……淋爛各房間，放一把火，然後等候消防員到來砍斷地板，暴露那些他們想偷竊的東西，然後進出拖出那些防火的物件，把它們出售——一個浴缸價值二十五元，一個洗盤價值十五元。在紐約若干地區，有系統的放火焚燒樓宇，因為吃驚的居民遷出，業主沒有採取保護的措施，放火者於是下手。

他的「委員會」的意見，並答應再度展期，這個展期至星期二直至凌晨二時三十分。「那是從德國客們說：「那是從德國要飛七小時。」他告訴……

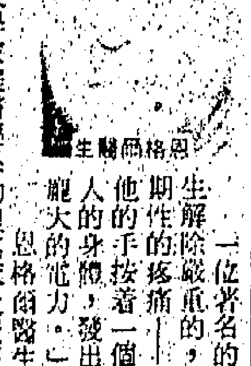
機場指揮塔：「我給他們七小時，不要玩任何把戲。這將不是另一個安塔比。」

但結果，他們終於失敗。（下）

國際剪影

加大一教授竟能赤手醫人

恩格爾醫生說他的雙手像有一種能治病的電力



恩格爾醫生

消除了一個面部和頭部神經有毛病的家庭主婦的疼痛。

伊利諾斯州佰特河的一個絕望的珍伊律，於閱報獲悉他的醫療神術後，飛往洛杉磯找他。憶述她的第一次治療，她說：「他把手放在我的頭上。我立即感覺道強烈的電力透過我的身體，像癡泡掃進掃出裏。疼痛似乎分散了。」

伊律夫人說，經過了十天的治療之後，她已「完全沒有疼痛」，迄今已九個月了。她的醫生，伊利諾斯州高德法利的阿倫醫生，說：「恩格爾醫生所做的，似乎真正的幫助了她。我估醫界對於這種東西應該採取開明的態度。」

恩格爾醫生執業為一個普通家庭醫生，每星期診症四天。但每星期有一天，他在洛杉磯加州大學的精神心理學實驗他的醫療力。

解釋他的「能」醫療技術，這個五十三歲的美國出生的醫生說：「當他把他的左掌放在病人的患痛的部位一兩吋之上，他的手掌有冰冷的感覺」。

後來，恩格爾醫生說，他把他的左手在那個部位上繞動，直至那冰冷的感覺——以及那病人的疼痛——消失為止。

在四年的實驗工作中，恩格爾醫生說他曾經用「能」醫療法醫治約四十個病人，祇有四個沒有反應。

他所醫愈的人有一個塑膠製造商納徹爾，他因膝骨腐爛而疼痛。醫藥和外科手術不能長久止痛。但經過幾次醫治後，據納徹爾說，疼痛減少了百分之五十。

洛杉磯加州大學臨床社會工作者愛蓮鮑爾遜於她的手肘劇痛經過了服藥，注射及打石膏而仍不消除後就診於恩格爾醫生。她說，經過了他的「能」醫療之後，疼痛「消失」了。

一位著名的醫生解除嚴重的、週期性的疼痛——把他的手按着一個病人的身體，發出「龐大的電力。」

恩格爾醫生，洛杉磯加州大學家庭醫藥系助理臨床教授，說他成功的使用「能的醫療」以醫治約三十六個病人——雖然他承認他不知道這方法為什麼收效。

在這特別的醫療技術示範中，恩格爾醫生

西德當局全力追擊 劫機分子終告失敗

一個短時間後，法蘭克福又改變主意，命「英勇制服」慢下來，看看能否時間在市布提降落一個短時間。後來報告，英勇制服」問許多的問題，吉布提「都是我們的問題」。因此，法蘭克福命令，「停留在這地區上空。」「四小時過後，法蘭克福才把重要的信息拍給「英勇制服」：「飛往摩加迪殊。於是降落，不要開亮機內的燈。你的新身份是朱蘭藥基羅六六。」一組遺密碼名稱的更改是告訴突擊隊員準備進攻的一個方法。

在寮夜初期，對歐洲的電話綫是繁忙的，因此德航機們用無綫電話與法蘭克福通話，祇是為了檢查電話機。但是，這些檢查於一小時繼一小時的愈來愈頻密，從三十分鐘至二十分鐘，後來兩分鐘一次。午夜後不久，法蘭克福告訴這些飛機：「我們斷絕了所有電話和電報的聯繫。你是唯一的交通方法。保持聯絡。」

在那個時期，劫機者的行為態度愈來愈凌亂。當另一個期限快到了，他們用長機把人質們的手反綁着，並在機上的剩餘的酒淋在他們和他們身上，恐嚇分子們，似乎使他們成了火燒飛機。如果他們放火燒飛機，一個西德外交家告訴他們，波蘇將釋放十一個囚犯並把他們送往摩加迪殊。

工作壓力沉重 醫生非盡健康

根據英國醫學雜誌報告，醫生的酗酒比較普通人的更容易破裂。他的婚姻比較其他人的更多病。他們也會比較早死。因為工作的壓力，現在醫生幾乎名居於酗酒者，吸毒者及毆打妻子者的榜首。

下次你去看醫生，試問問他有什麼感覺，他或許會歎息的問，因為有些醫生比較他們的病人更多病。

在一九六四至一九七三年間，在倫敦的毛特斯萊精神病醫院接受治療的醫生中，有四十一人是酗酒者——百分之三十。

穆雷醫生說，經過治療之後，其中八人照常行醫，六人有不同程度的無能，八人似乎不能勝任。其餘的人於出院後逝世，退休，找尋非醫事的職位，或者失踪。

根據世界衛生組織委員會於一九七五年所作的報告，也指出週期性酗酒的個案，總的醫生，仍然參加外科手術的工作，其他的是吸毒上癮者。

該委員會說，有些是柏納德醫院的精神病專家倫德爾斯的研究，相信多數酗酒的醫生能參與他們凝慢的問題。

但是，發生了廠病的醫生們凝慢的請教同業們的意見，並不肯承認他們需要幫助。

現在，英國政府提出一個法案，授權總醫務委員會以處理「那些因為身體或精神的健康問題而不適宜行醫的醫生」。但是，對於你的醫生，不須太過緊張。他或許祇討厭工作太忙而已。

專替闊綽影人練狗的基馬爾

法蘭・仙納杜拉愛他的狗兒……巴巴拉・史翠珊無論到什麼地方都帶着她的愛犬……占士・格奈於發覺養狗要花掉他多少錢時，大吃一驚。

上面所講的，都是好萊塢明星中最「明」的狗，基馬爾追憶往事時所說的話。他是個專門替電明星訓練攻擊用的狗隻的人。

基馬爾曾販賣許多德國種的牧羊狗，和短毛狗。購買這些狗的新主人，要托他代為訓練兩週——每頭的費用約需一千四百美元。但基馬爾說，這筆錢是值得花的。

「有一著名的演員和他的太太離家兩天，」他回憶一件往事作例子說：「他們把狗兒留在家裡。他們家中有一個自動鑑狗器。在廳中。『當他們回家的時候，發現有一名小偷坐在那裏。這頭狗曾咬傷他，迫他坐來。牠自己則站在那裏監視他。』」

製片家阿倫・史派倫也曾請基馬爾替他訓練他的狗兒「阿當」。坐在廳接室內，和獲得暗示時便走入他的辦公室中。「他叫把門打開，說『下一位請進來！』的時候，牠便會走進辦公室內坐在皮製的椅子上，活像一個人那樣。基馬

占士・格奈很喜歡跟基馬爾替他訓練的兩頭狗兒玩耍，但說，「牠們一會把我弄窮。」（古公伙）

爾笑着說。

史翠珊向基馬爾購買了兩頭攻擊狗時，她便找了最好的朋友。基馬爾說，「不管她跑到什麼地方去，這頭名叫『慈善』的牧羊狗，都追隨在她的左右。」

「洛奇」一片的明星史維斯特・史泰倫向基馬爾買了一頭看門狗——畢加斯，牠是一頭猛犬，也是由基馬爾代為訓練。史泰倫和牠玩耍，永不會厭倦，即使把家裡的東西弄到一團糟也是一樣。

基馬爾與狗兒攝於家中

有人乘機赴羅活動

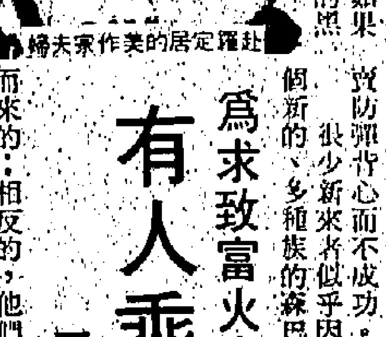
為求致富火中檢栗

不少英美人竟前往置業及經商

德西亞

最近的一天，在索爾茲伯里，「在羅德西亞首都，這些日子的問題不是黑人將否接管，而是什麼時候接管。對「黑人民族主義」的遊擊戰如仍拖下去，而首都的面貌開始有點像貝爾法斯特：手提袋被搜查，商部下流，炸彈海報觸目皆是。以羅德西亞的白人少數民族來說，最近的英美和平提案——如果成功的話——祇引致不可避免的黑人統治。因此，數以千計的白人收拾行裝，遷居南非及其他地方。

夠奇怪的，仍然有人購買那些被拾棄的房產。每天約有十五至二十個白人抵達首都機場，在羅德西亞住居——或許祇住幾個月，如果幸運的話，或住長久些。每月約有



赴羅定居的美作家夫婦

幾百人到來，但被拒絕作為移民入境，因為他們沒有職業技巧。一位羅德西亞移民官說：「這是一個瘋狂的世界。」

這些新來者在思想上傾向於拯救白人的羅德西亞。有一個美國商販，花費了幾個月的時間，企圖售賣防彈背心而不成功。

很少新來者似乎因接受建立一個新的、多種族的森巴普維的挑戰而來的：相反的，他們似乎酷愛白人權威的褪色裝飾物。最近到埗的一個年青的英國人說：「我討厭英國的局勢、各工會、高的課稅、機會的缺乏。」三十二歲的威廉・麥克本尼，來自北愛爾蘭的基督教徒市鎮巴利曼納的一個內燃機技工，在距離首都四十哩的一個農業社區工作。他說：「我非常敬重（總理）史密斯及政府對陸軍及這裏的歐洲……

人的態度。遺憾的士兵徵退役後，可以儲蓄一半。礦工職位是移民們所能獲得的，祇要他們能夠證明他們在礦坑工作二百小時。

在北愛。我希望我也參加，俾可參觀這個國家。」

羅德西亞的反底的經濟已吸引了一批尋求廉價生活方式的人。雖然有戰爭帶來的障礙，他們認為羅德西亞並不比那些有叛亂的國家如六十年代初期的越南等那麼壞。羅德西亞的產品，特別是每客美金一元五角的特佳牛扒，以世界標準來說，仍然是廉宜的。房產和家華農莊隨可以賤價買得到。在首都的一個外國居民僅以四萬三千美元的價錢，買得一幢六個睡房的房屋，這物業佔地兩英畝，有游泳池、網球場和蒸氣浴室。

以這些價錢，加上貨幣貶值百分之六，羅德西亞人在那些工人荒的工業如採礦及工程等工作，每月入息一千二百美元至二千五百美元。

不過這些新移民勢將不如那些光榮的投機家那麼成功。邁耕是相當簡單的；如果和平的過渡至民族主義的政府，那末，在聯合國制裁下的長期經濟枯涸將立即結束。地產、農業、採礦、甚至旅遊事業，應該快速的復甦。從斯杜加特至長崎的公司們已派出秘密的偵探代表團到索里斯巴利。一個與倫的投資者說：「森巴維將變成你前所未見的最繁榮的國家。民族主義者們似乎也有這樣的感覺。他們不想驅逐白人出境。他們祇想做這行動一的部分。」

或許最著名的新羅德西亞人是羅賓摩爾，「綠衣軍及法國關係」的作者。他於去年在首都購買一幢房子，並做了美國社會的「非正式的護衛者，成為了一個白人羅德西亞的大使」。他說：「我並不懷疑的相信有許多錯誤的人為了錯誤的理由到這裏來。但其中有些人對於這地方所發生的事情將有永久性的影響。」

紡織染製衣業好轉 開工率達八成以上

可惜銀行對中小型廠放款仍緊 否則全行業務前景將會更趨好

【本報訊】紡織、製衣、印染業生產已趨好轉，由於出口量增加，本月份開工率將比上月份更高。[illegible]

每日股市

多頭獲利回吐 股市止漲趨低

恒生香港指數下跌二點零四

【本報訊】[illegible]

本港股票市昨日成交報價表

（本表係由本港各證券交易所以收市價報出，其他則以最後成交價報出）

（恒生指數）	（遠東指數）	（金銀綜合指數）	（金指數）	（銀指數）
上午 435·23	上午 2081·39	上午 369·80	上午 383·04	上午 370·54
下午 434·80	下午 2089·64	下午 369·32	下午 382·36	下午 370·15
跌2·04	跌13·32	跌1·98	跌2·55	跌0·92

四會總成交額二千九百三十三萬元（香港交易所佔[illegible]萬元，遠東交易所佔一千二百零七萬元，金銀交易所佔九百廿九萬元，九龍交易所佔[illegible]萬元）

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
（銀行類）						
滙豐銀行	18.90	18.90	18.90	18.80	—	415,736
恒生銀行	143.00	143.00	144.00	143.00	—	3,506
海外信託銀行	2.625	2.625	2.65	2.625	—	67,000
友聯銀行	8.05	8.20	8.20	8.05	+0.10	43,330
（公用類）						
香港電燈	5.20	5.15	5.20	5.15	-0.05	122,683
九龍電燈	21.00	21.10	21.10	21.00	-0.10	18,732
中華電力	20.90	20.90	20.90	20.90	-0.20	8,000
電話公司	31.00	30.75	31.00	30.25	-0.25	17,372
九龍巴士	4.525	4.50	4.525	4.475	-0.025	101,400
油麻地小輪	22.10	22.10	22.00	22.00	-0.30	15,200
香港電車	11.00	11.00	11.00	11.00	—	10,000
（倉塢類）						
九龍倉	14.60	14.60	14.60	14.50	-0.10	50,548
九龍倉七厘[illegible]	86.70	86.70	86.70	86.70	-0.30	528
九倉認股[illegible]	22.00	22.00	22.00	22.00	—	1,440
均益倉	14.10	14.10	14.10	14.10	-0.10	32,570
安全貨倉	1.60	1.60	1.60	1.60	—	4,000
黃埔船塢	10.20	10.20	10.20	10.20	-0.10	4,000
（航業類）						
亞洲航業	5.10	5.10	5.15	5.10	-0.05	34,000
會德豐船務（A）	3.825	3.80	3.825	3.80	-0.025	22,020
會德豐船務（B）	0.385	0.385	0.385	0.385	-0.005	30,000
[illegible]	0.35	0.35	0.36	0.35	-0.01	27,000
[illegible]	0.83	0.83	0.83	0.83	-0.01	6,000
萬邦航業	4.35	4.10	4.35	4.10	-0.25	10,000
[illegible]	4.60	4.60	4.60	4.60	+0.10	3,300
華光航業	3.525	3.525	3.525	3.525	+0.025	11,100
[illegible]	0.83	0.83	0.83	0.83	+0.02	23,000
[illegible]	0.72	0.72	0.72	0.72	-0.01	3,000
東方海外	3.775	3.80	3.80	3.775	—	121,420
（置業類）						
[illegible]	2.45	2.45	2.45	2.425	-0.025	38,630
[illegible]	2.275	2.275	2.275	2.275	-0.025	33,775
[illegible]	2.225	2.225	2.25	2.225	-0.025	10,000
[illegible]	18.10	18.20	18.20	18.10	—	4,000
[illegible]	2.175	2.175	2.175	2.175	—	2,000
[illegible]	3.675	3.65	3.675	3.65	-0.05	4,000
（投資類）						
[illegible]	6.30	6.30	6.40	6.30	—	9,000
[illegible]	6.10	6.10	6.15	6.10	-0.05	11,000
[illegible]	7.70	7.70	7.70	7.70	—	9,000
[illegible]	1.51	1.50	1.51	1.50	-0.01	164,000
萬邦投資	3.175	3.20	3.225	3.175	+0.025	55,000
[illegible]	0.27	0.27	0.27	0.27	—	6,000
[illegible]	1.81	1.81	1.81	1.81	+0.01	4,000
（地產類）						
置地公司	7.15	7.10	7.15	7.05	-0.05	280,400
[illegible]	350.00	350.00	354.00	350.00	—	140
[illegible]	1.19	1.16	1.19	1.16	-0.03	22,000
[illegible]	0.73	0.75	0.75	0.73	+0.02	30,000
[illegible]	0.55	0.55	0.55	0.55	—	2,000
[illegible]	0.90	0.90	0.90	0.90	—	4,000
[illegible]	0.38	0.38	0.38	0.38	—	9,000
[illegible]	3.025	3.025	3.025	3.025	+0.025	37,000
[illegible]	0.75	0.75	0.75	0.75	[illegible]	6,000
[illegible]	0.41	0.41	0.41	0.41	+0.01	18,000
[illegible]	0.67	0.69	0.69	0.67	—	6,000
[illegible]	1.46	1.47	1.47	1.46	[illegible]	[illegible]
[illegible]	0.82	0.83	0.83	0.82	+0.01	74,000
[illegible]	5.30	5.35	5.40	5.30	—	124,200
[illegible]	0.69	0.69	0.69	0.69	+0.02	6,000
[illegible]	3.375	3.30	3.375	3.30	—	80,000
[illegible]	0.47	0.47	0.47	0.47	—	4,000
[illegible]	3.35	3.35	3.35	3.35	—	4,000
[illegible]	0.55	0.55	0.55	0.55	—	6,000
[illegible]	0.88	0.88	0.88	0.88	—	3,000
[illegible]	0.26	0.265	0.265	0.26	+0.005	22,000
大昌地產	1.22	1.22	1.23	1.22	-0.01	374,000
兆安地產	1.15	1.15	1.15	1.15	—	4,000
嘉年地產	4.50	4.50	4.50	4.50	—	5,000
明邦地產（A）	1.87	1.87	1.87	1.87	+0.02	12,000
和記地產	7.55	7.55	7.55	7.55	—	5,000
萬邦地產	4.10	4.10	4.10	4.10	—	1,500
成都地產	1.08	1.07	1.09	1.07	-0.02	220,500
亨隆地產	1.12	1.11	1.12	1.10	-0.02	68,000
四海地產	1.35	1.35	1.35	1.35	—	3,000
利安地產	1.03	1.04	1.04	1.03	—	33,000
大生地產	1.37	1.37	1.37	1.35	-0.02	25,000
大寶地產	0.345	0.345	0.345	0.345	-0.005	30,000
華信地產	0.44	0.42	0.44	0.42	-0.02	46,000
聯光地產	0.78	0.78	0.78	0.78	-0.01	150,000
利興地產	0.59	0.59	0.59	0.58	—	30,000
太古地產	2.625	2.625	2.65	2.625	-0.05	136,000
信和地產	2.30	2.30	2.30	2.30	—	2,000
合和地產	2.975	3.00	3.025	2.975	-0.025	108,600
新鴻基地產	4.75	4.75	4.775	4.70	—	228,800
恒隆地產	3.85	3.85	3.85	3.85	+0.125	6,508
[illegible]	0.71	0.71	0.71	0.70	—	96,287
南太平洋	0.57	0.57	0.57	0.57	-0.01	2,000
創建公司（A）	2.75	2.75	2.75	2.75	-0.05	111,000
夏利文	0.71	0.72	0.72	0.71	—	6,000
兆京祥	1.02	1.03	1.03	1.02	-0.07	13,000
[illegible]	0.60	0.60	0.60	0.60	+0.02	4,000
廖創興	0.98	0.98	0.98	0.98	—	20,000
輝百美	0.47	0.48	0.48	0.47	+0.01	22,000
[illegible]	0.78	0.77	0.78	0.77	—	6,000
[illegible]發展	0.59	0.59	0.59	0.59	-0.03	4,000
利興發展	0.87	0.87	0.87	0.87	+0.02	17,000
[illegible]發展	0.89	0.89	0.89	0.88	—	144,460
世界發展	0.62	0.62	0.62	0.62	-0.01	4,000
遠東發展	1.28	1.28	1.28	1.28	-0.02	10,000
[illegible]發展	1.30	1.30	1.30	1.30	—	4,000
新世界發展	1.47	1.45	1.47	1.45	-0.02	724,400
好世界投資	0.38	0.38	0.38	0.38	—	4,000
（工商類）						
怡和公司	14.00	14.10	14.20	14.00	-0.20	71,178
怡和七厘半債券	87.70	87.60	87.70	87.60	-0.50	150
和記企業	3.15	3.175	3.175	3.15	-0.025	166,320
太古洋行（A）	6.45	6.40	6.45	6.40	-0.10	173,550
太古洋行（B）	1.26	1.26	1.26	1.26	—	27,500
會德豐（A）	2.50	2.50	2.525	2.50	-0.025	229,000
[illegible]士集團	1.58	1.56	1.58	1.56	-0.06	13,000
港機工程	67.50	67.50	68.00	67.50	—	2,000
[illegible]	4.20	4.20	4.20	4.20	-0.05	1,500
[illegible]	2.00	2.00	2.00	2.00	—	9,000
[illegible]企業	0.40	0.40	0.40	0.40	—	10,000
怡和實業	2.20	2.20	2.20	2.20	—	13,000
邵氏公司	3.10	3.10	3.125	3.10	—	2,000
永安人壽	1.50	1.50	1.50	1.50	—	2,000
[illegible]	6.45	6.40	6.45	6.40	-0.05	4,000
[illegible]	1.53	1.53	1.53	1.53	—	8,000
橡膠信託	1.63	1.63	1.63	1.63	—	44,000
紅寶石	0.72	0.72	0.72	0.72	-0.01	20,000
[illegible]	0.1575	0.1575	0.1575	0.1575	—	80,000
周生生	0.91	0.91	0.91	0.91	—	4,000
屈臣氏	5.45	5.40	5.45	5.40	-0.05	7,000
生力啤	19.00	19.00	19.00	19.00	—	3,500
森那美	6.30	6.40	6.40	6.30	+0.20	4,000
英之傑企業	3.35	3.40	3.40	3.35	—	24,000
[illegible]	2.225	2.20	2.25	2.20	-0.05	34,000
立興	4.85	4.85	4.85	4.85	+0.05	5,750
南順	2.65	2.65	2.65	2.65	+0.075	10,400
寶光	2.65	2.65	2.65	2.65	—	12,000
[illegible]	0.98	0.98	0.98	0.98	-0.01	32,000
（百貨類）						
永安公司	3.05	3.05	3.075	3.05	—	33,000
鱷魚恤	1.94	1.94	1.95	1.94	—	87,000
連卡佛（A）	4.75	4.75	4.75	4.75	+0.15	9,000
（紡織類）						
南洋紗廠	13.00	13.00	13.40	13.00	—	4,000
[illegible]針織	7.30	7.30	7.30	7.30	—	3,000
[illegible]針織	2.05	2.05	2.05	2.05	—	2,000
南聯實業	1.90	1.90	1.90	1.90	—	36,000
長江製衣	5.35	5.35	5.35	5.35	—	7,000
[illegible]	3.60	3.60	3.60	3.60	+0.06	4,000
（酒店類）						
大酒店	13.30	13.30	13.40	13.30	-0.10	3,600
[illegible]港公司	15.10	15.00	15.10	15.00	-0.10	4,000
凱聯酒店	2.80	2.80	2.825	2.80	-0.025	111,000
百樂酒店	0.90	0.90	0.91	0.89	+0.02	60,000
山帝國酒店	0.67	0.67	0.67	0.67	-0.02	14,600
美麗華酒店	16.60	16.60	16.60	16.50	—	5,000

工商界

……三·一七五元，會德豐二·五元，九倉一四·六元，黃埔一○·二元。

本港股票週四在倫敦市場收市中間價如下：滙豐一八·七五，怡和一四·一五元，和記三·一九元，會德豐二·五五元，置地七·○五元。

股市分類指數據遠東交易所公布如下：銀行類二六四九·五三升一○·○七，公用事業類一[illegible]……酒店類[illegible]七跌二七·○○，[illegible]類一七元八·四○跌一二·八一，投資類二八三·○八跌一九·○四，航業類九三八·一五，紡織類六跌四·五四[illegible]。

[illegible]十一月卅日；又[illegible]中期息三分截止過戶十一月廿三日至十二月六日。九龍燈派末期息二角七分截止過戶十一月廿六日至十二月十三日。

倫敦股市跌三點六

倫敦股市星期五收市時報，指數跌[illegible]，成四七[illegible]點六。

美股午市升近九點

紐約股市星期五中午[illegible]，指數升八[illegible]。

投機者紛落場 美股今晨反彈

【紐約四日合眾社電】紐約股市今日開市第一小時內交投活躍，杜瓊斯平均指數在格林威治標準時間下午四時（本港時間星期六凌晨零時）升五點八九成八[illegible]五六。在一千八百三十三種交投股票中，七百六十四種上升，二百零二種下跌。分析家們，交投活躍與報漲的原因，是本週過去三天來，已共下跌了廿一點多，引起投機人士上倉，另一個改善因素是美國銀行經濟家所發表的近期展望相當樂觀。

本港金鈔外幣行情表

十一月四日（星期五）

（九九K金）	
開市	929·0
收市	926·2
最高	930·0
最低	926·0
（美鈔）	
大鈔	4·709
舊鈔	4·703
（美電）	
最高	4·720
最低	4·709
（通天單）	
最高	4·712
最低	4·708
（日元）	
大紙（萬計）	188·50
細紙（萬計）	187·50

（雜幣）	
英鎊	8·60
澳洲元	5·25
加單	4·31
加元（大）	4·25
加元（小）	4·20
菲幣（大）	0·61
菲幣（小）	0·60
大坡紙	1·91
細坡紙	1·90
馬來西亞元	1·89
新勞啤（百計）	48·00
葡幣（每元）	0·92
西德馬克（百計）	208·00
法國新法郎（百計）	97·00
瑞士新法郎（百計）	209·40
泰幣（百計）	22·20
台幣（千計）	119·00
荷蘭（百計）	192·60
印光（百計）	25·0

外圍行情全面報昇中

港金續昇八元二 美電美鈔均報好

去息二元收市成九二六

【本報訊】由於第十五期國際貨幣基金組織拍賣黃金競投熱鬧，世界各地金價均告激升。週四外圍行情，金價方面：倫敦報一六四·二五美元（跌兩元七角半），瑞士入價報一六四·○美元，出價報一六四·七五美元（升兩元七角半）。巴黎報一六四·八二美元（升五角）。加拿大期貨報一六七·二○美元（升三元）。美國紐約報一六六·一○美元（升兩元七角）。英鎊方面：倫敦報一·八○美元，美國告老士報一·八○一○美元（縮三分五錢五厘）。

本港金市，前市尾盤為九一八·○，昨日上午開市報九二九·○，最高報九三○·○，收市最低報九二六·四，息價九二七·四，去息兩元正，上牌現貨價九二七·五。下午開市報九二七·三，最高九二九·三，最低九二六·二，收市九二六·二，整日波幅[illegible]。四元，收市價與前市比較，漲幅為八·二元，由於外圍行情報好，港市跟風上揚。

美鈔報升，大鈔報四·七○九，舊鈔報四·七○三，美電最高報四·七二○，最低報四·七○九。日元微順，大紙報一八八·五，細紙報一八七·五，西德馬克報[illegible]，台幣報一一九·○，法國法郎報九七·○○。

海外資金流入仍少 銀行同業拆息回昇

【本報訊】昨日銀行同業拆息又復回挺，活期拆息四厘半，隔夜錢四厘三七五。據銀行業內頭寸人士指稱：現在銀行業內頭寸問題，因為海外資金流入仍少，本港的游資又向金融地產方面找出路，對於正常的工商業需求資金，仍然緊縮授信，現在距新曆年關尚有一個多月，很多銀行及早準備，近期內資金供應更緊。美滙價格續升，銀行業內成交每美元兌四·七二三港元至四·七[illegible]，買單每美元兌四·[illegible]港元，賣單每美元兌四·六七[illegible]。

化原競銷激烈 哥士的價調低

目前漂染業吸入尚多

【本報訊】本港化工原料銷售情況個別好轉，由於近期漂染廠生產回增，對化原需求相應增加，但化原價格在競銷加劇之下，熱門貨價近再調低，藉此爭取市場。

昨據化原華商消息：哥士的批發價由於產地訂價發動關係，市價顯著調低，由每噸八百元跌至七百五十元，年來哥士的價持續下跌，若由年初每噸一千元左右相比，現價跌幅百分之廿五。

化原商指出：哥士的用於本港漂染業方面相當多，由於今年紡織、製衣業需求欠佳，因此哥士的需求也相應減少，就今年一至七月份供各地輸入的哥士的與去年同期相比，估計減少百分之四十。

近來漂染業生意轉活，較多大型廠生產繁忙，這是由於部分製衣及有色布定加工漂染增加，因此，就着重供應漂染業的化原看，拆銷比前好轉，而除哥士的跌價之外，一般企穩。由意大利供應哥士的，每噸一千零五十元，日本貨一千二百五十元，上述哥士的是屬於固體貨，至於保險粉，每噸四千九百元至五千元，冰醋酸，二千五百元，梳打食粉，目前台灣貨估銷佔優勢，每噸八百元，大陸貨，九百五十元，日本貨，一千零五十元，歐洲及大陸梳打洗粉，每噸六百元。

獲利客磨刀霍霍

[illegible]

半島倉舊調重彈

[illegible]，半島倉在昨日的市況極其[illegible]。

鮮蛋好銷價平穩 冬菇交投復轉疏

[illegible]

昨日外滙牌價

（一律電滙價）

貨幣		牌價	升跌
英鎊	出	八·五二五	跌〇·〇三〇
英鎊	入	八·四四〇	跌〇·〇二五
美元	出	四·七四二五	升〇·〇七五
美元	入	四·六八二五	升〇·〇七五
加拿大	出	四·三二〇〇	升〇·〇一五
加拿大	入	四·二一〇〇	升〇·〇一〇
西德馬克	出	二·一二五〇	跌〇·〇七五
西德馬克	入	二·〇七一〇	跌〇·〇七〇
法國法郎	出	九八·六五	跌〇·七〇
法國法郎	入	九五·九五	跌一·〇〇
瑞士法郎	出	二一五·三〇	跌〇·四〇
瑞士法郎	入	二〇九·七〇	跌〇·五〇
日元	出	一·九三〇	跌〇·一三〇
日元	入	一·八七〇	跌〇·一五五
人民幣	出	三八·九八	
人民幣	入	三九·一八	

商品期貨市棉花行情

交易單位：每張二萬五千磅

成價單位：每張美仙計

月份	開市價	最高價	最低價	收市價
十二月	50.00／49.25		—	49.15
明年三月	48.30／48.10	48.43	48.25	48.37
明年五月	48.90／48.60		—	48.55
明年七月	49.19／49.16	49.30	49.15	49.17
明年十月	50.50／49.50		—	50.00

全日共成交四十三張

美林在港設商業銀行辦事處

【本報訊】美林公司主席[illegible]先生昨日（七七年十一月四日星期五）在本港為美林國際銀行有限公司香港代表辦事處主持開幕，該行為此擴展[illegible]。

次質米供應多 買家補貨觀望

[illegible]

歐洲轆料價昇 幣值波動影響

[illegible]的波動使轆料價用美元[illegible]

昨漲幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
信和地產	2.10	2.30	9.52
茂昌眼鏡	1.27	1.31	3.15
力士地產	0.67	0.69	2.99
國際太平洋	7.50	7.70	2.67
萬邦投資	4.00	4.10	2.50
廣聯企業	0.40	0.41	2.50
中華造船	0.81	0.83	2.47
利興發展	0.85	0.87	2.55
百樂酒店	0.88	0.90	2.27
輝百美	0.47	0.48	2.13

昨跌幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
銓利[illegible]業	0.43	0.38	11.63
兆京祥	1.10	1.03	6.36
萬邦航業	4.35	4.10	5.75
聯利企業	0.78	0.75	3.85
[illegible]士集團	1.62	1.56	3.70
南洋紗廠	13.80	13.30	3.62
廖創興	0.98	0.95	3.06
山帝國	0.69	0.67	2.90
志正國際	1.19	1.16	2.52
美漢企業	0.85	0.83	2.35

紹榮鋼鐵廠有限公司

SW STEEL

承接建築紮鐵包工包料 保證照工務局則樓標準

（歡迎介紹判頭）

電話：H—二五五三九一 H—二二四三六一

晚報聯刊 特別分類廣告

每段二吋格或四吋一格

每天日晚報

合共收費三十五元

連刊七天

上期收費 不折不扣

此種廣告以普通廣告為限 啟事及喜慶除外。

香港第一商科外文學校

招十一月新生

商科證書班．秘書實務班

商科：中英簿記．會計．速記 商業信札．C.I.F． 中英打字

語言：英語會話．拼音．文法 ．日法．德文．國語．

附設：廣告畫班．裁剪班．週末班．

地址：軒尼詩道274號三樓

電話⑤740686⑤747479

首創平價．薄利多銷

皮褸

最新運到．高級時款 長短皮衣．毛領反穿 款式特多．出國最佳

萬興洋行 電話 5-243417

香港大道中35號商業大廈305室703室

南島來港 骨相心形 一見知

凡人生死，財生存亡，事業前途，婚姻幸福，時運吉凶…

△剪報特優——氣運三十元▽

香港商科語言書院

TOEFL．GCE英文．CIF文員班．商科證書班 廣告裝飾班．特設英文專修班P.4—F.5 早午晚班

清貨大減價

全部貨品

四折至九折

台灣民生公司

四店：尖沙咀．旺角．北角．灣仔

貴精不貴多

香港家庭計劃指導會

THE FAMILY PLANNING ASSOCIATION OF HONG KONG

市場

馬經

小溫主編

今天應防暴熱暴冷　摩仔復出戰意濃厚

草皮飛得　大笑過山發達匙可捧

□小溫□

第八次賽馬秩序繼續在今日上演，共跑九場。定下午一時鳴鐘，一時半開賽。觀上週末賽馬戰果爆到七彩，部份馬匹轉跑沙地演出有如生龍活虎，尤以低班馬爲甚，上週之敍叉、哎水礁正是好例子，反觀永威、友好等熱門演出則覺十分普通，故此今日除三組新馬場合較爲單純外，其餘賽事極可能暴冷暴熱居多。

騎師方面，兩位未開齋之潘納與蘭尼，今日幾匹坐騎實力均甚不差，且看演出又如何。摩加利停後一天復出戰意必堅，且因爲錦繡前程事件定會全力以赴的，倘運氣好的話亦有可能中個孖寶呢！

茲將各場大勢分析介紹如下：

草皮信威對峙局　凱旋門力足進襲

第一場　新馬　九七五公尺（場外連贏位）

①信威	一三三	樂英健	8
②草皮	一三三	潘納	9
③凱旋門	一二二	勞亦思	6
④西城少俠	一二二	夏達	5
⑤來歡樂	一二二	告東尼	3
⑥喜加利	一二二	甘光達	2
⑦幸運駒	一二二	薛卓時	7
⑧海威之寶	一二二	劉同安	4
⑨多機會	一二二	梁偉德	1
⑩及時雨	一二二	甘保頓	10
⑪樂勝	一二二	羅國洲	11
⑫倩情人	一二二	陳毓培	12

後備：佳意　一三三、金殼　一三三、烈福　一三三、更夠運　一二二

第一場：新馬登場應該像熱門馬天下，草皮與信威均較其他對手成熟佔先，頭馬自然在其中一匹爭出！以馬論馬，草皮操練積極，出閘快而速度射，成熟程度佔先多少，走九七五咪啱啱合適，只要潘納騎得好一點，可穩操勝券。

信威質素甚高，勁頭力足，倘走一二三五必能在今場揚勝，但九七五可能未必將草皮擒殺呢？凱旋門質佳速度亦從不俗，勞亦思執韁留放得好有有力挑戰到底。

歡樂昇平半冷胆　我更叻足可再拚

第二場　第六班　一八〇〇公尺（連贏位）

①我更叻	一三七	甘光達	7
②特勒驃	一二九	×周松强	9
③飛翔	一二二	摩加利	4
④歡樂昇平	一二二	✻梁偉德	13
⑤高鋒	一二一	✻劉同安	1
⑥厚利	一二〇	×譚文就	6
⑦快樂音韻	一二〇	×呂健威	3
⑧咖啡	一一九	薛卓時	2
⑨來吉利	一一九	告東尼	11
⑩山茶花	一一七	盛約翰	10
⑪操手	一一七	馬彼得	5
⑫萬里長城	一一四	×鮑榮光	8
⑬吳淞城	一一〇	杜保羅	12

後備：得利是　一四〇、添運勝　一三六、福源　一二七、好味　一二二

第二場：十三駒列陣形勢顯見緊凑，如此場合爆出冷門，並非奇事，故此特向冷馬埋手。歡樂昇平不跨入近期的確顯著進步，此駒後勁夜強，自摩加利熱門死火後，幾乎使人遺忘，但目前馬本身已經勇猛就有不同說法，由梁偉德執韁必有分頭，可列爲馬胆看待。

我更叻實力亦肯定屬此班水準，勝而未升大佔……

小溫貼士

第一場 新馬九七五公尺	草皮 一三三 潘納	信威 一三三 樂英健	凱旋門 一二二 勞亦思
第二場 第六班一八〇〇公尺	歡樂昇平 一二七 梁偉德	來吉利 一一九 告東尼	我更叻 一三七 甘光達
第三場 第六班一三三五公尺	大笑 一三五 白禮棟	天秤座 一二六 羅國洲	好威力 一三一 劉同安
第四場 第三班九七五公尺	英之寶 一三四 陳子銓	野火 一二八 摩加利	
第五場 新馬九七五公尺	更加叻 一二一 潘納	小電腦 一一三 劉同安	冠多利 一二〇 告東尼
第六場 第二班一二〇六公尺	豪爽 一三〇 李漢明	確叻 一三〇 潘納	祥駒 一二〇 浩德
第七場 新馬九七五公尺	金必得 一二九 摩加利	中國功夫 一三三 樂英健	一世夠運 一三三 蘭尼
第八場 第六班一三五公尺	精趣 一三一 摩加利	克勝 一三三 蘭尼	飛馳 一三四 告東尼
第九場 第二班一三五公尺	發達匙 一三〇 梁偉德	過山 一三六 摩加利	飛驥 一三三 告東尼
	鐵胆雄風 一三二 薛卓時		

最佳四穿十一

小溫

第一場：2草皮
第三場：4大笑
第七場：1中國功夫
第九場：1過山

大笑大勇可取勝　天秤座最佳路程

第三場　第六班　一三三五公尺（連贏位）

①得利　②好威力　③驤中王　④大笑　⑤月聲　⑥赤驥　⑦白羅夫人　⑧世伯　⑨天秤座　⑩時時好　⑪新玩意　⑫高齡灰牝

後備：新赤兒、超越日、安騰、少年勇士

8 3 1 7 6 12 4 9 10 2 5 11

第三場：大笑於上季拼搏被失手後，賽後立刻加工料理，可見蒜後大對今次求勝信心之切，最後試閘火氣十足，氣勢如虹已臻上佳爭勝水準，由白禮棟押陣必圖收復前失，值得看好。

便宜，獨嫌馬嫩拼光達未必發揮出來能了。來吉利勝後猶勇，拚勁十足仍屬爭勝分子。飛得、厚利處此班仍相當大威脅力，不可不防。

英之寶論馬夠贏　野火夠快放到底

第四場　第三班　九七五公尺（場外加士）

①英之寶　②勇霸王　③野火　④勝達　⑤獅王　⑥百味

5 4 1 6 2 3

天秤座屬此程好手，鬥志必無疑問，可惜遇到馬勇配强之大笑，故難免……好威力老馬狀態甚……安擋子特別適合，可得利，驤中王有份……

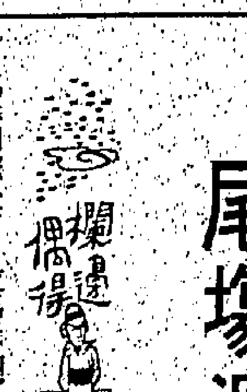
更加叻鬥小電腦　冠多利成熟已足

第五場　新馬（連贏位）

①琥珀星　②佳意　③冠多利　④安利　⑤更加叻　⑥金石良棣　⑦新佣章　⑧小電腦

7 3 5 9 1 4 6 10

六場舊馬仍恐不利熱　尾場過山可大熱收場



擱淺偶得

馬季開鑼後，日夜馬祇跑了七場，不論沙地及草地都連續爆冷。估計冷風仍將不停吹襲，馬迷的確要加倍小心。今天九場給新馬佔了三場，舊馬祇六場，仍恐冷多於熱。我對各場賽事估計如下。

第一場，信威是朱庇新馬的皇牌，應勝。但會有冷脚，最難看得透。不敢妄估。

第二場，我更叻及得利都贏過頭馬，馬仍好，不敢說有進捷的興趣。曾輸過而輸的馬，這一場有歡樂昇平不及厚利。突然發難的馬必是這一類。蘇庇有來吉利及快樂音韻，前者升班而熱，後者曾捋輸了。可能再來。我喜歡快樂音韻及特勒驃這一條連贏，如買鐵三角，可選厚利加入。歡樂昇平非大外檔，怕有多少影響，仍以厚利爲較好。如兩者都不取，可取高鋒。三匹馬人事有關連。

第三場，大笑必大熱我不取。最佳的獨贏是吳庇由夏達騎降班馬赤驥，可配朱庇世伯。再取一四冷馬，是應敗擬出的高齡灰牝。這可看作第二四匹占士。

第四場，野火仍必有人追捧。他已可在前面稍留，增強後勁，但已升了班。我取英之寶，次選是獅王。

第五場，又是新馬。沈庇的更加叻應該值得信賴。米庇新馬柔柔急進，今季不知如何？這場他有冠多利，不可忽視。有冷脚希望。

第六場，四重彩場次，柔打士師標貨。摩加利的金必得必受重視。他熱心於爭錦標，有往績可稽。但金必得亦出。四重彩道次利冷門，今天怕不會是例外。以馬論馬，祥駒是標準一……

冷馬此中尋

八寶

第一場：3凱旋門
第五場：1.6.厚利 琥珀星
第六場：2 新星月

豪爽確叻質超羣　祥駒金必得呈勇

第六場　第二班（連贏位）

①新星月　②豪爽　③快樂之光　④確叻　⑤大頭驕　⑥冠多利　⑦祥駒　⑧金必得　⑨雅趣　⑩大帝　⑪百戰雄獅　⑫十字美　⑬豪霸

13 12 9 1 5 8 6 7 3 4 10 2 11

內幕貼士

．王安

最佳孖寶
第四場：1英之寶
第五場：2至勝

大戶博殺連贏位
第六場：12豪爽　6 2 確叻 新見月
第八場：4克勝　5 3 福怡 飛馳
第九場：1過山　4 3 鐵胆雄風 飛驥

古惑馬
第二場：4歡樂昇平
第五場：8小電腦
第六場：12豪爽

第六場：十三駒跑四重彩形勢却見拉緊，雖然部份馬匹實力甚弱，惟可以一爭之馬亦多達六七匹之多且實力相若，勾心鬥角爭雄難免。

豪爽湛熟馬季今始見進步，賭上賽以五十個大冷門姿戰，無心插柳卻在一條直路追起逢馬過馬路，質利害，賽後再勝身輕步爽，反應甚佳，今磅輕路合不容小覷。

確叻在第二班實爲頂尖兒份子能跟能鬥，目前……

中國功夫可穩勝　一世夠運連贏位

第七場　新馬　九七五公尺（連贏位）

①中國功夫　②也合　③威海　④金必得　⑤李運世界　⑥百勝福　⑦豪爽　⑧一世夠運　⑨少年世界　⑩快樂之王　⑪佳意

5 2 9 6 11 12 7 3　1 8 4 10

克勝飛馳有惡鬥　發達匙大冷之材

第八場　第六班　一三三五公尺（連贏位）

①保榮　②發達匙　③飛馳　④克勝　⑤福怡　⑥奪標　⑦知味　⑧新希望　⑨飛來福　⑩龍虎榜　⑪可可

後備：勇騎士、我來也、快猛、世外桃源

1 5 4 11 10 8 9 3 2 6 7

第八場：今組第六一較强之克勝論馬目前升中，的確在此有一定機會，問題係路……更爲難測，講馬夠實……

過山飛驥有劇鬥　鐵胆雄風態大勇

第九場　第二班（連贏位）

①過山　②發達匙　③飛驥　④鐵胆雄風　⑤威海　⑥海翡翠　⑦猛將

2 1 6 4 8 10 5 3 12 7 9 11

張基貼士

場次	正	副	冷
第一場	②草皮（潘納）	①信威（樂英健）	⑤來歡樂（告東尼）
第二場	⑦快樂音韻（呂健威）	②特勒驃（周松强）	⑧咖啡（薛卓時）
第三場	④大笑（白禮棟）	③驤中王（薛卓時）	⑥赤驥（夏達）
第四場	①英之寶（陳子銓）	③野火（摩加利）	⑤獅王（鮑榮光）
第五場	⑤更加叻（潘納）	③冠多利（告東尼）	②佳意（蘭元智）
第六場	⑤祥駒（浩德）	⑨游奕（白禮棟）	⑧金必得（摩加利）
第七場	①中國功夫（樂英健）	⑪一世夠運（摩加利）	③必盈利（浩德）
第八場	②發達匙（梁偉德）	⑥奪標（馬彼得）	⑤福怡（劉同安）
第九場	⑥海翡翠（馬彼得）	①過山（摩加利）	⑩猛將（陳子銓）

場內孖寶	
第一口	第一搭二場
第二口	第四搭五場
場外連贏位	第一場
場外科加士	第四場
場內孖Q	第八搭九場
場外孖Q	第二搭三場
場外三寶彩	第七、八、九場
場外連贏位	第一場
四重彩	第六場
場外孖寶第一口	第二搭四場
場外孖寶第二口	第五搭七場
場外孖寶第三口	第六搭八場

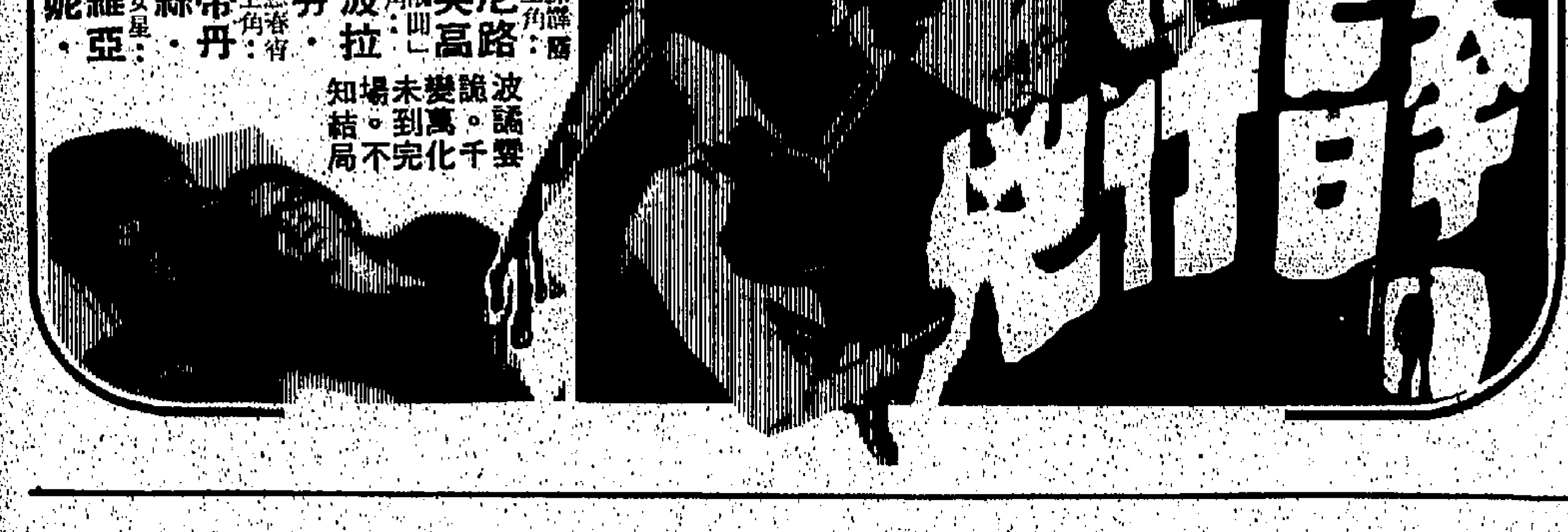
符號說明：＋減三磅　✻減五磅　×減七磅

新馬登場局面利熱　摩白安健惡馬充盈

□馬涼□

新馬下週攪珠配主　第八班馬我更叻標投

小溫　攞馬胆　第七場：①中國功夫



工商日報工商晚報分類小廣告，效力大，收費廉，電H二七九三〇七或五二八〇七〇八接洽

台灣物產價廉物美
台灣民生物產有限公司
尖沙咀東英大厦、灣仔莊士敦道東生大厦、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

公務員遺孀子女恩俸 政府將實施新計劃

月供薪酬百分三可獲較優恩俸

【本報訊】政府昨日在憲報刊登一項新的公務員恩卹計劃，以取代現在一九○八年所制……[illegible]

發展灣仔分區草圖修訂

高士打道建高架路 若干街道行人專用

【本報訊】城市設計委員會……[illegible]

港東獅子會餐會 理工學院程源鍇演講

【本報訊】港東獅子會……[illegible]

圖為程源鍇博士在港東獅子會演講，旁為會長李珠明。

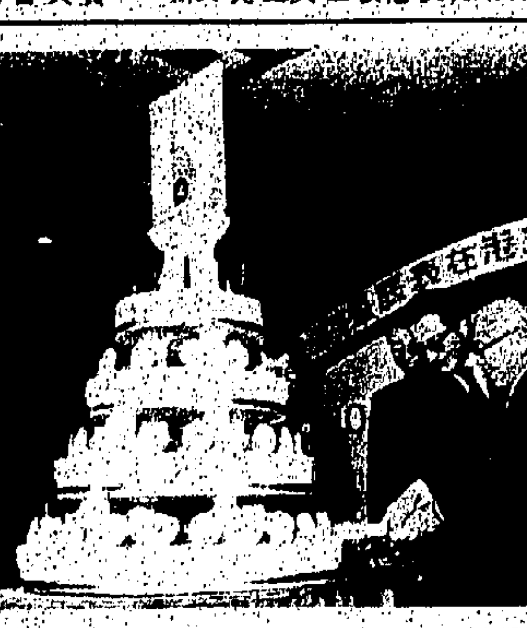
鄒偉雄呼籲廢除雙重大律師制度

【本報訊】……[illegible]

佐治公園今日舉行 廉明啟智嘉年華會

【本報訊】由廉政公署……[illegible]

星辰表盛大慶祝 在港上市十五週年



製造一路邁進，星辰表在這方面繼續領導潮流。以上乃星辰廠總裁山田榮一在星辰表在港上市十五週年慶祝晚會時，向鐘錶界同業及星、馬、台、非等地飛來嘉賓凡六百餘人所演講者。該慶祝會乃在香港會議中心舉行，由主方太平洋行正副董事長賀明思及孫采惠致歡迎詞，述及十五年前曾邀請港、星、文化界多人前往東京參觀星辰表廠，目睹該廠之一流自動化設備，所有零件均自行製造，對日本表之印象大為滿意，後返港向大眾佈道，十五年來獲表商及用家之愛戴，證明品質優良，表藝超卓，對彼等深表謝意。繼由星辰表貿易公司總裁水野健一、山田榮一及星辰表貿易董事長岡本浦夫及香港經理神谷明切生日餅，司儀蕭芳芳應邀與梅絲無線舞蹈藝員聯合表演節目，馬松亮、鄧英敏及特別編排之「星辰十五」節目，將十五年來流行音樂之演變，襯托出星辰表之創新以娛嘉賓。

佛聯會發獎券 籌款建青年營

【本報訊】……[illegible]

糾黨行劫犯案纍纍 積匪重判入獄五年

【本報訊】……[illegible]……在逃，又今年六月廿二日，被告與另一在逃者，于凌晨一時潛入荃灣一間酒樓內，又以利器指嚇職員綑綁擄劫而去，本年七月廿七日，警方根據消息，將被告拘捕歸案，被告為一積犯，前科犯有三次同類案底。

圖為太平洋行攝影器材代理商遊非時在古蹟前留影。

太平洋行招待代理商免費遊非

【本報訊】……[illegible]

調景嶺慶國父誕辰 定期舉行象棋比賽

【本報訊】本年十一月十二日為國父孫中山先生誕生一百一十二週年紀念，調景嶺營全體難胞為表達對國父的崇敬，特定於本月十一及十二兩日，舉辦革命歷史圖片展覽及第一屆象棋公開比賽，現正籌備中，料屆時必有一番盛況。

調景嶺營全體難胞，以國父孫中山先生，貢獻畢生精力，領導革命，建立民國，為亞洲創立第一個民主共和國，其豐功偉績，可以說前無古人，舉世共仰。為表達全營難胞對國父的崇敬，該營服務處特蒐集非常珍貴之革命歷史圖片數百幀，定於本月十一及十二日於大坪圖書館展出，供難胞閱覽，同時舉辦第一屆象棋比賽，現已開始接受報名，比賽將分成人及學生兩組舉行比賽，該營象棋好手甚多，一旦角逐開始，龍爭虎鬥，勢必高潮迭起，正所謂未至最後，不知鹿死誰手，至是項比賽，備有豐富獎品，於賽後頒與優勝者。

尖沙咀兩公司 被賊連環爆竊 損失共十八萬

大道東珠寶行險被劫

【本報訊】尖沙咀金馬倫道兩間公司昨晨遭匪潛入連環爆竊，損失財物共達十八萬元。被竊的兩店為金馬倫道十七號地下華爾影音器材公司及毗鄰十七號A之得光眼鏡公司，昨晨八時，眼鏡公司職員上班時，才揭發此宗竊案，據報警。

昨晨五時許，兩名竊匪首先潛入得光眼鏡公司，將一名留宿的女工羅雲(七十二歲)綑綁，然後大肆搜掠。事後，兩匪仍未滿足，再在天井撬開通往隔鄰華爾影音器材公司的鐵閘，再大肆搜掠，一批價值達十萬多元的貴重攝影及音響器材被偷去。兩間公司共損失達十八萬元，目前仍未有人被捕。

(又訊)三名劫匪，昨晨潛入大道中一珠寶行企圖爆竊時，被三名機智職工嚇退，公司幸保不失，但一名職工糾纏時手指被割傷。

被竊的珠寶行是大道中二二二號大來珠寶公司，該公司每晚均有職員留宿看守。昨晨二時半左右，三名持刀男子，由隔鄰地盤爬入天井，撬毀後窗潛入店內閣樓，用刀指嚇職工鄧漢明(五十歲)，但鄧立即反抗，與之糾纏，乃驚動另兩名職工，忙上前協助，三匪見事敗，慌忙從原路逃去。

事後，職工撥電報警，並將與匪糾纏而受傷的職工送院敷藥。

金鐘道建天橋 一連三天凌晨 中區行車改道

【本報訊】運輸署宣佈，由本月七日(星期一)至九日(星期三)每日凌晨一時至六時，港島中區將會採取臨時交通措施以方便進行金鐘道天橋之建築工程。

屆時，花園道與紅棉路之間一段金鐘道之東行車道，以及遮打道與金鐘道之間的一段美利道，將會暫禁通車。德輔道中之車輛，可向左轉入畢打街。

來自花園道之車輛，將改經皇后大道中，畢打街及干諾道中。來自德輔道中之車輛，行至畢打街口時，須向左轉，然後開往干諾道中。

遮打道之車輛，則須經美利道前往干諾道中。

同時，前底臣道路線一二一號巴士，於開往九龍途中，將改經德輔道中，畢打街及干諾道中。

屆時上述各處將設適當交通標誌，以指導駕車人士。

圖為福和道事業總經理周仁聰、技師馮慶文、技師趙芝威、營業經理梁家驥及各高級職員於機場歡迎。

福和高級修理主任 赴德深造學成返港

上月經西德樂滿第彩色電視機總代理福和貿易有限公司，選派赴西德樂滿第總廠受訓及深造的高級修理主任趙芝威與馮慶文，日前已完成四個星期的課程返港，由福和董事兼總經理周仁聰，經理梁家驥及各高級職員親臨機場接機。

趙君及馮君此行乃為進一步探討樂滿第彩色電視機的結構，對氣候變化的適應及修理技術，以為本港的樂滿第彩色電視機顧客提供更佳的服務。

福和的保養服務部實際上具有非常龐大的實力，聘有大批經驗豐富的專業人材，備有精密儀器，分成三組，一組專門負責電視機的測試，另兩組則負責電視的保養，各人均配備電單車，隨時奉召到府檢修，效率快而成績好。

東南亞旅遊界代表 赴加拿大西部觀光

【本報訊】東南亞旅遊界代表一行十一人，日前參加由加拿大太平洋航空公司特別安排的一個旅行團，往加拿大西部觀光。

他們分別來自台北、吉隆坡、新架坡、耶加達及馬尼剌，在啟德機場會同香港的同業十九人，一起出發。

此旅行團的觀光路綫包括溫哥華、維多利、班芙溫泉、加拔利及愛門頓。

圖示該團為於出發前左起為加太航東南亞區客運經理馬泰仕、吉隆坡代表珠蜜、新架坡代表謝睿豐、吉隆坡代表嘉仙及加太航台北營業經理廖正幸。

DYLON® 大龍 木料水漆(英國製)

府上的傢俬舊了，有失觀瞻甚或討厭，如要翻新，請買

(英國製)大龍木料水漆

自己或動員家人，利用餘暇，照簡易使用方法，使舊傢俬煥然一新

「大龍」木料水漆的好處是：

- 用法簡易，雖非專家，就算學生，也能使用自如；英國及歐洲的家庭，均早已採用。
- 顏色多種，利便配色或轉色；你有美術天才，大可運用各色把傢俬髹得更多采多姿。
- 價錢經濟，不假外求，用一些勞動力，隨心所欲，得到滿意效果，而且慳了不少錢。
- 快捷妥當，工具及配料簡單，不會染污衣物，又有各樣麻煩；稍懂工藝，試用便知。
- 用途廣大，治埋家私易如反掌，大如地板木牆等一樣有效，令你親友讚羨你的才能。

使用法：

1. 配色，將待髹的木器洗抹乾淨。
2. 用沙紙將木器擦勻，再用白漆精抹淨浮污。
3. 將一盒「大龍」木料水漆溶解於二十安士之清凍水中。
4. 用毛掃或白布將水漆順着木紋髹在木器上。
5. 第一次髹完乾後，再髹第二次。
6. 第三次則髹上「大龍」木料防火防水透明膠劑，以保存木器的表面，如此則傢俬煥然一新了。

香港總代理

友利洋行有限公司

電話 3-634391(4綫)

早在本港出售 現更竭誠推銷

各地五金油漆店均有發售

歡迎專業人士採用，提高水準，減低成本

THE POK OI HOSPITAL

博愛醫院二元慈善獎券 中獎號碼表

The winning numbers for $2 tickets:

1獎	065685	6獎	229905
2獎	059117	7獎	162155
3獎	180219	8獎	279422
4獎	273073	9獎	189622
5獎	082500	10獎	174454

11獎	121852	31獎	130838
12獎	293709	32獎	067624
13獎	091914	33獎	161490
14獎	046962	34獎	157689
15獎	150148	35獎	143296
16獎	201783	36獎	160637
17獎	163749	37獎	063938
18獎	129779	38獎	102977
19獎	110720	39獎	018692
20獎	283336	40獎	207171
21獎	198112	41獎	242489
22獎	165607	42獎	147042
23獎	290157	43獎	080477
24獎	128404	44獎	121766
25獎	284696	45獎	090087
26獎	274154	46獎	202652
27獎	138242	47獎	109419
28獎	160322	48獎	289234
29獎	254062	49獎	044336
30獎	128347	50獎	020031

博愛醫院慈善遊藝大會二元慈善獎券中獎號碼揭曉

本院慈善獎券，業經於一九七七年十月三十一日，在香港……[illegible]……遊藝大會中，敦請……政務司鍾逸傑司憲夫人、……城先生等當眾攪珠抽獎，計攪出中獎號碼九十個，凡中獎者……請於……時間內……領獎，過期作廢。該獎品將由本院……茲將中獎號碼列下：(如有錯漏，概以本院……為準)

民市好

隨時隨刻攜帶

身份證

五邑工商總會 定期舉行秋祭

五邑工商總會定於本月十三日(星期日)下午二時，在新界和合石墳場五邑先友公塚舉行秋祭，歡迎會員偕同家屬參加，(凡屬會員到達墳場參祭者均發回車費。)但須於本月七日……

最可靠的哮喘藥

得此藥旁身 畢生安樂哂

歷史最久，銷數最多最安全最可靠之唐拾義哮喘丸，享譽不衰，自有其與別不同之優點，下列三大功效，在臨床上已獲確證，絕不誇張。

預防：哮喘病將發作前，先有徵兆，病者可以預覺，或自知週期性行將發作者，預早服用唐拾義哮喘丸，免除發作，若無其事矣。

治療：哮喘若已發作，服唐拾義哮喘丸，立刻喘止痰消，呼吸回復正常，內附喘香，同時燃吸其烟，一切症狀，消於無形。

除根：喘愈後繼服唐拾義哮喘丸，保證清除多種原因引起之過敏性反應，正本清源，徹底解決，永不復發。

港九各大藥房，均有代售，每瓶六十粒庄，售價四元。香港文咸東街唐拾義藥廠發行

山葉兒童音樂班 在藝術中心開幕

通利音樂中心為推廣音樂教育，使更多兒童及年青的一代享受到音樂的滋潤，首次將蜚聲國際音樂教育的山葉兒童音樂班介紹給本港的大眾，該音樂班已於昨(三)日在香港藝術中心十樓該中心成立。

這個兩年制的山葉兒童音樂班乃特別為四歲至八歲的兒童所策劃，由經過嚴格訓練的教師負責，課程輕鬆簡潔，充滿生氣，在短短的時間內能使兒童對音樂的基本節奏、和聲、旋律及創作等有活學活用的能力。

山葉兒童音樂班分設於世界七個國家，本年度的學額已超過三十萬，足以證明山葉兒童音樂班受到世界性的廣大歡迎。山葉兒童音樂班畢業生在香港、美國、英國、加拿大、西德、法國、意大利、荷蘭、比利時、挪威、瑞典、奧地利、瑞士、葡萄牙、西班牙、盧森堡、南非、紐西蘭、日本、台灣、菲律賓、印尼、星加坡、馬來西亞、泰國、墨西哥、中美洲與南美洲等地均獲得承認。

香港大學通告

一九七八年預科考試

本校一九七八年度預科考試現已開始接受申請。凡具有投考資格而欲參加考試之自修生，請即到本校考試處索取申請表格。申請表格須於一九七七年十二月一日前填妥，送交本校考試處。有關參加預科考試資格之事項，請查閱港大預科考試手冊。

港大預科考試委員會秘書 華比德啓

告示

集體運輸鐵路(收回土地及有關規定)條例(香港法例第二七六章)

工務司根據上述條例第三條之規定現已飭令將一份有關地下鐵路範圍之圖則存放於田土註冊處，該圖則特別劃出介於太子道附近之彌敦道與亞皆老街角與……之一部份鐵路範圍，並在上述圖則用紅色將其範圍表明。該圖則之副本現亦存於香港政府合署西座地下中西區民政處諮詢分處、香港花園道美利大廈二十樓工務司署及各區民政處，供各界人士免費查閱，查閱時間為星期一至星期五由上午九時至下午五時，星期六則由上午九時至正午十二時(公眾假期除外)。

特此公佈週知。

一九七七年十一月四日

工務司 麥德霖

工務司署佈告

香港法例第一二三章填海工程條例第二條

(一)政府現擬進行下開附表所述之建築工程，茲特根據香港法例第一二三章填海工程條例第二條之規定，公佈週知。

(二)任何人士，如反對該項工程，或認為該項工程足以影響其私有權益者，請於下開日期起兩個月內以書面向工務司提出反對或要求，詳細述明其性質及請求發給賠償，並須在請求書內對所稱因該項私有權益之消失而可能引致之損失，作出估計。

附表

地點：西貢糧船灣

說明：在一段面積約一千八百平方米之海灘及海床範圍內進行填海工程，其範圍經在圖則P10979內用紅線表明，該圖則存於田土註冊處。

備註：香港花園道美利大廈六樓海港工程部與二十樓地政測量處及九龍太子道六九三號新蒲崗政府合署二樓西貢理民府署均備有圖則，可供查閱。

一九七七年十一月四日

工務司 麥德霖

告示

街道(改建)條例(香港法例第一三○章)

香港總督根據街道(改建)條例(香港法例第一三○章)第六條之規定，現擬頒發命令進行下開工程：——

(甲)將介於林錦道與和合石間之一段大埔道與及連接該大埔道之各部份道路之路線、路面水平及闊度予以修改，其範圍業已在圖則NH3355(以下簡稱「上述第一圖則」)內用粉紅色及黑斜線表明；

(乙)興建三條行人隧道，其範圍亦已在上述第一圖則內用藍色表明；

(丙)興建一分層交滙處及三座天橋，以供行人及單車使用，其範圍業已在圖則NH3356(以下簡稱「上述第二圖則」)內用黃色表示；及

(丁)關建兩條單車路，其範圍亦已在上述第一及第二圖則內分別用黑色虛線及橙色表明。

上述兩圖則現存於香港政府合署西座入口處中西區民政處諮詢分處、九龍公主道一百零一號房屋委員會總辦事處大廈六樓新界民政署及新界大埔墟大埔理民府署供各界人士查閱。

任何人士如反對該項擬發命令者，必須用書面向工務司提出，並須於一九七七年十一月二十八日或該日之前將反對書送達工務司署。

凡申請賠償者，必須在申請書中敘明受上述工程影響之物業，其本人對該物業所擁有之權益，及該物業受影響之情形，此外，對於該項工程可能使申請人遭受之金錢損失或可能使該物業遭受損壞之程度亦須在申請書內作出估計。

申請賠償人士必須用書面向工務司提出，並須於一九七七年十二月二十八日或該日之前將申請書送達工務司署。

特此公佈週知

一九七七年十月二十八日

工務司 麥德霖

廣嗣藥局 瑞芬氏 註冊商標

萬壽無疆寶

經中英美政府註冊化驗無毒發給證明

男性專用強身妙藥

廣嗣藥露

外療固本

總代理惠民藥行

皇后大道東廿四號二樓

電話：二七二三○二

偽造六合彩騙獎金罪成立
楊松星判入獄四年
設計雖巧妙但逃不過科學鑑証

【本報訊】因行使偽造六合彩文件及意圖向馬會騙取二百餘萬元獎金的楊松星，昨日在維多利亞地方法院鍾士法官裁定罪名成立，重判入獄四年，另繳付堂費二千元。

楊聞判後，木無表情，但表示要上訴。

法官判案時宣讀判詞長達四十五分鐘，據所指出，被告設一聰明計劃，意圖向馬會行騙，可惜巧計被目視化驗識破，此案罪行非常嚴重，必定要重刑才能發生阻嚇作用，以儆效尤，故判四年監禁外，更另付二千元堂費。

被告之瘦服大使便，在庭旁聽，聞判放聲痛哭，頻呼其夫是冤枉，並謂他實吃很冤兩日，如何來偽造，後與楊之弟及母等家人在判案後一同離去。

鍾士法官在判案時稱，在整個案情中，控方曾有多名馬會職員及政府化驗師出庭作供，案情證明與此案有關的六合彩是經羅素涌和宜投注站的一系編號四九九九的收銀機過數，而這部機已被證明當日在進行工作時是無可疑之處，亦不受到任何障礙或干擾，當日該部機過數的六合彩存根，其有一千兩百九十八張，全部都是四個數字，但被告所持的顧客存根卻只得三個數字，該收銀機是施威洋牌，該職之一名工程師及一名技工，先後出庭作供稱：在事後曾檢驗該機，證明操作一切正常，除受過訓練之專業人士外，是不能改動該機之號碼，他們曾操作該機多次，每次打出之號碼，均是四個字位。

紙卷上之紀錄與所收之現款及投注之存根，全部對數，羅素涌和宜投注站之女職員作供時證明，當日她在收工後，機內之會計被政府化驗師地利付將這個顧客存根作詳細化驗，發覺問題之撕口處及最高投注號碼之格子內有膠水痕跡，而此上之投注號碼八八七七是代表投注之日期，即本年八月八日，四九九九是該收銀機之編號，二七五五是投注號碼，五字之後，照說仍有一個號碼才對，因為被塗過一個印痕跡，但印下出來，相信可能被物體遮蓋着，所以印不出來，根據痕跡上顯示，相信是三、四或是八字，他又檢驗十三張馬會交來之六合彩存根，是問題票之前後號碼，其中一張收銀機編號二七五三之存根，在撕口界線處發現有膠水痕跡，達利博士又將問題票細心化驗，方發現它在同一地方外，有膠水之痕跡，証人雖不能分析膠水是同一樣之膠水，但可以肯定是同一種質地之膠水，遇水即自行溶解，而兩張票在某一時間，是技巧地連在一起；膠水是不可能意外擦上，証人以他之推斷，曾來一次試驗，結果是成功地被打上有效機印，他先找來兩張六合彩投注表格，然後用膠水技巧地再復黏合，及顧客所保留存根，五相調換，將它照界線撕開，然後將馬會保留之存根，再將不用之一張顧客投注紀錄中有格子之一張，將格子剪用來，填上號碼後，貼上票上，拿去馬會投注站打機由之後，用熱水及蒸氣，再將膠水溶解，將貼在票上之有號碼格子取出，即做成一張有有效機印而格仔仍未填上號碼之六合彩顧客所持之收據。

法官判案時表示，接納上述証人之口供，裁定被告人行使偽文件及意圖詐騙罪名已構成，乃判被告罪名成立，法官又表示，當被告登上證人台自辯時，即從他之態度，談話中斷定被告不是一名忠實可靠之證人，答問題時，借故而言他，本席不相信他之辯詞。

被告楊松星，卅九歲，被控兩罪：(一)於八月十日行使假文件，一張六合彩顧客投注紀錄，詐稱中六十二期頭、二獎，且本身明知乃偽造；(二)意圖行騙，同時同地，向馬會意圖騙取二百零五萬五千九百九十四元五角獎金，被告否認控罪。

楊松星被控偽造六合彩罪名成立，被判入獄四年。圖為他準備上法庭候判時之神態。

租金政策委會建議當局
七三年後建成屋邨
租金暫時維持現狀

【本報訊】租金政策委員會向房屋委員會建議，一九七三年以來建成的十三個新公共屋邨的房租，將暫維持目前水平。

這十三個新公共屋邨包括：長生、象山、興華、葵盛、葵芳、麗瑤、麗閣、美東、愛民、石蔭、大興、禾輋、海濱、穗禾及鳳德，容納住戶二十三萬八千四百五十名居民。

房屋委員會主席施偉賢昨日表示，租金委員會提出的主要建議，以上提出中的一項，均獲得接納，只在少許修改，僅涉及措詞方面，各項建議並未受到影響。

關於上述的一九七三年以後建成的屋邨，現已同意應於將來定期檢討其租金，對日漸增加的管理及保養費用加以考慮，並視乎同時的一般人息水平而定。

同時，在今後數年間建成的新屋邨，其租金與一九七三年以後所建屋邨的一般租金水平，不應脫節。

獲得房屋委員會接納的其他建議包括：

租金較廉的居住單位的一部份租金較廉的居住單位，應留給無法付出當時租金的低微入息家庭，包括老年人及殘廢人士在內。

一九七三年以前建成的屋邨，關於房屋委員會於一九七三年接管的屋邨，將繼續照常每隔兩年檢討租金一次，並考慮到各有關屋邨的經常開支及一般經濟環境。

公平租金的因素：在決定公平的租金水平時，將來在檢討各類型屋邨的租金時，除考慮一般環境之外，並須對住客的比較價值如地點、康樂設施、環境、學校、就業、交通及其他當地的服務設施等，將予以考慮。

增加的差餉：如果差餉增加，房屋委員會將繼續負担增加的差餉額，直至下一次檢討租金時，對增加的差餉加以考慮。

(本報記者周永源攝)

房屋委員會主席施偉昨日表示，一九七三年後建成的十三個屋邨，暫時不準備加租。

日本岩手物產展
在香港大丸舉行

日本岩手縣第四屆物產展覽會，前(三)日起在香港大丸百貨公司內舉行，會期六天至八日止，該縣當局為隆重其事，特別由縣長千田正親自率領來港主持開幕典禮，

前日上午十時三十分，在該公司正門大堂，由星島報業有限公司董事長胡仙小姐、日本駐香港總領事野田英二郎及岩手縣縣長千田正、岩手日報社開發局長寺屋光雄剪綵。當場嘉賓及參觀者達數百人，情況異常熱烈。據悉：岩手縣位於日

天氣・潮水

吹和緩東風，天色大致晴朗。最高氣溫約為攝氏廿六度。昨晚十一時室外氣溫為攝氏廿三度，濕度為百分之七十一。

高潮：上午二時十三分。下午六時十五分。

低潮：上午十時卅九分。晚上九時卅三分。

本港存水量統計

昨日上午九時，除萬宜水庫存水量為五十六億一千二百萬加侖外，本港各水塘之存水量為四百零一億三千九百萬加侖，即佔總存量百分之五十九點六。

去年同日之存水量為六百一十二億六千五百萬加侖，即佔總貯量百分之九十一。

威靈頓英中昨行畢業禮

【本報訊】威靈頓英文中學，昨日下午三時半，假香港大會堂音樂廳，舉行第二十四屆畢業禮，敦請香港社會福利署長李春融夫人主禮授憑及頒發各級學業優異獎，該校校監兼校長楊棣傑及該校教育文化界先進，學生家長到場觀禮者眾。

典禮於三時半開始，首由該校楊棣傑校長致詞，對主禮人及嘉賓撥冗蒞臨，深表謝忱，並代表全體同學致謝詞。

楊校長於演詞中，指出近年學生人數增長及各項考試成績進步，楊氏又透露該校於一九七九年秋，將有一龐大校舍於九龍灣落成，協助解決該新區之中學學位問題，並作簡略校務報告。

李氏透露農曆新年前後，社會福利署將分區推行家庭生活教育計劃，指導青年人如何享有現代平衡教育，養成獨立性格，改善大眾生活，並切望社會人士，鼎力支持是項計劃之推廣。其後由畢業生代表羅

…指出本港教育應注重如何培養青少年對香港有歸屬感，增強他們對社會向心，繼請李春融夫人授憑及頒發諸生學業獎，李春融署長對應屆畢業生致訓詞語多勗勉

威靈頓英文中學第廿四屆畢業典禮，圖為社會福利署長李春融夫人頒發畢業證書及獎品予學生，右為校長楊棣傑。

東方戲院小火
及早發覺救熄

【本報訊】灣仔東方戲院昨晚發生一場小火，前座入口處的布幔忽然離奇起火，幸守閘員發覺得早，及時救熄，沒有驚動戲院內的觀眾。

昨晚八時四十分左右，灣仔東方戲院內數百名觀眾正在欣賞一部成人電影，謂因道前座入口處的一幅布幔突然起火，火光熊熊，戲院的一名守閘員及時發覺，取出滅火筒撲救，數分鐘後始救熄，幸而前座入口處的木門早已關閉，故布幔被燒時，戲院內的觀眾仍懵然不知，而戲院方恐防引起混亂，亦沒有發出警告。

警方現正調查布幔起火的原因。

市政署設立
新界牌照部

【本報訊】新界市政事務署於本月開始設立一個新牌照部，集中處理新牌照事宜。

市政事務署發言人稱：除小販牌照及公眾娛樂臨時許可證外，所有領取新界牌照的新申請均由新牌照部處理。

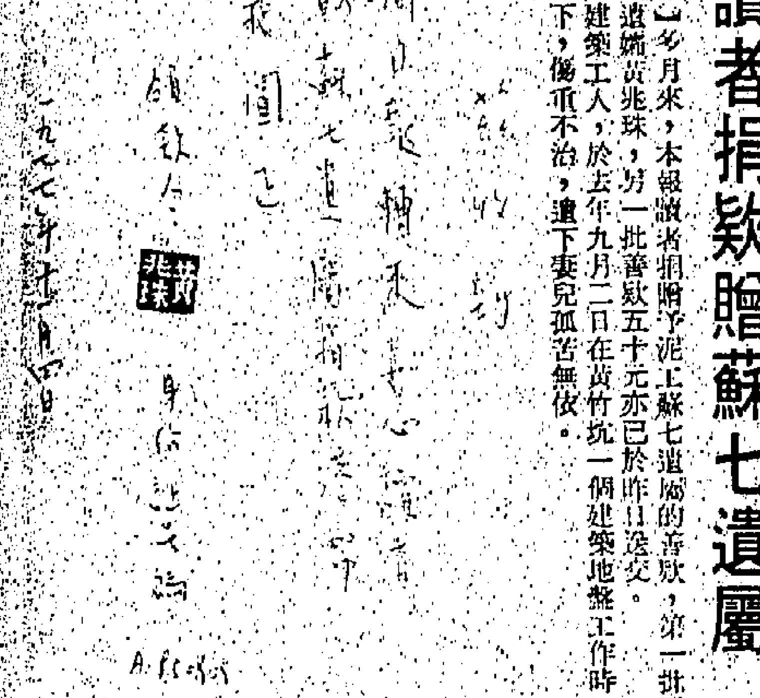
該發言人稱：其他有關更改、轉讓或換牌事宜仍照舊在各分區辦事處辦理。

新界新牌照部地址為九龍柯士甸路康定大廈五樓，電話為三——六七七九八九及三——六七七九〇一號。

讀者捐款贈蘇七遺屬

【本報訊】多月來，本報讀者捐贈予泥工蘇七遺屬的善款，第一批已於月前送交其遺孀黃兆珠，另一批善款五十元亦已於昨日送交。

蘇七，為建築工人，於去年九月二日在黃竹坑一個建築地盤工作時，不幸由高處墮下，傷重不治，遺下妻兒孤苦無依。



圖為蘇七遺孀之收條。

警員砌生豬肉疑案
控辯雙方陳詞
押候下週續訊

【本報訊】九龍城警署三名警員涉嫌向四名市民「砌生豬肉」一案，由控辯雙方作最後陳詞，並論串謀妨礙司法公正及非法禁錮兩罪之定義，全案聆訊未畢，法官諭將案押候至下週一繼續聆訊。

昨日首被告之代表律師向法官陳詞時稱：串謀妨礙司法公正之罪名，是很難証明的，因為最少要有兩人或以上多人有協議下進行一宗犯罪勾當，才可構成串謀之罪名，但本案各証人作供時，均未有指出此點，而在警署在分派毒品時，第一及第三兩被告均不在場，所以根本無可能有串謀之行動，有關非法禁錮罪，因該兩男子進入粉格及粉格主持人，已証明與主持人有關連，故首被告當時因為執行警員之職責，故有權拘捕該兩名男子，帶返警署，協助調查。

繼由第三被告之代表律師向法官陳詞，與首被告之律師大致相同，但他補充稱：在粉格時，當次被告命一「道姑」一律購買白粉時，對「道姑」一稱，買完返來即將她釋放，但女警員作供時稱當時次被告說話之聲非常低，第三被告根本聽不到，這點可指出兩人並無協議，故不可能構成串謀罪名。

最後由控方代表之檢察官陳詞，他指出串謀罪名之定義，可分兩點：(一)直接有證供指出被告等有協議進行犯罪勾當，(二)研究該案之環境及行動，亦足以證明，故可以不理會被告等是否有協議，有關非法禁錮一罪，何以拘獲嫌疑人等經調查後證明無關而不立即將被告釋放。

案中被告：(一)黃啓昌，廿三歲，警務督察，(二)廖達才，廿六歲，現役警員，(三)薛國榮，廿五歲，現役警員。

控罪共五項：首罪控各被告於四月七日串謀妨礙司法公正，及非法禁錮男子周啓明及蔡啓龍；二至五罪控第三被告，同日分別非法取去男子朱兆雄九十元，周啓明四十元，陳柏良一百卅元。

兩讀者捐贈
鄧炳智遺屬

【本報訊】兩位善心讀者，昨日交來本報共二百八十元善款，指定捐助上漿棚技工鄧炳智的遺屬，一名善者黃生，捐一百元；姓霍，一百八十元。

鄧炳智，廿八歲，於本月一日在竹寶村太古城地盤搭棚時，在廿層高處失足墮下，送院後不治斃命，遺下待哺的妻兒及年邁的老父，生活無依。

教子之方令人心寒！
燒紅鐵枝灼稚子
狠心母親候判處

【本報訊】母心何太狠，一婦以子頑皮竟燒紅鐵枝將子灼至遍體鱗傷，鄰人看不過眼，致電報警予以拘捕，昨解銅鑼灣裁判署審訊，被告認罪，首席裁判司高義敦，聆訊全案証供完畢，諭將案押候十四日後感化官調查被告之身世後，始行宣判，法官認為案情嚴重，因將被告原有之四百元保釋撤銷，當庭加以扣留，覊押監房看管候判。

被告女子馮懸娣，卅二歲，住跑馬地成和道十五號某樓，家庭主婦，被控於十月廿九日至卅一日期間，在上址虐待一名九歲姓牛男童，使其身體遭受不必要之痛苦及影響健康。

據案情透露，本月一日下午五時廿五分，跑馬地警署接獲一電話投訴，謂成和道十五號某樓，有小孩被打事件，警員接報前往調查，當時被告與原告男童在內，經警員發現男童遍體傷痕，後經詢問後，被告承認曾付諸體罰，警員發現男童身上有被痛打痕跡，手部有被鞭打瘀痕，被告承認被燒灼傷痕，經常在外流連忘返，所以在去月廿九至卅一期間曾經三次體罰打原告，被告同時承認曾以燒紅鐵枝灼原告手掌，及以手及鷄毛掃鞭打原告，此事發生後其丈夫曾同意將原告交一親屬暫時料理。警部及鄰部均告發，結果將原告送往鄧肇堅醫院治理，經醫生檢驗後，在出原告警部

石崗場棚案揭破內幕
季軍會偉明揭露
賽車名次早內定

【本報訊】研究石崗場棚調查委員會，昨天繼續聆取各方証供，由一名被內定為第三名之電單車表演員爆出早被內定秘密，他供出早被安排為第三名，並分得獎金二百五十元。

他叫會偉明，乃軍部汽車技工，並非電單車協會會員，而係由協會何先生邀請參加表演。

七月一日晚抵石崗機場時，站立於停車場地，當聞無線電台大廿宣令在竹棚下的人落地，當他行到竹棚第三次表演時，忽然燈光熄滅，繼而竹棚塌下，大將傷者從救出，他被灌出時，他表演時，開始時車速很慢，而且速率約最高速率，他又稱：是

譚達堂

專治口喝思飲小便頻頻或紅或白週身疲倦等病本丸六十餘年行銷世界各埠華僑服後證明確屬有效斷尾購買請認明譚達堂字號標本兼治功效卓著

詳細病狀說明書函索即寄

著名補腎武溪蛤蚧大補茶，為利便海外僑胞採購特製補腎蛤蚧大補丸

地址：香港上環文咸東街九十九號 電話：四三一六九三及四四〇六六三

原日廣州許仁醫院院長創製

許仁補腎丸 補腎藥王

專醫男子虧弱．有心無力．工作過度．子嗣艱難．耳鳴作花．夜多幻夢．腰酸背痛．神經衰弱．腎部疾病．先天不足．頭眩善忘．體弱無能．水火不濟．發育不全．後天失調．未老先衰．氣血兩虧．不論如何嚴重．久患殘症．一經服用．保證返老回春．轉弱為強．百發百中．奏效如神

五十丸庄每盒只售十元．一百二十丸庄每盒廉售弍十元

各處藥行均有代理(總行)彌敦道四九一號三樓電話⑶851495(總代理)大埔道中正藥房電話⑶802902

台灣民生公司

尖沙咀・旺角・北角・灣仔

九龍四店同時舉行

清貨大減價

四折至九折

想買平貨・請快行步

提心吊胆的電影！驚心動魄的新聞！

魔姦

午夜場

SB

文華 明珠 翡翠 娛樂 荷李活 亞洲 明月 寶聲 蘭宮 元朗 國賓

今晚十一點半再映

黃潮泛濫 色魔猖獗 無知少女 慘遭摧殘

使你血脈沸騰 使你切齒痛恨

請即定票

少女入浴室時千萬留意有冇魔姦！

THE TEENAGER'S NIGHTMARE

兒童不宜觀看

驅風救急・萬應萬靈

採用名貴中藥煉

警務處長施禮榮答覆 員佐級人員九點要求

【本報訊】警務處長施禮榮，昨日答覆去週由員佐級警務人員協會致送之一封函件，函中同意准許該會的成立，並已令高級警務人員擬就會章，修改有關警察紀律條例，有關提議將呈交政府審閱。

施禮榮表示：該協會的會章會與督察及警司協會會章相近，成立該協會不會有不必要的延遲。

警務處員佐級協會提出九項要求，全文回覆如下：

廉政專員再次保証 查訊時間盡量縮短

（一）我等係一批現役或退休之員佐級警務人員，我等認為廉署祇係將拘捕者冠以莫須有，而無實際之罪名，所以致令被拘捕者及接受調查者及其家屬精神上受威脅，自尊受損，廉署為何不在調查清楚後，認為有証據者將之立即起訴，為何要經過冗長之調查及停職？

答：廉政公署之行動亦應局限於法律範疇內，故除有足夠理由及證據外，任何人不會被拘捕，汝等當瞭解若干罪案或需較長查訊時間，惟廉政專員已再次提出保証，於儘量可行情形將案件查訊時間縮短。

如非自願簽署保釋 可拒在保結狀簽署

（二）有部份同僚在接受調查之後，被着令自簽一萬元，但該等同僚自認清白，所以拒絕自簽，但廉署調查員在擔保紙上行簽名之後，強行將該等擔保紙放入該等同僚袋中，試問該等同僚不在指定日期往廉政公署報到，是否要負責該一萬元？

答：現行法律規定，任何人士不會於違反意願下被着令保釋，故任何人士若拒絕接受保釋之安排者，可不需簽署於保結狀上。

傳召汚點証人作供 並無妨碍司法公正

（三）廉政公署祇憑聲名狼藉而滿身汚點之罪犯出作唯一證人，並給証人利益或其他有利條件，試問如此手法是否妨碍司法上之公正？

答：有關傳召曾被判罪之犯人，或曾參涉刑事活動之人士作供……[illegible]

毒梟指証獲得減刑 純係法庭方面決定

（四）[illegible]

拘捕時間因案而定 如無必要不會羈留

（五）我等大部份係服務於警界有悠久歲月，也曾是一九六七年平抑暴動之功臣，而被廉署憑汚點証人片面之詞，於拂曉時間抵達員佐之家執行拘捕，同時僅需十數分鐘之查問而將接受調查者拘留逾過幾小時，如此對待公務員是否過份？

答：本人獲告知，執行拘捕之時間，乃受個別案件之行動需要所限制，本人亦獲廉政專員保証，案件之面見時間及形式與有關之羈留問題，乃純乎受調查之刑案性質而定，同時除為絕對必需者外，任何人不會被無謂羈留。

如果仇家誣告報復 查明虛報必受檢控

（六）根據報界記載，在油蔴地菓欄存在之販毒集團已有百餘年歷史，請問警務處首長級們是否有所聞？曾經採取若干行動以及拘捕多少毒販？難道該等毒販之存在要低級警務人員負全部責任嗎？

答：有鑑於此段乃關乎機密性質之行動事件，本人對此並無評述。

（七）我等皆係低級警務人員，每日出巡與罪惡作戰，所以為非作歹之徒，必定會伺機採取報復行動陷害警務人員，而高層警務人員坐在辦公室，難道有厭煩嗎？

答：於知情下提供虛假報告乃違法事項，此類情形若經証實，提供虛假報告之人士必受檢控。

（八）如所皆知，廉署針對警務人員，[illegible]及警務處長曾公開發表並無影響警察士氣，但事實証明警察士氣大受影響，警務處長是否不敢面對現實或者任由士氣低落而置之不理？

（九）最後希望賢明之首長以關懷下屬之態度，促請廉署以公正及正常之方法對待接受調查之警務人員，我等及家屬將感激萬分。

答：本人曾與汝等詳為討論此事，汝等當憶及本人曾強調稱，警務處及其個別人員之福利與士氣乃本人首要關注之事。

兩次秘密會議之後，員佐級協會發言人，特別為新聞界安排了一次招待會，發言人彭順美（左）、主席鐘南强（中）、和另一位列席者，談起警務處的覆函，均表示大大不滿。

地鐵修訂系統 決定延至荃灣

太子道至荔枝角灣圖則公佈 將有三十四間建築物受影響

地下鐵路公司研究處處長韋劍奇（左）及公共關係經理金約翰（右）介紹地鐵車卡（本報記者攝）

【本報訊】一興建中的地下鐵路修訂系統已決定進行擴展至荃灣，其中由太子道站伸展至荔枝角灣之一段之鐵路範圍圖則昨日公佈。

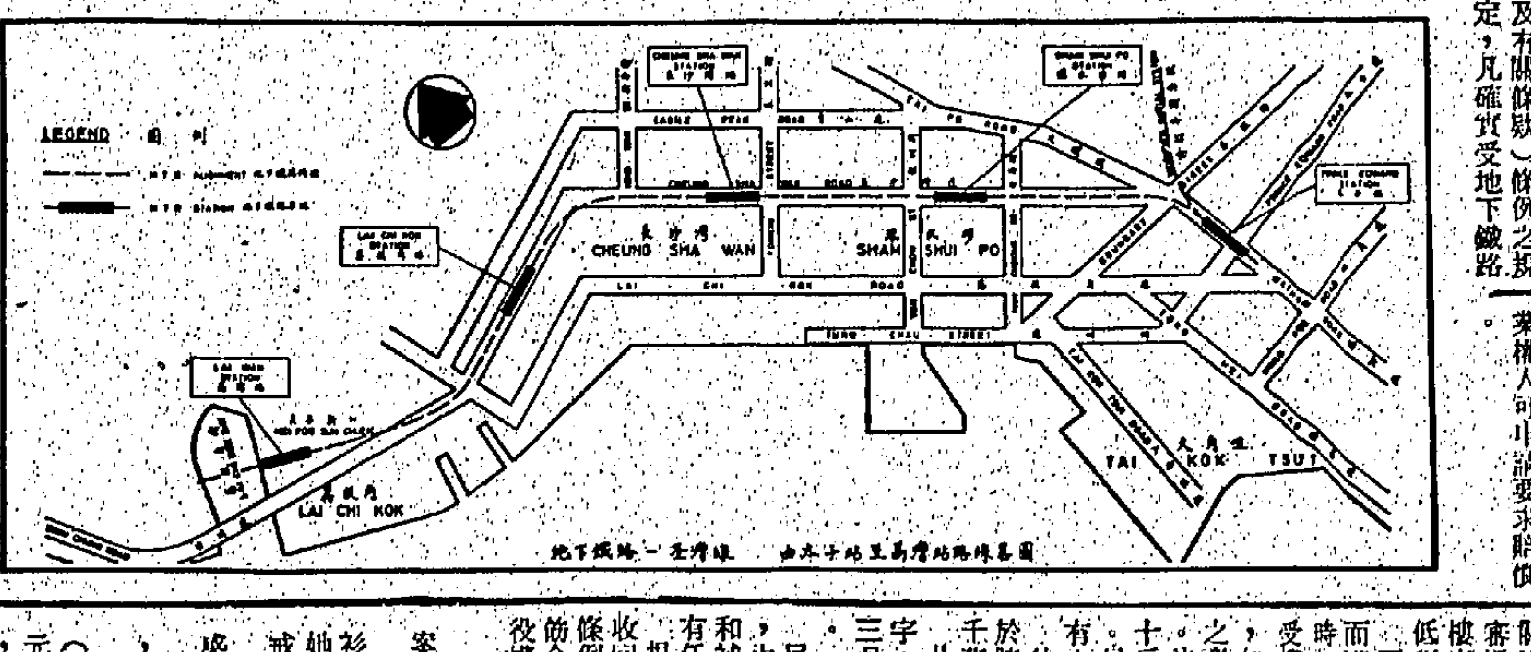
現時所知道已有三十四間建築物受到該段地鐵影響，業權人將可獲得賠償。

該批受影響樓宇計有運動場道一、三及五號；彌敦道七四七，七四九A，七四九B，七四九C及七九九號（七九九號為汽油站）和長沙灣道五十，一七七，一八三，一八五，二二一，二二三，二二五，二一九，二四一，二六九，二七一，二七三，一七八，一八〇，一八二，一八四，二一八，二二〇，二二二，二二四，二四八，二五四，二五六，二五八，二六〇及八一八號。

第一個土木工程合約，會於明年九月一日批出，承建商於批出合約後，隨即動工。

地下鐵路公司研究處處長韋劍奇，公共關係經理金約翰，以及民政專員施祖祥，昨午舉行記者招待會，介紹有關詳情。

由太子站擴展至荔枝角灣之一段地下鐵路，大部份是沿長沙灣道興建。該份鐵路範圍圖則，對因鐵路之建造及行車而致有可能實施收回土地或行使地役權之地區，有所註明。根據集體運輸鐵路（收回土地及有關條欵）條例之規定，凡確實受地下鐵路影響之土地或物業，其業權人可申請要求賠償。



鐵路之路綫及與其有關建築物之位置，均經審慎選擇，以盡可能使樓宇所受之影響減至最低程度。因興建該段地下鐵路而遭受影響之樓宇，現時知道有三十四間。[illegible]民政專員施祖祥表示，由於居民可獲得安置和補償，所以大致上沒有任何怨言。根據集體運輸鐵路（收回土地及有關條欵）條例之規定，港督有權飭令收回土地及行使地役權。此外，工務司亦[illegible]

為方便各界人士查閱起見，現時在中區政府合署西座地下之民政署中區諮詢分處，美梨大廈九樓之工務司署，辦事處及港九各區民政處，備有該份鐵路範圍圖則，以供在辦公時間內查閱，不收任何費用。至於地下鐵路由荔枝角灣擴展至荃灣一段之鐵路範圍圖則，現仍在草擬中，可望於兩年後發表。

由太子站擴展至荔枝角之一段地下鐵路長約二公里半。至於整條荃灣綫，則全長十點七公里，可望於一九八二年尾完成通車，建築費為四十一億元。

六合彩攪珠

【本報訊】第六十七期六合彩昨日攪珠揭曉，[illegible]廿一、廿二、[illegible]特別號碼為十五號。中獎者請於[illegible]

[illegible]每二元一注派[illegible]一百元。[illegible]一百二十七萬[illegible]起，往各場外投注站領獎。

最後國際金價

（香港時間五日凌晨二時電）

倫敦	（收市價）一六六·〇〇美元
瑞士	一六六·〇〇美元　一六六·五〇美元
紐約	一六五·二五美元　一六六·〇〇美元（十二月一百安士期貨）
芝加哥	（十二月一百安士期貨）一六八·一〇美元
加拿大	（十二月四百安士期貨）一六八·〇〇美元　一六八·五〇美元

快活谷晨操出事 「龍虎榜」撞「金鋼印」

葉英健杜保羅墮馬受傷

【本報訊】快活谷馬場昨晨晨操時，發生罕見撞馬意外，騎師葉英健及杜保羅雙雙墮馬，幸只受輕微損傷，兩匹相撞的馬「龍虎榜」及「金鋼印」送往獸醫檢驗。昨晨七時左右，騎師葉英健騎「金鋼印」試跑一二〇〇公尺路程完畢，正當收慢速度時，另一匹由騎師杜保羅策騎的「龍虎榜」，突然由A沙圈方面衝出，剛巧與「金鋼印」撞個正着，兩名騎師在一撞之下雙雙墮馬。

馬會人員和馬伕立即趕往援救，而「龍虎榜」如脫韁野馬，沿着跑道狂奔了兩個圈，才被馬伕截回。而「金鋼印」被撞後，依然站在欄邊，由馬伕牽返B沙圈。而兩名墮馬騎師，自行站起，慢慢行回B沙圈休息，稍後由醫生作例行檢查。

突然衝出跑道的「龍虎榜」，屬鄭棣池馬房的六歲馬，目前編入第六班，已報名參加今日第八場一二三五公尺賽事。

七姊妹道廠廈大火 傢俬廠焚毀

【本報訊】北角七姊妹道一工業大廈內一間傢俬工廠昨晨發生大火，持續焚燒近兩小時，全廠已付諸一炬，損失嚴重，幸無人受傷。

據現場消息謂：起火現場是七姊妹道二零二號東建大廈八樓的利民傢俬工場，佔地二千餘尺。

昨晨八時許，可能因電綫洩電，濺出火花，燃着附近雜物傢俬，一時間火勢迅速蔓延並濃煙密佈。

消防人員聞訊趕到現場施喉灌救，二小時後將火勢撲滅。

大廈住客遇劫呼救 嚇走持刀槍獨行賊

劫匪狼狽中赤脚逃去遺上所穿的皮鞋。

匪徒沿水渠逃走時，不慎墮落壓毀的簷篷。

【本報訊】一名持刀槍劫匪，昨晚闖入北角英皇道一大廈住宅，被事主救命聲驚動家人，事敗空手而逃，狼狽中在後巷遺下所穿的皮鞋，赤脚逃去。

劫匪事敗後，懷疑他先上大廈的天台，從相連的大台越過一巷之隔的文華大廈，再由三、二樓間越窗而出，沿水渠爬下，一時心慌意亂，失手跌落伸出的簷篷，因衝力太大，將簷篷壓毀。再跌下堡壘後街，連忙爬起逃走，狼狽中遺下所穿的啡色皮鞋，赤脚向長康街方面而逃，去無踪。

遇劫現場在英皇道三一八號至三二八號恒英大廈，十八樓三號，戶主李陽陰，五十歲，住在隔鄰的六號，三號單位由兒媳等居住。

昨日下午五時許，女傭阿姑購物回來，乘電梯到十八樓時，見一名年約二十多歲的青年，身穿淺藍色恤衫，灰色西褲，走在她的前面，後來見他行去太平梯，於是放心按鈴叫門，當時屋內祇有戶主媳婦盧淑儀廿二歲，及兩歲大的孫兒，當盧氏開門給女傭入來之際，該青年突然返身衝至，將她們推入屋內，順手將門關上，從懷中拔出菜刀，指嚇她們，盧氏當場被嚇暈，劫匪將各人加以綑縛後，在屋內大肆搜掠。

約六時左右，戶主十九歲的女兒李蘭芝，返回上址，用鎖匙將門開啓，見到匪徒在翻箱倒櫃，立即轉身逃跑，匪徒發現立即持刀追出，用刀背向李蘭芝右臂劈去，擦了一大塊，於是將她押入屋中，從腰拔出手槍，聲言還有一粒子彈，要事主們乖乖地不要亂動，再繼續搜掠。

不久戶主的兒子李柏宏十五歲，亦返回用鎖匙開門，發覺屋內凌亂不堪，心知不妙，連忙下樓報警，這時匪徒亦知事敗，迅速逃去。

警方據報趕到現場調查，搜查大廈每一角落，但沒有匪踪，被嚇暈的盧淑儀，後送往醫院治療。

串謀賣假毒品行騙 李瑞宏囚一年

其餘三被告押候審

【本報訊】四名男子涉嫌串謀以假海洛英售賣給兩名外籍男子而騙款十二萬元，為警方海品調查科人員揭發拘捕歸案，昨日解維多利亞地方法院審訊，第四被告承認第三項罪名，主審法官巴士庇乃在聆訊案情後，判處被告入獄一年，第一至第三被告不認罪，法庭乃開庭審訊，全案聆訊未畢，押候至下週續訊。

被告人：㈠孫文高，卅九歲，會所經理；㈡陳作成，廿五歲，裁縫；㈢陳厚雄，卅八歲，製衣工人；㈣李瑞宏，廿八歲，裁縫。被控四罪：㈠控首次被告等二人，七月十六日至廿三日期間，在本港地區，串謀行騙一名外籍男子，詭稱能供應假海洛英給他，而詭騙他十二萬元，但兩被告所供應之物品，查實不是海洛英；㈡單控第三被告七月十六日，在本港地區，自稱可以供應外籍男子威廉茂柱毒品，作為非法販賣用途；㈢控首次及第四被告三人，於本年七月十六至廿三日一段期間內，在本港地區，意圖行騙外籍男子威廉茂柱十二萬元，詭稱可供給他五磅海洛英；㈣單控第三被告，於同一期間，自稱可以提供他人一批毒品，用作非法販賣用途。

警務處長施禮榮強調 警務人員被控貪汚 不能獲得法律援助

【本報訊】警務處長施禮榮昨午答覆初級警務人員請求時强調，按現行法例規定，目前警務人員被控貪汚時，不可能獲得法律援助，即使警務人員自行集資協助，亦需向總部申請。

由於施禮榮處長上述的答覆，已引起初級警務人員普遍不滿，昨晚在花墟警察會所召開緊急會議，諮商應對之策。

警務人員被廉署拘捕時，可否遣派一督察級人員陪同及協助被捕人員，施禮榮在答覆中稱：他已指出設立一項制度，安排警察福利辦事處一名人員前往探訪為廉署拘捕之人員並給予協助，一如普通被告人之親友所應有之權利者。

談到警務人員被廉署檢控，可否申請法律援助或經濟協助，警務處長指出：現行「刑事案法律援助規則」規定，一位在地方法院被控而一經裁定罪名成立時，可被判刑最少十四年之被告人，始可獲得法律援助，觸犯「防止賄賂條例」之人士最高可判刑十年，而串謀罪則可判刑最高七年，是以目前於地方法院被控此等罪名之人士，實無法獲得法律援助。

施禮榮補充說：倘財務委員會同意撥出所需之款項則有關該法例之一般內容，而非純為貪汚或串謀案者，將會作出相應之修訂，俾合符資格，而於地方法院提審之人士不管其所觸犯之罪名為何，亦可獲得法律援助。

至於被控於裁判司庭之人士，現時法例並無法律援助之條文。若以其他項目下之公欵撥予觸犯防止賄賂條例或串謀罪而被控之人士則欠缺公允，有關之條文，可參閱銓敍規例第四七七號。

有關收集自願捐款贊助被控上庭人員支付訴訟費用，施禮榮認為遇有此類性質案件時，應具函經所屬指揮階層呈送總部申請，而每宗申請將個別按情予以考慮。

施禮榮強調前此以口頭方式之聲明，倘警務人員認為其曾遭廉政公署或其他政府機構人員以不正當或非法手段對待者，須立即將經過之原委正式向其上司報告。他已着令警察各單位指揮官務須將此等投訴事件轉呈總部審核，俾能迅速採取行動以糾正任何非法行為。

財政司將提出建議 監管財務公司賬目 規定流動資金數額

【本報訊】財政司夏鼎基昨日指出，政府對財政服務業之態度，應以下列三項因素為根據：需要確保該業對經濟的成長有所幫助，而非有所妨碍；需要為財政服務的使用人提供若干保障；及亟需保護本港作為一個財務中心之聲譽。

夏鼎基昨日在富麗華酒店向香港會計師協會發表演說時，作以上表示。

他說，政府所需考慮的第一點便是需要確保財政服務業會對本港經濟的成長有所幫助，而非有所妨碍，如一九六五年發生的銀行危機，和一九七二年出現的地產和股票蓬勃那樣。

他說：「要幫助防止這類事情再發生，我們必須設立機構足以監察發生的事情，又能使我們在有干預的必要時有權力在合理範圍內作干預。我們已做了不少工作，過去十年來，香港銀行業的表現比很多其他國家好，証券業比過去，如五年前，看來較為穩健。」

夏氏說：「但要做的工作仍很多。曾有人批評我們，對經濟中財政服務業缺乏可獲的資料，而我也相信這批評是公平的，因此我們現在正設法改善財政上的統計。」

他表示：希望可以得到有關人士的合作，因為和政府一樣，提供財政服務的人士也要消息靈通。

財政司指出：第二方面的考慮足以使政府決定對財政服務業的態度，是對財政服務的使用人提供一些保護。

他說：「比起很多其他地方來，香港的消費者保障發展得較差。我們主要依靠一句古老成語：『買者要謹慎』，我堅決相信我們應繼續主要依靠這句話。但無論消費者如何聰明，也總有受到他們無法控制的力量所影響的時候。銀行的小存戶是其中一例。」

財政司指出，第三方面的考慮足以使政府決定對財政服務業的態度，是保護香港作為一個財政中心這一個明顯的需要。

他說：「如果第一及第二個考慮獲得應有的重視，那麼香港的聲譽已大有保障，但這還不足夠，以對財政服務業一種一致連貫的理論為基礎，政府在很多方面，例如稅務管理、出入境、發牌制度等，都必須採取適當的政策。」

財政司舉例上述三項考慮因素事實上如何影響到政府對銀行業，接受存欵公司、股票市場、商品交易與保險業所採取的態度。

有關銀行業方面，財政司指稱，如果說一九六四年銀行條例的執行，已符合了政府基本政策的三方面考慮，可說是公平的：「一般來說，經濟已獲得保障；存戶已得保障；而也清楚可見各銀行在競爭的環境中，仍有足夠的自由可依照他們的主動性來往經營。」

談及接受存欵公司的問題時，財政司指出，接受存欵公司條例曾受到批評，最少已受到各銀行的批評，認為未能充份保障投資人士，而接受存欵公司特別是從事批發性銀行業務的，比持牌銀行享有不公平的利益，因為它們不須受流動資金的限制。

他說：「接受存款公司在本港市場的活動增長頗速，因此，為了保障整個經濟（而不單是個別存欵人），政府不久會向行政局提出建議，規定這些公司須將每月的帳目呈交銀行業監理處，賦與銀行業務監察專員查核這些公司的權力，並且實施與銀行條例所規定相同的流動金要求。如果我們能夠訂立足夠的保障，政府亦有意准許若干大規模的國際銀行根據接受存欵公司條例註冊，並在香港開設分行。」

夏氏談及一九七四年証券條例時稱：「大致來說，我認為這條例是成功的。五年前出現的極時明顯的弊端，現已不復存在。」

財政司表示：「目前我們考慮及的守則只有收購守則和單位信託守則，但我預料假以時日，其他守則亦會陸續制訂。」

夏鼎基指稱，政府建議成立一個審裁處，調查內幕交易的案件。他說：對付內幕交易的困難是在想出一種辦法來捕捉罪有應得者而又不擾及無辜人士。政府已決定成立審裁處，而不採用法庭，同時於兩年後再檢討這個制度時，便可知道能否在制裁違法人士之間，保持正確的公平。如果不能達到目的，我們會再擬定其他方法來對付這個問題。

夏鼎基表示，証券交易所合併對交易商和投票持有人都有利，理由有三個：一是因為管理一間交易所比四間經濟得多，二是合併可以促使市場擴展和減少反覆情形。三是証券監理專員若祇須管理一間交易所，執行有關交易所作的法例時，會更為容易。

夏氏說：「既然有上述優點，我對合併我工作小組現在的討論有很大的期望。看來工作小組似已經有一些進展，但我仍未覺合併已在望。所以，雖然政府不希望積極地干預股市組織，除非我們不久可以確實看到合併已有進展，否則，將考慮制訂法例來付諸實行。」

擄羊牯巧遇警探 的士司機罰三百

【本報訊】一名的士司機在機場接客，以為可「擄羊牯」，詎知所載者為警探，車抵目的地時車資僅為三元四角，但司機索取十元，結果被檢控，昨晨在南九龍裁判署被判罰款三百元。

被告許榮富，卅四歲，的士司機，被控於十月廿八日過額收費。

劉家祿被控串謀販毒案 鄭月英爆毒品交易內幕 數萬元生意視為「濕濕碎」

【本報訊】「毒玫瑰」楊燕卿之夫劉家祿被控與男子鄭濤奇在新界地區串謀販毒一案，昨續在高院審訊。由「跛豪」之妻，鄭月英出庭作供。

這位一度成為新聞人物之「毒后」，穿黑色紅花恤，黑西褲，外披白底黑花薄羊毛衫，長髮披肩，面色紅潤，看來比入獄肥些，不知是否在小欖監獄生活有規律所致，她除由獄警長用一囚車押運外，另有一隊軍裝警員乘警車護衛，當她作供時在法庭四週戒備。

鄭月英家中的一位年老女工人，聞訊特別趕到法院，兩人在法院前相見時，大家都感動得痛哭起來。

鄭月英的主要證供於午間已供述完畢，跟着即由代表首被告辯護大律師郭力勸盤問，至下午五時盤問未完，法官乃諭押候星期一日續訊。

此案被告男子（一）鄭濤奇，又名鄭清奇，又名清哥，四十一歲，報稱冷氣工人。（原已獲准以七十五萬元，其中現金廿五萬元，兩名人事各廿五萬元保釋外出候訊），（二）劉家祿，四十五歲，失業。（按即毒玫瑰之夫，卻沒有保釋）。兩人同被控於一九六九至七四年期間與男子林漢強、邱永棠又名肥油及黃錦泉串謀經營販賣海洛英毒品。首被告由郭力勸大律師，次被告由史柏勞大律師代辯，否認控罪，檢察官雅丹士主控，案由高院按察司費柏爾聆訊，陪審員六男一女。

證人鄭月英供說：在去月六日主理調查是案之依活士督察，曾到小欖監房向其錄取證供。她現年四十五歲，潮州人，一九五六年由大陸來港，目前因被控串謀運毒罪被判入獄十六年，另罰款一百萬元。其丈夫吳錫豪，又名「跛豪」，亦犯同樣罪被判入獄三十年，刻服刑於赤柱監房，跛豪實是她第二任丈夫。

証人說：由於她由大陸來港後，最初在石硤尾做小販兼販白粉，替毒梟「肥佬關」工作。在一九六零年與其前夫同被捕入獄，六四年出獄後她才改嫁「跛豪」，除經營金融物業外，兼販運毒品，初與「肥佬關」合作在深水埗石硤尾開「白粉檔」，後往鴨寮街與南昌街交界處經營，記得當時該粉檔伙記中有吳錦祥、鄭清奇（即首被告）和一姓林，花名「油頭仔」的，而「跛豪」每日在粉檔中是有斬金支取而她前往領取。

後來吳錦祥對她謂與鄭清奇在新界開檔粉檔要向她取貨。事隔不久，吳錦祥告訴證人「亞清」已「類野」，即事出被拘。

証人又說：隔了很久時間，有一天，「亞清」到尖沙咀其夫開設潮州酒家見跛豪，聽聞「亞清」對其夫這樣說「大佬，搵下手」，証人解釋，「亞清」所謂搵手，是向我們取貨，即供給白粉毒品與之，當時跛豪認為這是「濕濕碎」（按即太少量）不欲與其交易，但証人因身為女子，未免不貪小利，乃答允供給貨與之，但聲明貨到要收錢，証人首先向另一毒販陳海要了一百安士之白粉（即海洛英），由陳海放於私家車行李箱內，鎖匙則放在車上煙灰盅內，交與証人駛往新界「亞清」之粉檔，由亞清親自下樓收取。

証人說：當時每安士白粉值一百多元，一百安士約值萬多元港幣。數天後「亞清」送錢到其酒家。

那些錢是用報紙包着一束百元面額紙幣，以後繼續有多次交易，有時多達二三百安士，而她則居中賺價，有時收現金，有時收支票，支票大都存入旺角工商銀行與建明戶口，直至七三年尾，因其夫「跛豪」患糖尿病，情形嚴重，她無暇兼顧，乃直接介紹陳海與「亞清」交易，但聲言每安士白粉抽取佣金五元。同時叫陳海不要讓亞清知道，計數月間，曾收取佣金逾萬元。及七四年中，陳海告訴她謂已給亞清知道，並命其停止支付她佣金，至是與亞清之交易亦告終結。

証人在答郭力勸大律師盤問時稱：她由大陸來港做小販時生活困苦，至七〇年嫁了跛豪才寬裕，跛豪最初在石硤尾除經營毒品外兼做高利貸，即放貴利，後來又和人合股開設賭檔，隨又先後開了三間潮州酒樓，即尖沙咀寶勒巷之潮州百利酒樓，銅鑼灣之潮州百勝酒樓，及京士頓街之潮州百樂酒樓，此外又在荃灣開了一間布廠及在尖沙咀開了一間黃寶石珠寶行，專做日本人生意，不過他每天大半是在酒樓，做那些經營毒品的活動，不過她除了提出首被告鄭清奇（即亞清），吳錦祥及油頭仔外，將不會透露其他人姓名，其他生意她是派有專人負責，賭檔初時開設在油蔴地佐敦道其後才遷往尖沙咀。

如蒙惠刊本報廣告 請電二八〇七〇八

黃杏秀不滿裸體替身 吳思遠說是宣傳綽頭

邵氏針對吳思遠而拍的一部「紅樓春夢」，已鐵定於十一號在香港正式公映，吳思遠的一部「新湖紅樓夢」，因為仍未配音，很來無法與邵氏打對台。

被邵氏再次搶先，吳思遠自然必有發表，他向記者抨擊那一部「紅樓春夢」，祇是「掛羊頭賣狗肉」，全片內並無林黛玉及賈寶玉的角色，却改了一個「紅樓春夢」的名字。

吳思遠表示，他的一部「新湖紅樓夢」，却原原本本有這三個活生生的劇中人，由於故事內容不同，吳思遠對於邵氏的搶先，並不畏懼。

拍「應召名冊」後，邵氏即開始以數位演員的合作，在數天時間內搶拍一部電影，企圖打擊一些獨立製片，不少人引以為憂。吳思遠表示，他覺得影響不大，他認為，邵氏能搶拍，祇是消息被洩露而已；如果獨立製片拍綽頭戲，全部秘密拍攝，邵氏也無從搶拍了。

因外傳黃杏秀不滿吳思遠在「新湖紅樓夢」中增加替身的裸露鏡頭，曾要求他說出……面，向吳思遠追究，以免破壞她的形象。吳思遠却一概否認，他指出，這祇是某一部份人在搗亂我的宣傳，直到目前為止，港視並未向他提出任何的追究責任，而黃杏秀本人，在看到吳思遠後，也未……

黃杏秀梳了一個新髮型接友好何蓮蒂

被選為十大傑出青年 許冠文自己亦感意外

△許冠文已由台灣返回香港，他在電話中接受記者訪問時表示，對於自己被選為十大傑出青年之一，感到很奇怪。

他表示，如果被選為一個微好的喜劇演員，那是合情合理，而被選為傑出青年，他就覺得風馬牛不相及。接着他又說，大概是別人覺得他在電影方面有小小貢獻，所以，才說他是「十大傑出青年之一」。

在台灣期間，許冠文已找到兩個台灣有名的編劇家，為他將「賣身契」的劇本，全部改編，以台灣的俚語及鄉土話為主，使台灣的觀衆，能夠一看便明白及感到好笑，而不再像從前的幾部戲，以香港的廣東話為對白，使不少台灣觀衆缺之共鳴，咖都唔笑，使他三部電影在台灣先後推出，賣座成績不如理想。

另一方面，許冠文並在台北租下一幢樓宇，作為「賣身契」拍片之用。本來在香港也可租用類似的樓宇，但是，香港地方小，過於熟口熟面，缺之新鮮感覺。

許冠文預算十六號赴台灣，為「賣身契」開鏡，男主角是他們三兄弟，女主角則在台北物色。許冠文表示，現在許冠英頗為受歡迎，他的電影「發錢寒」在星馬頗受歡迎，其程度比許氏昆仲的電影，更為觀衆受落。有一個投機的商人，以「發錢寒」唱片在星馬銷路奇佳，已出到很優厚的條件，邀許冠英十四號到星馬演出一場。

許冠英亦預算赴星加坡登台一天，然後飛台接拍「賣身契」。

△陳萍在港島購下的一層樓宇，下月將有入伙紙，而可秀亦在陳萍樓上，以五十二萬購下十五樓，與陳萍成為樓上樓下的房客。

謝賢在賀淸水灣房子之前，曾希望陳萍購下亞皆老街寶雲閣的房子，連裝修在內，共四十二萬。而陳萍則認為，謝賢的設計，祇適合單身王老五居住，却不適合女人居住，雙方無法交易。

陳萍在謝賢的介紹下，預算以廿餘萬裝修她的新居，裝修半年前正式入伙。

我是一片雲 滿足可觀衆 文藝片

插曲悅耳劇情流暢

男女主角。本片也不例外，林青霞的父親是大學教授，秦漢的家庭亦不相伯仲，秦祥林也是書香世家。他們的家裡一律佈置得美輪美奐，約會一定在高級餐廳，又可以隨時請假不上班去談情說愛。林青霞擇夫很不仿當考慮經濟上的問題她之所以愛秦祥林而不愛秦漢，純然是感情上的抉擇。從這點來看，稱之為「純情」文藝片不無道理。在三秦一林的三角關係之中，秦漢與林青霞的一面倒得較為具體，故此比較令人信服；而秦祥林與林青霞的一面就寫得比較空泛。三個角色中以秦祥林最為薄弱，叫人看不出他有甚麼過人之處，能夠這樣迷住林青霞。最明顯的例子是，他在母親與林青霞的衝突中一籌莫展，這個問題始終沒有交代。從林青霞結婚以後，秦祥林才有較多的發揮機會，但總算演出劇中人那種痴情狀。以秦漢意外死亡，林青霞神經失常來結尾是一個迴避矛盾發展的手法。這樣的結尾軟弱無力，本片不能感人多深與此不無關係。·燕帶·

幕前閒話

「我是一片雲」的命題雖然有甚……

瓊瑤式的愛情故事，多以出身中上家庭，受過高等教育的……應該感到滿意。

……結構完整，故事流暢，插曲悅耳，故非劇曲迷……畫面美麗，演員亦有可觀處，對於瓊瑤式愛情故事的觀衆，……

嬉皮住客吸食大麻 何蓮蒂物業被焚燬

邵音音堅拒以毛髮上鏡

△昨年，邵音音旅了一個爆炸裝出現機場，接何蓮蒂返港，她指出，這個爆炸髮是目前最流行的髮型，而林青霞在韓國拍攝「白蛇傳」之前，曾看過邵音音的髮型，甚為喜歡，也曾模着要梳一個爆炸髮，却為林媽媽所阻止，她媽媽認為，林青霞以纏綿情調為主，如果剪了一個爆炸髮型，便會不倫不類了。林青霞的行動，一直為其媽媽所嚴格管束，她亦常嘆自己失去自由，使圈中不少女星，對她的處境，頗為同情。

邵音音在片場看到邵音音的髮型，以為她的是假髮，要與邵音音賭十元，輸賭邵音音頭上是假髮，結果，邵音音贏了十元。

最近，電檢處的尺度放寬，不少彈星要露毛拍片，邵音音為此大喊搵食艱難。她表示，雖然自己也是演大膽鏡頭見稱，但却不肯以毛髮上鏡，有不少製片人因她不願作局部的徹底暴露，雙方洽談片約，也未有正式的結果。

邵音音表示，如果她不再拍片，又會改行赴外埠登台了。

何蓮蒂透露，她在美國期間，曾拍過電視幾集，並投資中國餐館，在美國更自置物業，租售給一些嬉皮士居住。因他們吸食大麻，在朦朧之間，竟險些把房子燒掉。何蓮蒂獲得保險公司賠償三萬多元美金。而她以後也不敢再租給嬉皮士居住了，何蓮蒂已與一位美國片商達成協議，計劃明年三月間，在港開拍一部時裝片。

前日是林青霞廿三歲的生日，她與秦祥林搭檔演出的新片舉行了慶生會和開鏡典禮。

赴韓外景隊傳喜訊 胡金銓將任主婚人

胡金銓率領外景隊赴韓國，拍攝「空山靈雨」的外景。工作進行得非常順利，而且，外景隊還增添了好事。

一位在「空山靈雨」中任武師和演員的杜偉和，在韓國邂逅了一位韓國小姐，兩人相處得十分投契，目前訂婚，擬在本年底或明年初舉行婚禮。杜偉和希望胡金銓能夠在韓國為他們主婚，他表示：最好是等外景告一段落，大家可以盡情的狂歡。

杜偉和的未婚妻是一位大學生，英文很好，在一個很偶然的機會，他們見了面，就這樣，大家很談得來，就成為好朋友，及後，更進而談婚論嫁。

杜偉和表示，儘管她的家財萬貫，可是，結婚之後，一定要將中國的傳統習慣，嫁雞隨雞，隨同他返回香港，這位韓國千金小姐，全無異議。

不少個同往而未婚的武師，非常羨慕，紛紛要求杜偉和的未婚妻介紹女朋友給他們。

方龍驤新片開鏡 米雪劉志榮許願

文人導演方龍驤繼「二世祖」一片賺了錢後，如今又開動拍攝新片，由他投資兼編導的「狼來了」昨日在他的公司行開鏡頭，男女主角劉志榮及米雪等為開鏡拜祭神靈，並好收好評賺大錢；這對花仔花女又順帶求神保佑他們有好姻緣找到個如意對象。「狼來了」主角除米雪和劉志榮外，尚有繆騫人，林伊娃等。圖為米雪(右)和劉志榮(左)等開鏡拜祭時之情形。

今日演出 新搜索者 大球場有盛會

英國樂隊「新搜索者」本星期二抵港後，便展開一連串的宣傳活動，包括上電台接受訪問，開記者招待會和在歡樂今宵亮相，接受訪問及客串高歌。

「新搜索者」以和音優美見稱，他們本星期六在政府大球場的音樂會門券自公開售票以來，異常搶手，尤其是最貴的三十元那種，據主辦者稱，有少量門券會臨場發售。

溫奈樂隊的亞B和亞倫應邀作客串嘉賓，他們目前正頻頻與遲花樂隊一起練歌，以便與「新搜索者」同場競技。

在歡樂今宵演唱兩首名曲，「新搜索者」前晚節目中，除受年青樂迷的擊賞外，還吸引了許多不同年紀的家庭觀衆，他們這次在大球場的演出，同場還有家庭偶像亞倫亞B的客串，無疑是近期罕有的闔府統請的巨型娛樂活動。

紅樓春夢搶拍完成 衆肉彈幾掃數上陣

邵氏的「紅樓春夢」已殺青，目前在配音，估計該片不日將推出公映。

「紅樓春夢」包括四段故事——「繡香囊」、「秦可卿」、「紅樓二尤」、「鳳姐」……合共三十個工作天。因為「搶」拍的關係，演員通常要推日夜班，早班拍何……麥華的繡香囊，晚班拍華山的……紅樓二尤。此中，飾賈珍一角……

賈珍……，于榮的賈蓉，沈勞的賈代儒，江可愛的平兒，麒冠忠的柳湘蓮，尤翠玲的……書僮，林才的潘又安等等，這部戲拍來相當大膽露骨。其大膽處，有甚於不久前搶拍的「應召名冊」云云。

……的麥南，就因為黏鬍子撕鬍子，一天達四次之多，下巴發炎臉腫起，拍到半途要停下來去看醫生。

「風月寶鑑」、「紅樓二尤」和「淫喪天香樓」，這四段戲分別由華山、孫仲、何夢華、牟敦芾執導。「紅樓春夢」，可說是「搶」拍出來的一部風月片，每個導演工作六至九天，可說肉彈如林，包括有余莎莉……

真米高雲遜 否決婚姻制度

真米高雲遜不贊成婚姻制度，他說：「最好是試婚或者同居，結婚太過麻煩！」

由於父母的離婚，朋友的離婚，使他對婚姻有了戒備，故此，他與女友同住在一個地方六年，還是不肯結婚。

最近，他拍「衝動年華」和彭美拉蘇珊田一起，兩個年輕人，就一天到晚的談心事，談對婚姻的看法，把整個片場嘈得鬧哄哄的。

真米高雲遜表示，兩個人真心相愛就行了，何必一定要計較儀式，如果兩個人的感情破裂，空有一紙婚書，也是徒然的，故此，他不結婚，他更勸笑他的朋友。

「一旦要離婚，又要多花一筆律師費！」

雖然真米高雲遜滿口這樣，但他非常負責任，對自己的女友，極愛護，他從來不肯讓女友吃苦，天氣稍為轉涼，他就為她加衣添被，無微不至！

葛培理為主揚道 組織公司拍密室

名聞世界的播道家葛培理，鑒於電影是重要的傳播媒介，但常遭受不正常的利用，做播淫邪暴力的思想，因此組織製作公司，宣揚上帝的真理，「密室」便是這樣一部片。

從來沒有一部電影，像「密室」一樣，在開拍時，世界各地有超過四萬的人，為這部片祈禱，他們也就成為「密室家族」。

這是描述對主的信心，戰勝人間險惡的真實事蹟。「密室」的原著作者，歌麗天班尚健在，她如今正在各地旅行，告訴世人，主和教世主耶穌，如今在最黑暗的時間，給予她勇氣。

歌麗天比和姊姊班西，和他們父親卡士柏皆是慈善的基督徒，二次世界大戰期間，他們不忍猶太人受蓋世太保迫害，建造密室，收容猶太人。不幸被他們發現，善行暴露，和她身體虛弱的姊姊被抓到集中營做苦工，在集中營，歌麗看管者對她的充滿憎恨，但也透過這次的經驗，她認識到上帝的恩賜與愛。

「密室」這真實的故事，在荷蘭、英國、美國拍攝，除了由舞台名演員茱莉夏麗絲、金像女星愛迪希潔演出外，並發掘一個新人，珍納綺莉奕演歌麗天班，此外還有許多虔誠的教徒充當臨時演員，她們剪掉頭髮當集中營囚犯。她們成為演法蘭哥里亞的「囚犯」，這位拍過不少宗教紀錄片的導演說：「我不會忘記拍這部片時的理想化的感覺。」

港九影院聯合廣告

國都(北角) H713619 東方·新聲·金冠·文華·明珠

今擴大擴映連日仍 七彩武打功夫喜劇 小功夫 主演：劉家榮 汪禹 衣舞 今晚午夜場 螳螂與爪鷹

翡翠·李活·荷亞洲·蘭宮

今天仍映五場 金玉良緣 紅樓夢 導演李翰祥 林青霞 張艾嘉 岳華 胡錦 主演

今天五場 香港奇案 主演：施思 恬妮

週末仍映五場 金玉良緣 紅樓夢 導演李翰祥 林青霞 張艾嘉 狄波拉 米雪 主演

今天五場 香港奇案 主演：程剛 何夢華 山

週末請早 泛亞公司發行 十和成電影人分味 「出火不如流別人田」 主演：史泰分 妮莉 菲 黎 李 「七金剛」一男主角 主演

場場滿到瀉！今日五場 未曾睇過發恨到燒 睇過後更加飄飄欲仙 少女情懷總是詩

今天五場 東路英 狄波拉 麗芬 英國高尼 主演 觀眾一致讚好

娛樂·寶聲·明月·利舞台·倫敦·影都

金門·京都·麗聲·新都·快樂·樂聲·龍華·恒星·福星·油麻地·紐約·凱聲 3-816656 5-768721 海運·百樂 H702412 K678091

滿座！今天五場 我是一片雲 林青霞 秦漢 秦祥林 主演 今晚午夜場 螳螂與爪鷹

依然爆滿 心思思 MY SISTER AND I 今晚午夜場 死亡交易

今天三院聯映 功夫小子 汪禹 劉家輝 藝壇照妖鏡 快手

第二週五場映 殉情記 ROMEO JULIET

今天五場 我是一片雲 林青霞 秦漢 秦祥林 主演

皇后·皇都·嘉禾·黃金·華聲·華大·寰華·英華·民樂·麗華 K211655

今天五場獻映 藝壇照妖鏡 今晚午夜場 神拳大戰快槍手

今天放映五場 艾曼妞 NO WAY OUT

狂滿五場 劉家班泡製 功夫小子 今晚午夜場 螳螂與爪鷹

絕早滿瀉 汪禹 劉家輝 主演 功夫小子 今晚午夜場 螳螂與爪鷹

新華

總統·華盛頓·國華 今第三週 DEEP 深深深 今晚午夜場

北角 國都 今天獻映 少女情懷總是詩 今晚午夜場 魔姦

今日電視節目

今日電視節目

無綫翡翠台

7.30 粵片「金釵引鳳凰」新馬仔、鳳凰女主演(黑白)
9.00 粵片「試醉金迷」白燕主演(黑白)
10.30 粵片「金蘭救子認生娘」羅艷卿、麥炳榮主演(黑白)
12.00 貓亞俠
30 「彩虹化身俠」片集
50 午間新聞
1.10 無敵女金剛
2.10 英國足球大賽
3.10 「新王子」片集
40 幻影時光
4.05 彩色世界
5.00 「跳飛機」(重播)
30 綠野寶奇頌
6.00 溫故知新
30 新聞及天氣報導
7.00 街坊土多
05 小時候
35 相見好
8.00 K—OO
30 翡翠精選
9.30 神勇護衛隊
10.30 良友金氏圈
12.15 最後新聞報導
30 翡翠名片
2.00 週音日片
3.30 國片「鐵血男兒」王元龍主演(黑白)

麗的中文台

7.00 早晨新聞節目
8.30 粵片「私奔」芳艷芬、梁醒波主演(黑白)
10.00 偷得浮生半日閒
12.00 節目預告
02 人魚公主
30 新聞及天氣報導
45 妙蛋富星
1.35 學以致用
2.00 「撒哈克家」片集
25 鐵甲萬能俠
50 青春學舍
3.35 四重彩
4.05 蓋恐金剛
30 新聞及節目簡報
35 粵語片
6.00 電腦奇俠
30 新聞報導
35 動物世界
7.00 貧與富
8.00 星期六晚會
30 三兄弟
10.00 新聞及天氣報導
25 新潮精華錄
11.20 英語片「冷戰夫妻」珍芳達主演

佳藝電視台

6.05 卡通片
15 俏巴喇
25 新聞及天氣報告
55 偷得浮生半日閒
7.00 少年行
8.00 西片「血洒晴天」丹尼安得遜斯主演
9.30 即日新聞精華
35 親情
10.25 週末劇場「艷女」陳萍主演
11.55 英雄

新派奇俠傳奇

寶石眼

馮嘉 文 / 培新 圖

杜雷一口氣，手一揮，沙發上一隻相當重的椅墊就向那人直飛過去，那人的刀子就刺進了椅墊之內，而椅墊就掛在他的刀子上。這人大為狼狽地連忙要把椅墊甩掉，因為一把帶着椅墊的刀子是毫無用處的，但是他不够時間做這件事情，在他能够甩脫之前，杜雷已經跳到他的面前來了，一隻腳尖踢中他的小腿中段，那人痛得尖叫起來，跟着頸背上又着了杜雷一拳，他又飛回床上去，與他的同伴在一起了。

「現在，」杜雷說，「你總可以安靜下來跟我談談了吧？」

到了這個階段，那人就是想不安靜下來也不行了，因為杜雷取出了一件他所沒有的東西，就是一把手槍。杜雷擺着這把手槍，微笑着說：「正如我所講，沒有手槍，的確是很難合作的！」

「不要！不要開槍！」兩個人都大為慌張地叫起來，並且抱着頭，用背對着杜雷，就像如此就可以避免槍彈把他們打死似的。當然這祇是一種本能的反應而已。

「假如我要開槍，」杜雷說，「我剛才早已開槍了。你們兩個這樣來勢洶洶，很夠我擔心自己的性命！」

「你——你究竟是什麼人？」那人慢慢地轉過來，敬畏地問。一個經歷過這樣厲害，又有槍又有出手的人，自然必非等閒人物了。

「吓，是他，是杜雷，你余飛先生嗎？」

杜雷說，「我敢小姐就是住在他的家裡的。」

「對了，」那人說道。（六）

坊間怪譚

八、轎

「先生，有什麼事嗎？」開口的是在前面抬轎的阿旺，他很詫異有人在這個時候出現。

「我要到寶蓮路，你們送我去，」那個說話的人，被另一個人扶着。

「先生……」

「別嚕囌了，」扶着剛才說話的人，插嘴道：「你們沒看見嗎？他喝醉了，快把轎停下來，你們好好的送他往寶蓮路。」

不用說，這兩個人，正是李品奎和高占源，李品奎扮那個喝醉了的人，而高占源扶着他。

阿旺與阿壽，每天接送不少客人，顯然，他們一點也認不出這兩個人是十天前跟他們發生過不愉快事的。

「先生，這是一頂花轎，怎可以載你，」阿壽用為難的口氣說道。

「花轎不是轎嗎？」高占源道：「你們瞧，他已經醉得不能走路了，你們就走一趟吧。」

阿旺與同伴相視一眼，對這兩個攔路的人，似乎連一點辦法也沒有。

最後，阿旺又開口了：「先生，我們這頂花轎坐着人，又怎能抬你的朋友呢？」

李品奎和高占源暗地打了個眼色，他們當然可以瞧出，這兩個轎夫，不過是故意推搪，主要的還是阻止他們攔途嚕囌。

這時，扮醉酒的李品奎，故意打了個酒呃，又猶開高占源的扶攙，搶前衝到花轎前面。

李品奎這下舉動，叫得那兩個轎夫慌忙異口……

「你——你究竟是什麼人？」那人慢慢地轉過來……

杜雷吃吃笑起來：「你以為我是什麼人呢？但是你問得不對，應該是我來問你，因為槍是在我的手上。現在你們告訴我你們是什麼人吧。」

「我們不過是在做一件工作吧了，」那人說，「我跟你是並沒有私人恩仇的。」

「我也可以這樣說，」杜雷說，「現在，你們所做的工作是什麼呢？」

「我們是來找回狄敏小姐的，」那人說。

「你們是她的主人嗎？」杜雷說，「她好像並沒有對我講過她是屬於什麼人的。」

「呃——哎——是這樣的，」那人說，「我們的老闆派我們來的吧了。」

「你們的老闆是誰？」杜雷問。

「余先生，」那人說，「余飛先生。」

香港生意經

何行

郭羅運對之苦笑說：「全加運的事情，再運半年發生，的確情形是不可了，……」

雁南來

高皋

高歡道：「這就難怪了，家兒老成持重，一板一眼，前輩應該求見我爹的。」

符威道：「你……說的是老大……也在後悔。」

高歡道：「請前輩相信，你如果有甚麼未了之事，晚輩願意盡力相助。」

符威道：「好，我相信……你，我的……懷裡……有……」

你有甚麼？他嘴唇開闔，卻再也發不出聲音，殘餘的生命已經耗盡，他已離開這個人世了。

高歡呆立半晌，忍不住長長一嘆。

生命就是這樣，它要走時誰也留它不住。

然後他由符威的懷裡找出了一個小小的布包，他祇匆匆瞥了一眼，他就將它仔細的收藏起來，他不明白布包裡是甚麼東西，以及如何處理符威的這項遺物，但他猜付這個小小的布包必然十分重要，地上九條人命，也許與這個小包大有關連。

這是一項合理的猜付，但他的心頭卻為之鼓動起來。

是非祇為多開口，煩惱皆因強出頭，自己無端端的何必找來這份煩惱！如果它為鏢局帶來是非，甚至帶來不幸，他豈不成為高氏門中的罪人！

想到這裡，他幾乎想將小包掏出來拋掉或丟棄，祇是身為俠義門下，怎能失信於一個死人，再說，符威的死，鏢局應該負一份道義上的責任，如果鏢局接受了他的委託，他就不可能要失生命。

為了彌補這項缺疚，這個小包決不能丟棄不管，於是他向符威的遺體抱拳一揖道：「對不起，前輩，我要趕回鏢局，報告家父，前輩身後之事，祇好等待地保來處理了。」

說完之後，立即擰身上道，忽然他又轉了一轉，目光炯炯的瞅着另一具屍體。

因為他好像瞧到了北邊，像是一條抽動的手臂。

雖然那祇是擰身之際，眼角的餘光匆匆一瞥，但他相信絕對不會瞧錯。

他既已瞧到就不能任由它消逝，不管怎樣也得前去瞧瞧。

那兒散落着三具屍體，他不明白適才抽動手臂的是那一具。

於是他蹲到一具屍體之前，伸手抓起那人的手腕，想看看此人是否還活着。

但觸手冰硬，如握冰石，那這分明是一具早已死亡的屍體，它的生命早已消逝！

他再在另一具屍體上……忽然傳來……他大吃一驚……身形便像脫弦之箭一般彈了出去。（七）

向素的女人

歸客

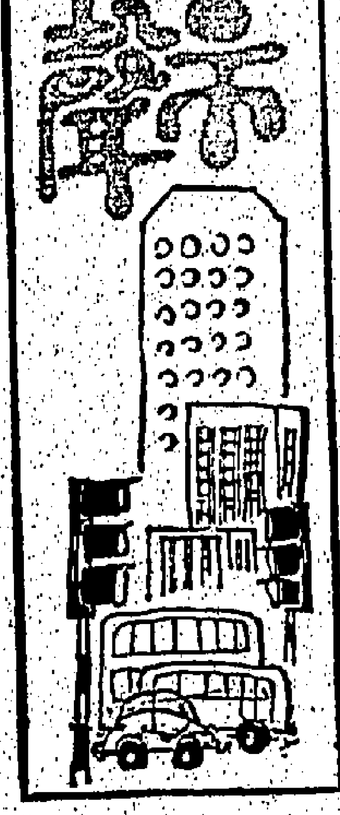
黃思騁

方龍驤新作「曝光的人」日內刊出

惜別

山川人物

左宗棠主舉債平亂



大地春

如蒙惠刊本報日晚廣告
請電H三二五四九五五洽或七〇三九七二二

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元，日晚報聯刊，每天四元。每段共收四元，普標類每天四元。不折不扣，以四段爲限。（晚報聯刊，不在此限。）

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

租售

新界靚農場

旺舖租售

周記地產

招租（香港）

雲咸街旺舖

商業旺樓

侯王道27號

九龍城獨立新樓

幽靜

商業樓租

北角永興街

洋樓招租（九龍）

出國急售

廠房出租

租售

元朗唐樓

出讓

木屋出讓

聘請

士多出讓

旺舖廉讓

農場出讓

彩色電視機

旺舖招頂

聘請

柯式印刷練習生

製衣廠請

正頭雜役

配音演員

西裝外快

中文教員

中文教員

士多雜工

亞當夏娃

查理佐丹

嘉丹蝶屋

紐密屋

思

製衣廠高薪招請男司機

乙名

皮革學徒

私家小巴

急請校工

大製衣廠

待聘

中大預科

理工商科

徵求

專買酸枝

專印特麗多

廠家合作

備料新全式出機品精設

產量高有意請電洽

小資合作

收買酸枝

幸福婚姻介紹所

好運婚姻

代女徵婚

酸枝檯椅

紅運婚姻

遺失

遺失聲明

聲明

啟事

大抗議呀

結束聲明

鳴謝新界南海同鄉會

鳴謝新界南海同鄉會

僑港番禺同鄉會通告

鳴謝僑港番禺同鄉會

鴨脷洲街坊福利會長壽組公告

商業

利羣服務

利羣服務

尋訪

葉錦勝

商業

貓狗 雞貓

赴南美洲

專辦蘇咕手續謀生居留簽證快捷 律師負責辦理

旺角彌敦道636號銀行中心大廈1910室

滙豐機構

台灣

最高價收音響電視

風水

漏水 現補現補 一次搞掂 保用五年

修理電視 20元 換咀及零件

利安冷氣

尼龍被樸

專寄平價機票

美加珍寶747平 美加台特快簽証

成功旅運公司

計算機

瑞香園

貨倉有限公司

美加

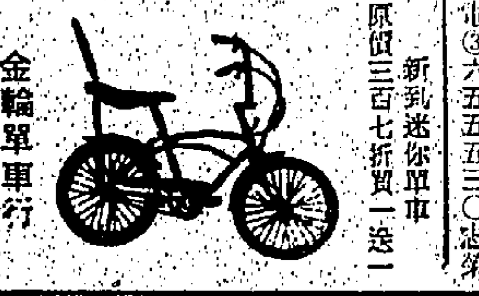
30元

債追

台灣合法百貨

修理打字機

金輪單車行



搬運

立榮搬屋

立昌搬屋公司

龍運專門搬屋

中聯搬屋

立勝專門搬屋

東聯搬屋公司

誠毅搬屋

招生

HONG KONG RADIO INSTITUTE

香港電專

心靈學

大華無綫電專科學校

西報錄音帶自修 英語

英人小姐 英語會話

英人英語

洞玄術

醫藥

黑房技術 英語會話

學車

心法學

氣功瑜伽

醫藥

腸氣 許仲濟

仙女婦 聖樂 婦女

梁達良

皮膚癬

診藥五元

葉莉婦科

喉 吳景雲 專科中醫

朱約翰

外皮惡疾

樂的露

葉友芳婦科

善補靈藥 強壯堅體·固本培元

紅雲白癬蝕

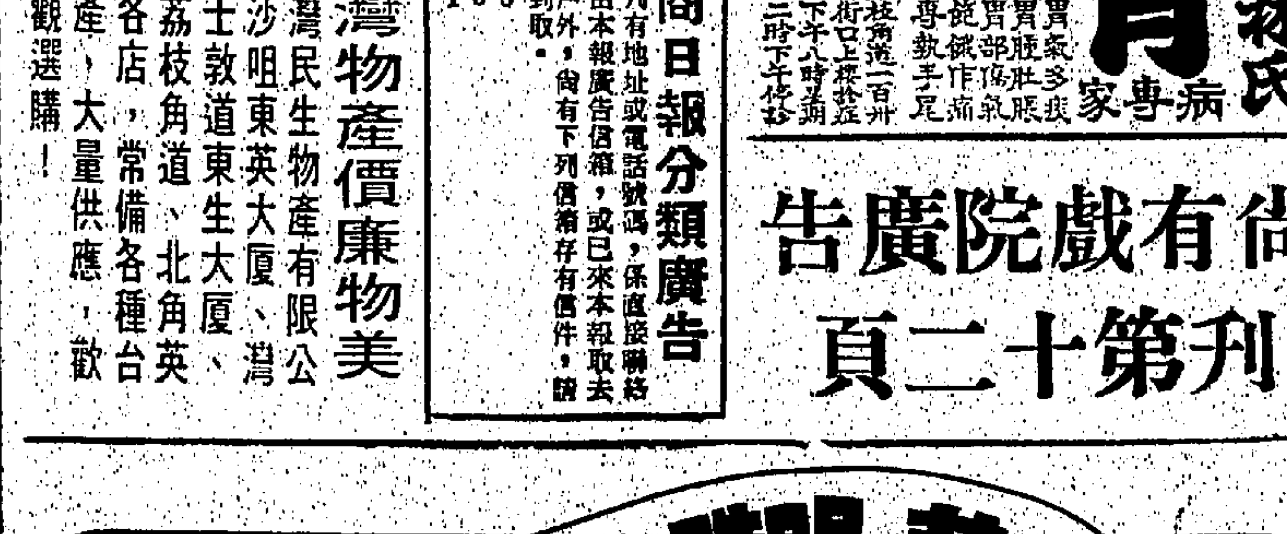
虛弱 神經

老牌竹林氏胃病專家

尚有戲院廣告刊第十二頁

工商日報分類廣告

台灣物產價廉物美



工業發展使求職趨勢轉變
知識青年接受藍領工作

隨着社會風氣轉變，最近數年間，許多中學畢業生都轉向工廠求職，有志從事藍領工作。中學生逐漸接受藍領職業，乃是一項可喜的現象。

過去不少香港的青年學生，大概太相信「工字不出頭」這句老話，他們寧願到中環的寫字樓去當雜役，也不願習一門技能。其實，由於本港工業的發展，近十餘年來，藍領的薪金已凌駕於白領之上；至於接受技能訓練，……學徒制度，已式微，而自從「一九七六年學徒條例」生效後，不合理的舊式學徒制度，更是永遠成爲過去了。

根據「一九七六年學徒條例」規定，有關機械、電器、無線電、印刷及紡織等一共二十多個行業的僱主（師傅），在僱用十八歲以下的青年學徒時，必須與學徒訂立契約，而在接受訓練期滿後，並須給予學徒發給受訓期滿的證明文件；同時受僱學徒除了在受訓期間接受技術訓練外，更可利用餘暇攻讀工業學校的課程。由上述的措施可見，目前投身藍領工作的新一代學徒，在現行「學徒條例」的保障下，其精神與生活上所得到的待遇，已可直與一個半工半讀的職業青年無異。

在「一九七六年學徒條例」的保障下，不但當學徒的青年能在工作中不斷進行進修，以獲得專業技能；在僱主（師傅）方面來說，亦由於與學徒之間訂有「契約」，不用恐怕學徒在滿師後即行離開，對於業務的發展當然亦大有幫助，以上這種新措施，與過去舊式的不合理師徒制度相比，實在可稱合理。

從前在不合理的舊式師徒制度之下，學師仔是要經年累月的受師傅的「氣」，三年學徒生涯，過的是僱傭般日子，就是十六、七年前，大多數行業的學徒仍然……毛巾的津貼，更有些行業的學徒，甚至要付給師傅一筆拜師費，而在當學徒期間，……所以，老一代的師徒幾乎完全沒有感情存在，乃由於舊的學徒制度實在太不近情理造成。

最近十餘年間，舊式學徒已日少，而爲了配合本港工業發展的需求，與一些工廠合作，利用合理的「技工合約」，吸收有志成爲技術人員的青年投身工業，另一方面，教育司署亦大與擴展工業中學，擴大工業訓練範圍，以適應香港工業發展的需求。

在新的學徒條例的合理保障下，相信今後會有更多青年投身工業，以適應香港工業發展的需求，這對本港工業發展是莫大的潛力。（白求）

畫裏真真
◎陳德華◎

財來自有方，何必咁狼忙？

情不自禁

女人性格
孫詠思

下着微微細雨的一個下午，我竟不怕麻煩的跑過對面海曼都大廈拜訪流行，被海本對帆洋洋的我來說是很隆重的一回事，何況還天不作美，其實，我對雨天、過海、專欄作家、拜訪任何一者都永遠提不起興趣的！

結果，我還是抵達流行府上的門口，接着她的女傭便爲我倒茶、切餅，女主人約五分鐘後才蹣跚的走出來，老天——我幾乎不認識她——她的頭髮是亂七八糟的，那件幾乎全濕的恤衫裡隱約見到她的內衣，恤衫的鈕祇扣了一半！

「噢，眞對不起，我猜我們今天不能談太久，一會兒我要出外！」

「不要緊，改天再談罷，反正我有空！」

我們打開話匣子不久，她便直接了當的把她要出外的事一一告訴我，我心裏很自然的有點兒責怪她，約了人家做訪問，還要人家遠離飛洋的抵臨她的半山住所，現在竟告訴我她要出外。唔，這位女人總是滿不在乎人家的感受的，從小館裡，我就見她直接豪爽的性格，雖然她坦白直接得有點兒過份，總比有些女人在人家面前便稱天道地，在人背後便評頭品足的好！

億萬姐自記
外國老千
白韻琴

……，所以她很小就與外國人來往，後來她爸爸索性送她到英國讀書，誰知去了兩年，書讀不成，卻嫁了一個外國人丈夫。西環長得不漂亮，有些要在背後講閒話的人說，這樣子，也好，反正她的樣子很難找一個好的中國人嫁，尤其是她父親有點錢，……

關西打電話來，很興奮的對我說：

「看了那份什麼雜誌嗎？有兩張你參加酒會的照片。」「是嗎？」

我聽見一點也不覺新鮮，說：「在香港如果要照片出現報章雜誌實在太容易了，祇要多去參加一些酒會舞會，甚至到大酒店的餐廳吃一頓東西，或者認識一兩個記者和專欄作家，就很容易成爲名流。你不會見有些地方選出來的香港最受歡迎的女士，也不知是何方神聖，更不知誰歡迎她們。」

關西聽見這話引不起我興趣，又說：「西環的丈夫死了，你知道嗎？」

「什麼？」這回我倒是真的驚奇了，西環的家並不是新交，我們雖然不常來往，但是我知道的，西環從小就死了媽媽，爸爸是老好人，生意做得不錯，祇是沒有時間在家……

……誰知道這個外國人，也是一樣心懷不軌，做了很多生意，使中飽私囊後便攜帶私產，老人家祇好賣了股票，抑了生意房產去賠償，結果外國人還拋了大太私自逃走。

「他是被汽車壓死的，」關西說：「他的車子拖進車房修理，他一時好奇爬到車底察看，車子卻忽然衝下來把他壓死，也算是惡有惡報。」

「可惜他騙去的錢却無蹤影。」我說：「爲了此人，媽媽被勞煩了好久，說什麼識人要小心。這回……告訴她了。」

見異思遷

一位紗廠大老闆發達，將結髮老妻拋棄，與一年輕貌美女秘書同居，但老妻逆來順受，終於守得雲開見月明！

很多大亨未發跡前，與妻子共過患難日子，可是，有一天飛黃騰達，往往見異思遷，冷落了妻子，小則出外尋花問柳，或金屋藏嬌，甚至有些薄倖郎一不做、二不休，索性將老妻休了，以免見到她眼冤。

太平山下一位紗廠大亨，在大陸憑媒妁之言，娶了村長女兒爲妻，當年在鄉下他有田有地，太太亦頗具姿色，兩小口子過得很快樂，婚後，夫妻生下二子一女，村內以模範夫妻稱之。

大陸變了色，大亨挾巨資隻身逃港，先做山寨工廠，生意愈做愈大，成爲紗廠大亨；其子女也逃來港，大陸以她因爲患病，她申請來港，有地主背景，始終不批准，至於涉水翻山逃亡，她因體弱不敢嘗試，所以，祇有她一個人留在鄉下，一拖十年八年。

大亨與貌美女秘書日夕接觸生情，爲了得到她的芳心，他先將子女送到外國留學，此時老妻在港……一批難民同情，逃港時准她一同登船，並親自將她送上到大亨家中，大亨已與女秘書並賦同居，當時狼狽萬分，竟狠心將老妻逐走。

但大亨妻子並不氣餒，她有着中國婦女逆來順受的美德，自己搬到外面去住，先找到美國子女的地址，和他們聯絡，但她不將自己被拋棄的事說出，數年後，子女學成歸來，回到家中不見了母親，不禁大吃一驚，子女立刻召開家庭會議，對大亨所爲頗表不滿，大亨祇好認錯，女秘書也知難而退，由於跟大亨同居一段日子，手頭上撈了一筆，跟一位男同事移民外國，大亨自此息了心，迎老妻回去，共享天倫之樂。

橫七豎八
中共宣傳靠車大炮
統戰破產神仙難救

「解放軍報」都係中共宣傳喉舌，最近居然發表一社論，痛斥各級共幹嘅「說假話」、「講大話」，……

……

公關隨筆
衣着待遇與公關

每天在中環，路上所見，女性服裝都能考慮到本身的職業特性，但我常覺得，時裝界的宣傳，並未爲職業界女性的上班衣服多花腦筋，尤其是幾家專製造和入口年青人衣服、廣告又最多的公司，都忽略了這點。

以白領階級的女性來說，穿得最多的衣服是上班衣服，那種怪怪異異，別出心裁的，那怕有人有膽量穿，也不敢在平日上班時候穿用，生怕被同事作爲竊議的對象。爲甚麼從事時裝設計和宣傳的人，不在這方面下點功夫？

今年的牛仔褲又開始流行窄腳了，我說是「開始」，不是「盛行」與「流行」。時裝設計家總想帶領顧客走，任何一種服飾的流行必須花功夫，否則舊有的習慣不易扭轉，看來，今年還不會盛行。大概明年吧！於是紡織、成衣業又有一批生意好做了。

趁星期日的假期，約了幾位女同事去逛百貨公司，主要是想添置些秋冬衣服。

今年的服裝，仍以灑脫自然爲主，但我們每天在寫字樓上班的，衣着要大方也要端莊，那些新潮流的衣服，祇適宜在公餘假日穿着。

我祇選擇購了緊身的毛綫衣和兩條絨褲，上班穿，太冷了，外面罩一件大衣，香港比上不倫敦，那已足夠了。

我記起一位公關經理的男仕告訴我，說是公關人員薪酬應該高些，一來衣着方面比一般職員要體面些，二來應酬多，除了可以報銷的，不時喝個下午茶，約朋友喝杯咖啡，這方面的開支也不少了。

他說的倒也是理由。不過，一般能建立公關部門的都不會是小機構，公關部門是消費的，不像營業員，接一張訂單，立刻可以計算出爲公司賺了多少利潤，而公關工作的貢獻，是長期的，無形的，是要一天一月，一點一滴去積累成果的，公關工作的特殊性也在於此。

則字 拆字
意乃抽象詞 可少安毋躁
彩者協色也 應溫和冷靜

龍君讀者，老朽年來少與外間通音問，所以恕不專函奉覆，祇可在此答覆你所提出的問題，請諒。

你以「意」字詢問婚姻問題，意乃抽象名詞，有虛空之感，所以在愛情方面，乃亦不免於懸空。但此字拆開，却是「一知音有人，立室有日」，終能與所愛永結同心，但不在今日而在五年之後，也就是三十歲之時，因爲此字乃是「而立」當頭，又可作爲「而立之日」，始爲永結同心之時也，可少安毋躁。

黃彩芬讀者，自問一向對得起人，但仍爲人所不滿，因此想以自己的名字來問，「彩」者，協色也；「芬」者，香味也，是香氣遠揚，色味俱濃，形之於人，則是熱心過度，熱心過度，則不免於使人有所懷侮，所以最好的辦法，是在溫和中保持一點冷靜而高貴的矜持，以此自勉。中國以黃色爲高貴的象徵，在「彩」色世界中，選擇「黃」色，當有意想不到的收穫。

劉敬賢讀者，兩年來自覺運程一直很壞，甚至認識女友，感情發展之際，對方也忽然冷淡起來，以「愛」字問是何原因？

受之不深，祇露其首，則有「爭」字之象，而以「愛」作結，內心且不免受一刀之剜，此乃命格，放棄爲宜。

萬象

半夜靜地帶
‧丹尼‧

警務處長致函各警察單位主管，表示與各人員的情緒共鳴，樂意剷除企圖貶低警察的人士，但須以公正及正常行徑來達到目標。

第一個「貶低警察的人士」，當是搶槍及持械行刼的匪徒。

× ×

高級工程師估計地鐵兩年後通車時，每日可減運一百八十萬名乘客。

平均兩個小居民每天就有一個乘搭地下鐵，這些乘客可謂熱心之極了。

× ×

港府動用一億元，作爲購買東江水加強輸港設備。

這是一間設在東江的食水超級市場，不設送貨。

周啟邦夫人的世界
聖地奇蹟

每年我都會去巴黎一次，主要是應時裝設計家之邀，前往參觀新裝。而每一次，我都會往聖地LOURDES朝聖一次。

據說在數十年前，一位法國少女牧羊於該地時，聖母顯靈。當該少女看到石上發出金光，身穿白袍聖潔的聖母出現時，立即跪下。其後，該少女終身獻給宗教，成爲修女。死時的聖名是：聖女BERNADETTE。

其後珍妮花鍾絲曾拍「聖女歌聲」一片，大概是描敘那位修女一生遭遇。

LOURDES是法國與西班牙交界一個地方，是高山旁邊的一塊平原。山頂雖是終年積雪，平原却是綠草如茵，其中還有一條小河蜿蜒而過，風景十分怡人，加上人口不多，地方潔淨，空氣清新，人處其間，亦自覺十分淨化、純潔。

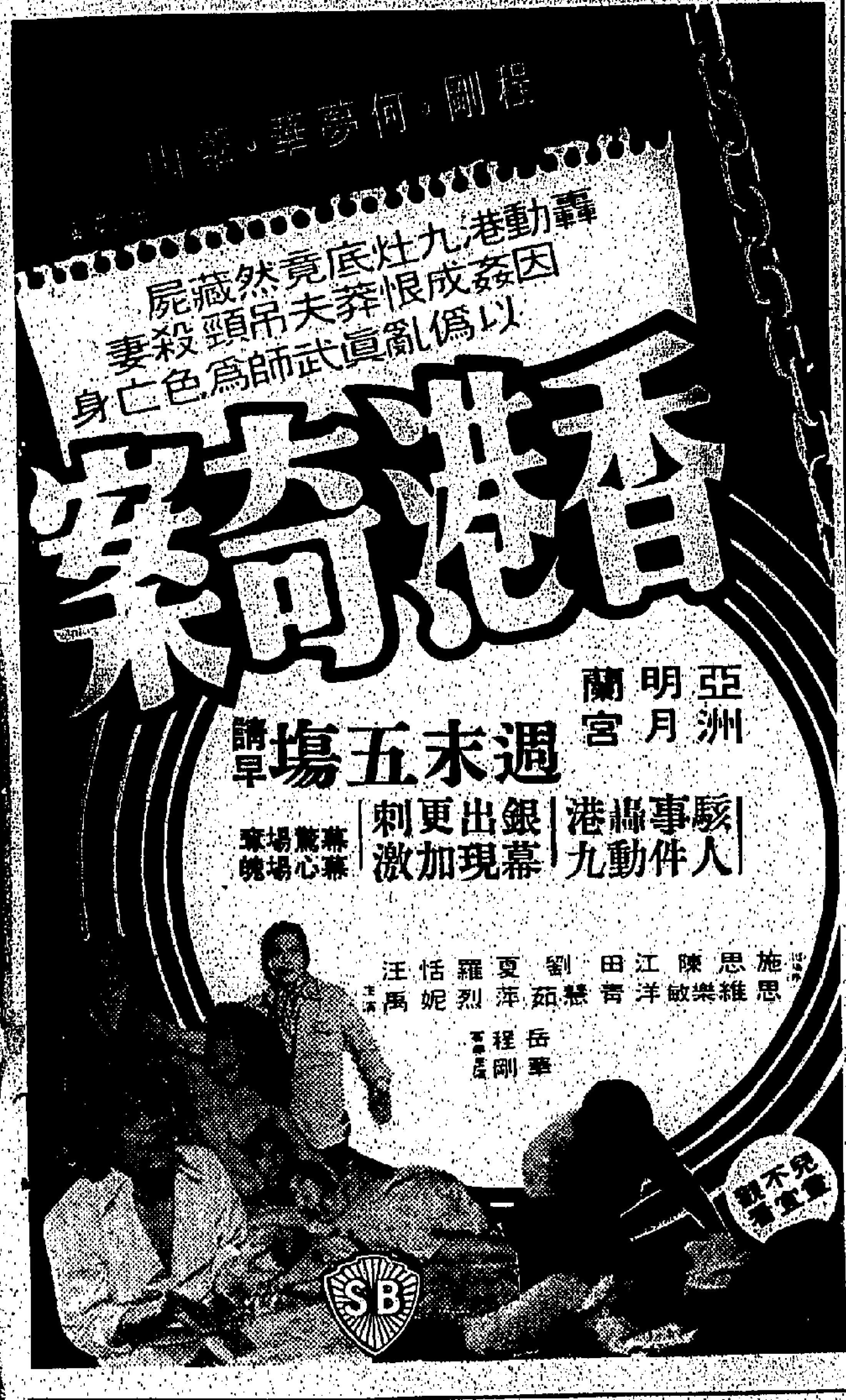
當年聖母顯靈地方附近，如今已起了一座三層教堂，旁邊更有一間醫院，專門收留前來求助聖母的病人。至於當日聖母出現的山洞，吸引了很多人前往祈禱。

初訪LOURDES那天，因爲戴了一條狐狸毛，敏感的臉上竟起了一點點紅色的小泡泡，有點像出疹一樣，當時啟邦還說，回巴黎一定要看皮膚醫生，否則不可能出來見朋友。

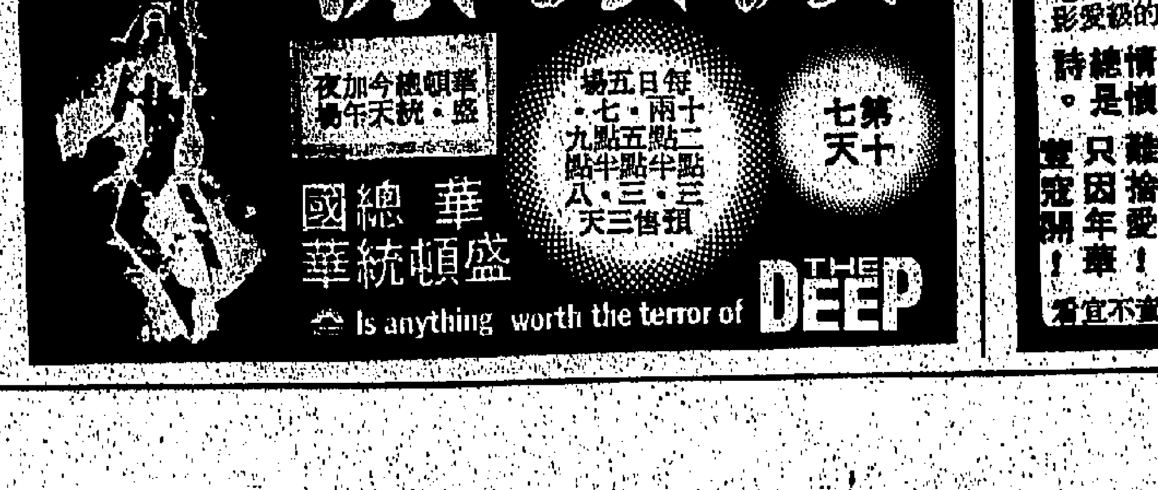
但當我們從教堂中祈禱出來，啟邦告訴我，那些疹已完全消失。當時我說：「沒理由的，剛才我祇不過是朝聖，並非求聖母幫助消除面上斑疹。」啟邦便說：「怎麼妳對聖母那麼沒信心的！」

於是，約一小時後，那些斑疹竟又回到面上來！

其後的行程中，發現很多男女分別在兩個聖水池中洗濕或沐浴。據說，什麼人浸過池水，發覺眞是完全無細菌的。又看到附近醫院的護士，不斷將一些不良於行，或甚至坐不起的病人用輪椅推往聖母顯靈的山洞。山洞旁邊，掛了很多枴杖，給行動不便的病人支撐入洞內祈禱。看到他們對聖母的信心如此堅定，我亦感慨萬分。那天啟邦拍了很多照片，但其後不慎都走了光，可是，在菲林中段的山洞、聖母像及教堂却沖曬了出來，而前後的都沒有了！



台灣物產價廉物美
台灣民生物產有限公司
尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！



麗宮
認眞好戲 週末請早
最完美的高級性愛電影
少女情懷總是詩。
欲拒情郎難捨愛！只因年華實短朝！
兒童不宜觀看

實行家庭計劃，提高生活水準。